

Robert Bourassa

Premier Ministre du Québec

La première depuis 1944

VICTOIRE LIBÉRALE DANS MASKINONGÉ

(J.-G.B.) Le comté de Maskinongé n'a pas résisté à la poussée libérale et Me Rémi Paul député unioniste depuis 1966 a vu sa dernière majorité de 1,299 se transformé en une majorité libérale de plus de 4,000 voix.

Interrogé sur sa défaite, Me Rémi Paul a souligné que le peuple avait rejeté l'option séparatisme et que c'était la plus grande victoire, et que l'Union Nationale avait contribué à cette victoire.

Pour lui, la population a voté pour la sécurité que seul le Parti libéral pouvait lui apporter, l'Union Natinale étant parti en retard dans la course aux élections.

L'ex-député de Maskinongé reprendra, à un rythme plus accéléré, quoique raisonnable son bureau d'avocat de Louiseville.

Résultats de chaque bureau

Nous vous donnons les résultats de 116 bureaux sur 142 qui donnent une majorité à M. Yvon Picotte de 4080 voix. Malgré les directives précises du président des élections, 26 responsables de bureaux de votation ont déposé les résultats dans les boîtes de scrutin, lesquelles ne peuvent être ouvertes le soir de la votation.

Il faut souligner ici l'excellente collaboration obtenue au bureau du Président des élections, M. Jean Bergeron, qui n'a rien ménagé pour rendre la tâche agréable aux journalistes présents.

Yvon Picotte



Député de Maskinongé

l'écho de Louiseville

Hebdos

52e année, no 46 — 2 cahiers.
Louiseville, mercredi 31 octobre 1973.

15¢

RÉSULTATS DÉTAILLÉS DU COMTÉ

LOTO-QUÉBEC
Tirage 26 oct.
66361
Gagnants : voir page 3

Bureau	Gaboury R.C.	Paul U.N.	Picotte P.L.	Rivard P.Q.	Majorité Picotte (Paul)
Louiseville Ville					**Majorité Picotte 460**
1	31	56	95	17	39
2	22	69	98	22	29
3	6	42	37	9	21
4	5	46	37	9	(9)
5	12	53	68	20	15
6a	15	36	74	27	38
6b	18	31	69	22	38
7a	20	51	96	26	45
7b	13	55	104	24	49
8	11	56	113	18	57
9	7	47	61	31	14
10	10	33	59	11	26
11	10	69	115	20	46
12	11	54	61	18	7
13	24	42	78	37	36
Louiseville Paroisse					**Majorité 211**
14	27	58	61	9	3
17	28	20	57	14	29
18	22	43	85	31	42
19b	25	32	54	21	22
20	13	48	75	11	27
22	4	43	51	23	8
23	10	67	82	30	15
24	14	65	130	37	65
Maskinongé					**Majorité Picotte 214**
26	12	36	53	14	17
28	6	52	78	6	26
29	6	31	75	16	44
30	8	32	56	35	21
31	7	53	76	16	23
32	14	24	107	12	83
33	8	65	53	7	(12)
Ste-Ursule					**Majorité Paul 22**
35	8	25	38	19	13
36	16	59	40	14	(19)
37	14	41	38	8	(3)
38	13	41	28	6	(13)
39	9	47	61	8	14
40	45	95	81	34	(14)
St-Justin					**Majorité Picotte 68**
41	5	37	42	13	5
42	15	55	71	17	16
43	21	86	86	18	
44	14	31	71	5	40
45	21	79	86	33	7

Bureau	Gaboury R.C.	Paul U.N.	Picotte P.L.	Rivard P.Q.	Majorité Picotte (Paul)
St-Edouard					**Majorité Picotte 126**
47	17	37	106	8	69
48	17	16	74	7	57
Ste-Angèle					**Majorité Picotte 26**
49	39	33	60	12	21
50	39	63	68	13	5
St-Paulin					**Majorité Picotte 123**
51	18	53	98	12	45
52	8	49	74	7	25
53	10	54	62	16	8
54	24	68	53	10	(15)
56	17	34	79	10	45
Hunstertown					**Majorité Picotte 23**
57	10	34	45	15	11
58	3	16	28	0	12
St-Alexis					**Majorité Picotte 389**
59a	21	44	72	2	28
59b	16	42	67	4	25
60	6	7	47	4	40
61	43	62	135	16	73
62a	9	47	83	14	36
62b	12	43	77	11	34
63	2	4	12	3	8
64	23	64	146	28	82
65	25	46	109	15	63
St-Léon					**Majorité Picotte 54**
66	27	66	99	38	33
67	13	77	98	28	21
68	18	57	48	3	(9)
Charette					**Majorité Picotte 182**
69	21	19	26	26	
70	23	53	82	27	29
71a	18	27	64	13	37
71b	16	22	67	13	45
St-Sévère					**Majorité Paul 20**
72	8	80	71	(9)	
73	6	31	20	2	(11)
St-Élie					**Majorité Picotte 16**
74	36	74	58	12	(16)
75	17	48	80	17	32
St-Barnabé					**Majorité Picotte 125**
77	24	35	79	18	43
78	12	44	85	24	41
80	17	48	89	13	41

Bureau	Gaboury R.C.	Paul U.N.	Picotte P.L.	Rivard P.Q.	Majorité Picotte (Paul)
St-Étienne					**Majorité Picotte 164**
81	29	20	115	35	95
83	18	31	104	35	69
Yamachiche					**Majorité Picotte 379**
86	14	66	70	17	4
87	15	45	88	25	43
88	13	51	96	21	45
89	13	36	81	16	45
90	11	28	88	11	60
91a	14	21	62	19	41
91b	15	22	60	17	38
92	8	53	77	21	24
93	18	22	101	1	79
Pointe-du-Lac					**Majorité Picotte 273**
94	17	27	92	28	64
95	17	29	72	55	17
96a	11	18	81	57	24
96b	18	15	79	56	23
97a	21	30	91	31	60
97b	18	35	76	37	39
101a	15	11	69	41	28
101b	18	11	67	49	18
Trois-Rivières-Ouest					**Majorité Picotte 590**
103b	15	15	98	63	35
110	13	31	81	54	27
111	18	32	98	63	35
112	6	11	66	44	22
113	10	11	85	54	31
114	13	5	66	38	28
115a	7	28	56	34	22
115b	5	18	41	28	13
116	17	15	73	39	34
117	24	10	74	15	59
118	22	30	103	38	65
119	9	21	101	54	47
120	8	16	122	65	57
121a	6	9	67	39	28
121b	5	15	64	40	24
122	13	8	89	60	29
123	21	24	107	73	34
St-Thomas					**Majorité Picotte 84**
124a	6	32	71	38	33
124b	6	31	82	28	51
Bureaux provisoires					**Trois-Rivières-Ouest**
0	0	3	18	10	8

À Maskinongé

Une industrie qui va toujours de l'avant

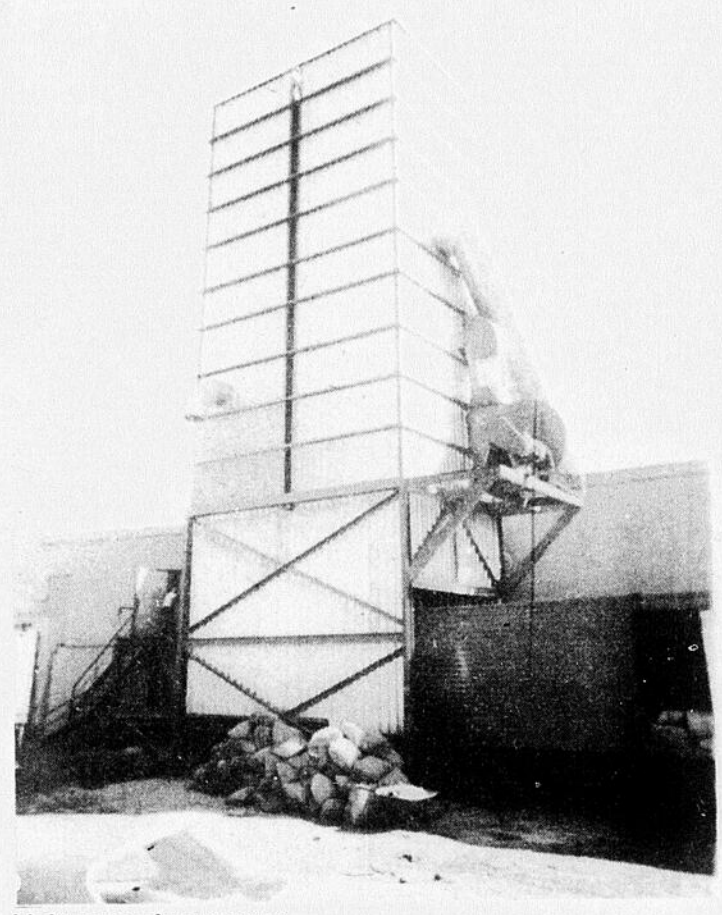
(J.-G.B. Maskinongé Furniture, un nom bien connu, non seulement dans la région, mais par tout le Québec, le Canada et les États-Unis.
Depuis quelques mois, des travaux d'agrandissement sont en marche aux deux usines de Maskinongé. Ces travaux nécessitant des investissements de plusieurs milliers de dollars sont faits grâce à des subventions gouvernementales et permettront, dans quelques mois d'augmenter quelque peu le nombre d'employés.

Deux usines différentes
À Maskinongé les frères Houde opèrent deux industries, l'une de fabrication de chaises et l'autre de meuble en général.
À l'usine de chaises, une agrandissement de 200 par 190 permettra d'entreposer la production et de libérer l'usine actuelle.
On y fabrique actuellement des chaises de tous genres, des lazy boy. Au moment de notre visite on entrevoyait la possibilité de fabriquer des sets de cuisine au complet.
Actuellement, 25 employés travaillent à l'usine de chaises situées à l'arrière du village et une fois l'entrepôt terminé et la production réaménagée, quelque 5 à 10 employés supplémentaires seront embauchés. Un porte-parole de la compagnie nous a affirmé que la main-d'oeuvre féminine est beaucoup employée dans la fabrication des chaises.
Selon le même porte-parole, le recrutement de la main-d'oeuvre n'est pas chose facile.
Cet agrandissement est rendu possible grâce aux subventions et la compagnie profite de l'occasion pour faire l'acquisition de machineries nouvelles qui améliorent la production qui atteint 300 unités par jour.

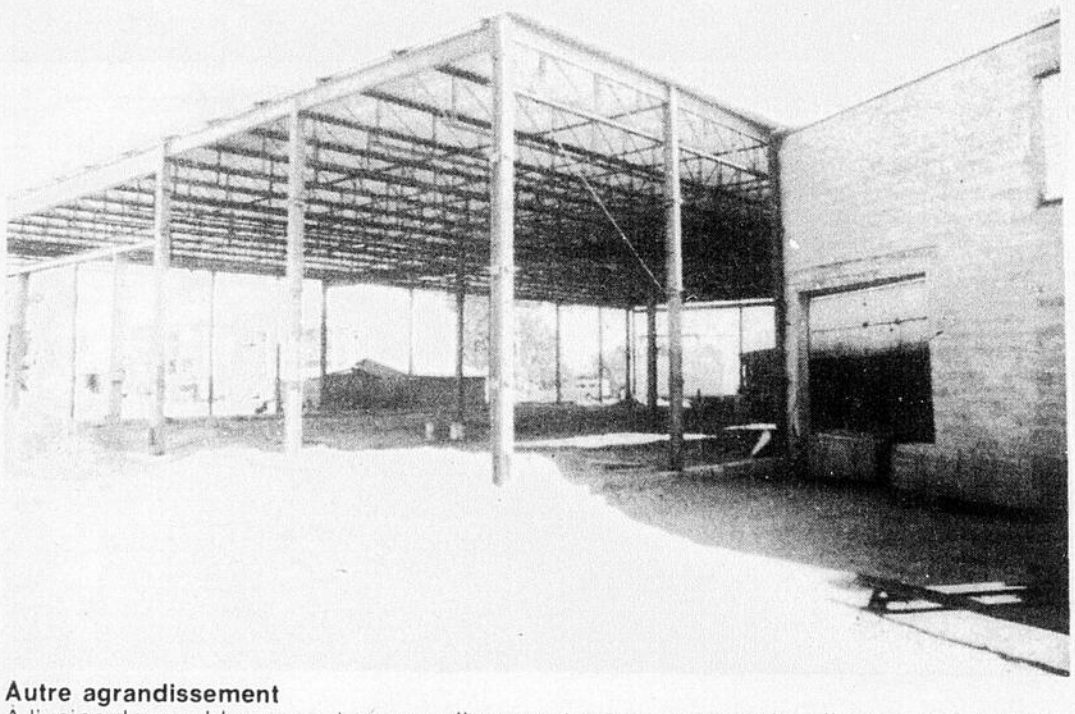
Exportation par tout le pays
Les Meubles de Maskinongé Furniture sont actuellement distribués par tout le Canada, de Halifax à Vancouver, aux Bermudes et aux États-Unis.
La compagnie procède par contrat annuel avec ses clients, mais elle produit également sur demande.
L'un des problèmes majeurs de la production, c'est la rareté du bois, non pas au Québec, mais à l'usine. Chaque semaine, la compagnie doit acheter de pleins camions de bois pour suffire à la production. Le jour où l'approvisionnement sera suffisant à Maskinongé, il sera possible d'augmenter le personnel de 40 à 50 personnes de plus.
L'investissement total fait à Maskinongé dépassera les $300,000.00 et ce, sans compter d'autres investissements ailleurs en province, car les frères Houde possèdent d'autres industries, notamment au Lac Bouchette et à Laurier Station.
À ce dernier endroit, on fabrique des sets de chambres et l'usine porte le nom de Meubles A.P.

Lac Bouchette
C'est à cet endroit que l'investissement de la Compagnie est le plus important, soit plus d'un million.
Située au Lac-St-Jean, cette usine est destinée à alimenter en bois les usines de Maskinongé et de Laurier Station.
Au Lac Bouchette, le bois sera préparé en panneau prêt à être utilisé. Les travaux sont actuellement en marche et on prévoit une production de plus de 5 millions de pieds de bois par année uniquement pour suffire à la demande de la production de meubles.

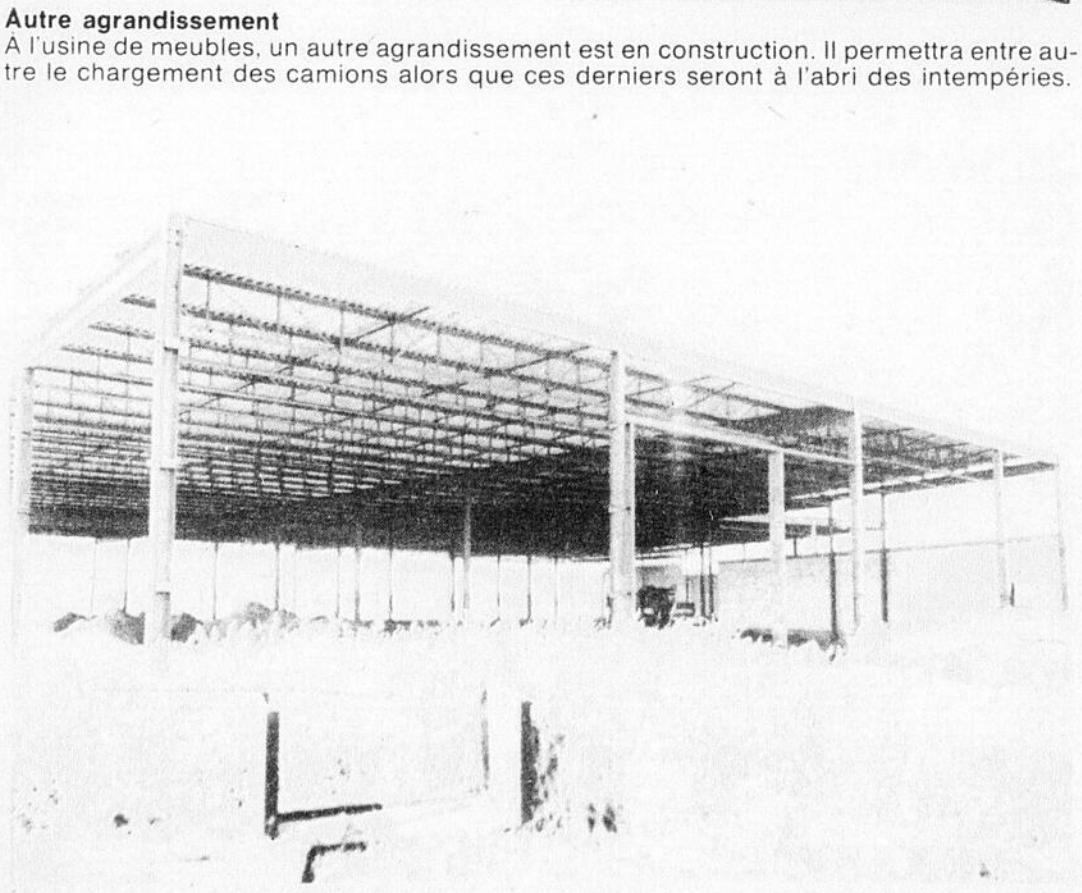
Nouveau contrat de travail
La semaine dernière, 150 employés des Meubles de Maskinongé ont renouvelé leur contrat de travail pour une durée de 3 ans.
Sont exclus de ce contrat les employés de bureaux et le personnel de cadre. Quand même, les employés de bureaux ont bénéficié des augmentations proportionnelles à celles des ouvriers.
Le taux horaire est de $2.00 pour les débutants et les augmentations sont de l'ordre de 35¢ pour la première année, 30¢ la deuxième et 35¢ la troisième, ce qui fait une augmentation totale de $1.00 pour la durée du contrat. Le temps supplémentaire et le temps double, ce dernier le dimanche seulement, sont rémunérés selon l'échelle provinciale.
Les employés ont obtenus que les Fêtes passent de 6 à 8 et l'ancienneté sera mieux déterminée lorsque viendra le temps des vacances.
De 0 à 3 ans d'emploi, deux semaines de vacances, et 4% du salaire, de 3 à 8 ans, 2 semaines et 5% du salaire, de 8 à 10 ans, 2 semaines de vacances et 6% du salaire et pour 10 ans et plus, 3 semaines de vacances et 6% du salaire. À noter que les employés peuvent choisir la période de leurs vacances.



L'air sera plus propre
À l'usine du village, les frères Houde ont fait installer un purificateur d'air qui permet aux employés de travailler dans un atmosphère plus sain.
À noter que le même système sert à récupérer le bran de scie qui est utilisé, "attention mesdames" au nettoyage des fourrures!



Autre agrandissement
À l'usine de meubles, un autre agrandissement est en construction. Il permettra entre autre le chargement des camions alors que ces derniers seront à l'abri des intempéries.



Un agrandissement de 200 par 190 pieds, à l'usine de chaises des freres Houde permettra d'augmenter la production et le personnel en même temps que la qualité de la production.

Les doléances des commissions scolaires

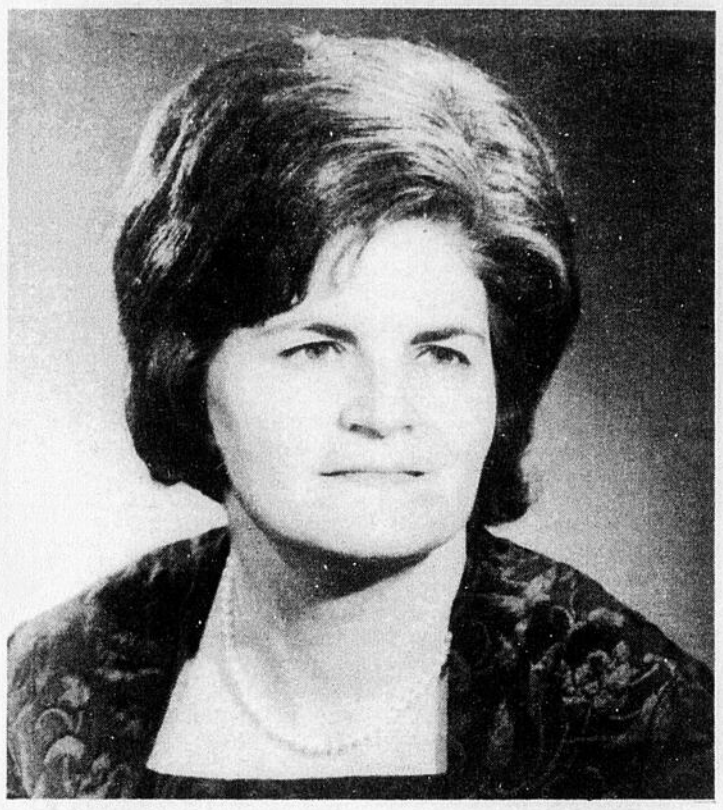
(J.-G.B.) Au début du mois d'octobre, la Fédération des Commissions Scolaires du Québec a présenté un mémoire au Premier Ministre au sujet des difficultés créées aux commissions scolaires par les lois, règlements, directives ou normes gouvernementales.
Les commissions scolaires veulent obtenir plus d'efficacité administrative, un respect accru de leur autonomie et l'instauration d'une plus grande cohérence entre les ministères qui font affaire avec lles commissions scolaires.
Selon le mémoire, certaines exigences gouvernementales risquent d'obliger les commissions scolaires à encourir des dépenses non subventionnées et qui exigeraient l'imposition d'une taxe spéciale.
Les commissions scolaires sont d'avis que le gouvernement du Québec doit absorber lui-même les effets de ses politiques et elles demandent à ce même gouvernement de reviser ses règles administratives budgétaires de façon à leur permettre de s'administrer normalement sans surtaxer les contribuables.
Le mémoire traite également du transport des écoliers où il existe un incohérence entre les exigences du ministère des Transports et celles du ministère de l'Éducation. Ce manque de coordination oblige les commissions scolaires à faire des dépenses non subventionnées en plus de surcharger de travail le personnel préposé au transport écolier.
La Fédération propose des normes de construction plus sécuritaires pour les autobus d'écoliers, le certificat obligatoire de compétence pour les conducteurs d'autobus d'écoliers et la possibilité pour les commissions scolaires de décider elles-mêmes, sur leur territoire, quels élèves ont droit au transport par autobus.
D'autres recommandations touchent les compensations payées aux municipalités, les budgets d'immobilisation, les disparités régionales, l'engagement des brigadiers scolaires, etc.
La Fédération précise que c'est l'ensemble des situations décrites dans son mémoire qui réduisent sérieusement l'efficacité des commissions scolaires dans l'accomplissement de leurs fonctions, d'où l'urgence d'apporter des correctifs.
Le mémoire a été présenté au Premier Ministre parce que les considérations qu'il véhicule s'adressent à plusieurs ministères, entre autres celui des Finances, des Affaires municipales, de l'Éducation, des Affaires Sociales et celui de la Main d'oeuvre.

Les marchands dynamiques reprennent vie

Lundi dernier, la direction des marchands dynamiques tenaient une réunion afin d'étudier la possibilité de promouvoir la décoration de la rue Saint-Laurent pour la période des fêtes. Cette réunion était la première depuis quelques mois et les directeurs en ont profité pour discuter de projets futurs.

La direction verra à contacter les marchands dynamiques afin de pouvoir faire du grand Louiseville, une ville agréable et palisante pour la période des fêtes.
La prochaine réunion sera fixée sous peu et vous serez informés des décisions qui seront prises. Si quelqu'un avait des idées à émettre, il peut communiquer avec l'un des directeurs, Robert Viau, André Pagé ou Paul Gélinas.

Madame Solange Gervais à Louiseville



Mme Solange Gervais viendra à Louiseville pour donner une conférence traitant du rôle de la femme dans l'Église, sur l'invitation des Dames Charitables. C'est la réunion annuelle de tous les membres de cette Association; sont considérées membres toutes les personnes qui ont versé un dollar de cotisation lors de la quête annuelle faite ces jours derniers.

Madame Gervais est titulaire animateur des cours de formation sociale aux Régionales des Vieilles-Forges et de la Mauricie et à d'autres endroits de la Province; elle est aussi vice-présidente générale de l'A.F.E.A.S.

Le rendez-vous est fixé à mercredi, le 7 novembre, au sous-sol de l'église. Il va s'end dire que les dames de l'A.F.E.A.S. seront très heureuses d'entendre cette intéressante conférence de leur vice-présidente générale; et elles y sont cordialement invitées.

Une première à Louiseville

Salon des neiges 1974

(J.-G.B.) Les 3, 4 et 5 novembre prochain, Louiseville sera l'hôte du premier Salon des Neiges présenté dans la région par les productions Spec.
Les détaillants de motoneiges, soient 14, exposeront au public leur produit, tant du point de vue motoneige qu'accessoires et vêtements.
Les visiteurs pourront également faire leur choix parmi un vaste choix de pièces de motoneiges, ou d'accessoires de nature à agrémenter leurs promenades hivernales.
Cette exposition se déroulera à la salle du collège St-Louis, situé sur la rue St-Jacques à Louiseville et fait à noter, l'entrée sera gratuite et des prix de présences seront même tirés au hasard à toutes les heures.
Le vendredi soir, le Salon sera ouvert de 19.00h. à 24.00 heures, tandis que les samedi et dimanche, le public sera admis de 14.00 à 24 heures.
D'après le nombre d'exposants, il ne serait pas surprenant que ce premier Salon présenté à Louiseville soit supérieur à celui qui se tenait la semaine dernière au Palais de Commerce et qui réunissait à peine 10 fabricants différents.
Nous avons appris en fin de semaine qu'un des exposants présentera au public le fameux moteur rotatif. Ce dernier sera complètement démonté afin que les visiteurs puissent se faire une idée plus juste de ce moteur un peu révolutionnaire.
Si la population répond au désir des promoteurs, il se pourrait bien que ce Salon devienne un événement annuel à Louiseville surtout avec la venue de l'aréna qui offrira un plancher d'exposition beaucoup plus vaste.

Lettre ouverte à mes amies

Madame et chère Amis de l'ouvroir.
Vous recevrez sous peu, une copie des bénévoles de l'Ouvroir.
J'anticipe à l'avance, la joie de nous revoir quand votre tour viendra, et plus souvent, si vous le pouvez. Vous êtes toujours les Binvenue.
Vous êtes chez-vous, chez-nous. Permettez que j'adresse ici, un merci spécial à Mme J.-A. Fleury, la fidèle amie, qui pense à avertir les chefs d'équipe, à chaque semaine.

Aussi un cordial et franc merci aux chefs d'Équipe, à qui incombe la lourde tâche, d'appeler chaque membre, quand vient le jour de couture; je sais que c'est onéreux et fatiguant.
Je profite de l'occasion pour dire à Madame Lionel Languedoc qui a dû nous laisser pour raisons majeures, combien j'ai apprécié ses loyaux services, depuis quatorze ans. Elle a beaucoup travaillé au sein de notre association, elle a occupé divers postes, elle les a tous remplis consciencieusement, elle nous manquera, c'est certain.
J'espère, que le St-Esprit, mettra une étincelle de générosité, dans le coeur de mes amies de Louiseville, et que d'autres dames, prendront la relève, à cette seule condition, notre Ouvroir restera en activité.
Merci à vous, les ouvrières de la première heure. À toutes celles qui, à l'appel de Mme Joseph Rose, il y a quatorze ans ont joint nos rangs, et y travaillent encore.
Merci aussi à celles qui nous ont quittées.
Merci, aux couturières à domicile.
Merci à celles qui viennent à chaque semaine sans être appelée, qui ne comptent ni les jours, ni les heures.
Seul, le Seigneur, peut payer adéquatement tant d'heures de travail, c'est à Lui que j'adresse mes demandes de bénédiction pour vous et vos familles.
À celles qui attendent un appel, pour venir à l'Ouvoir, je dis: venez, venez! nous vous attendons.
Coridalement vôtre
Seour Madeleine Langevin, S.P.

Terrassé par une crise cardiaque

(J.-G.B.) Vendredi dernier, alors qu'il vaquait à ses fonctions de principal adjoint à la Polyvalente de Louiseville, M. Conrad Giasson fut terrassé par une crise cardiaque.
Transporté d'urgence à l'Hôpital Comtois de Louiseville, et par la suite à l'Hôpital Ste-Marie de Trois-Rivières, M. Giasson fut gardé sous les soins intensifs toute la fin de semaine.
Dans les circonstances actuelles, le repos forcé auquel sera nécessairement soumis M. Giasson, sera une dure épreuve pour le conseil municipal de la Paroisse. On sait que M. Giasson était conseiller à la Paroisse et président du Comité Intermunicipal des Loisirs.
Concernant la construction de l'aréna, M. Giasson avait assuré les deux conseils qu'il s'occuperait de toute l'électricité au cours de la construction.
Rencontrés en fin de semaine, ses collègues du conseil déplorent cet arrêt dans la vie publique d'un échevin actif et efficace.



Cette semaine dans la région

3 novembre
Remise des trophées de balle lente au Club Nautique

3 novembre
Ouverture des activités de la Ligue Maski-Mau à l'Aréna de Shawinigan.

3 novembre
Remise des trophées de la Ligue Rurale Albert Gaucher aux Trois-Rivières

1er novembre
Réunion de l'A.F.E.A.S. au sous-sol de l'église de Louiseville.

4 novembre
Paradede modes de la Maison Jacques Allard à la Feuille d'Erable, sous les auspices de l'A.F.E.A.S. de St-Edouard.

4 novembre
Journée d'élections municipales dans plusieurs paroisses du comté.

5 novembre
Voyage de l'A.F.E.A.S. de Maskinongé à Rougemont.

6 novembre
Elections aux Loisirs de St-Edouard Inc.

7 novembre
Conférrence de Mme Solange Gervais chez les Dames Charitables de Louiseville.

Mercredi soir
Bingo organisé par les Chevaliers de Colomb au sous-sol de l'église de Louiseville.

11 novembre
Rallye Familial Molson à Louiseville

18 novembre
Assemblée générale des membres du Conseil 2783 des C. de C. de Louiseville au Centre des Loisirs, après la messe de 8 heures a.m.

LOUISE V
NETTOYEUR MODERNE
Nettoyage sans odeur
Service rapide
165 Boul. Est, Louiseville
Tél.: 228-3113

loto-québec

Mini-Loto $100.00	**Michel Denis** Pointe-du-Lac	**Mme A. Bourassa, Epicier** Louiseville
	Denise Gagnon Trois-Rivières	**Restaurant Miss Louiseville** Louiseville
	Réal Dion Montréal	**Marché Grégoire IGA** Louiseville
	Diane Légaré Cap-de-la-Madeleine	
	Léon Roy Lavaltrie	**Épicerie A. Labonne** Maskinongé
	Yvon St-Amant Louiseville	**Yvon Gagnon, Laitier** St-Justin
	Camille Grenier St-Didace	**Restaurant du Zoo** St-Édouard
	Edouard Côté Montréal	**Hôtel St-Alek Lodge** St-Alexis-des-Monts
	André Nadeau Shawinigan	**Restaurant Brodeur** St-Paulin
	Antoine Plourde Charette	**Gaston Rabouin, Épicier** St-Léon
	Donat Fournier Montréal	**Restaurant Moza** St-Barthélemy
	Pierre Beauchamp Montréal	**Restaurant Miss Autoroute** Berthierville

Un jour ce sera ton tour.
Les Distributions Bert Mask Enr.
Cyrille-Robert Lajoie,
Concessionnaires de Loto-Québec
Louiseville, tél.: 228-4635

Player's Filtre



Prends donc une bonne Player's Filtre

Avis: Le ministère de la Santé nationale et du Bien-être social considère que le danger pour la santé croit avec l'usage.

éditorial

Au jeu

Les deux conseils municipaux de Louiseville viennent de prendre position sur l'organisation des jeux d'hiver à Louiseville. On sait que M. Desmarais, l'an dernier président du Hockey mineur, cumulera la tâche d'animateur et de président du Hockey mineur pour les prochains mois.

C'est un secret de polichinelle que la tâche d'animateur jusqu'à maintenant s'est trouvée plutôt réduite au cours de la saison froide, les responsabilités retombant sur les épaules du président du Hockey mineur.

Plusieurs critiques ont été faites à l'endroit de l'ex-animateur des loisirs. Il serait facile d'en faire d'autres, mais ce n'est pas notre intention aujourd'hui.

Si le travail de M. St-Pierre n'a pas toujours été selon les désirs du conseil ou de la population, il faut premièrement s'interroger à savoir pourquoi.

Lorsqu'on confie une tache à quelqu'un, il est bon d'en tracer les grandes lignes avec lui, de lui dire ce qu'on attend de lui et par la suite, s'il ne répond pas aux exigences, on sait à quoi s'en tenir.

Le Comité Intermunicipal des Loisirs a attendu plus d'un an avant de demander à M. St-Pierre de présenter une évaluation de son travail. C'est un non-sens. C'est passé et nous n'y reviendrons pas.

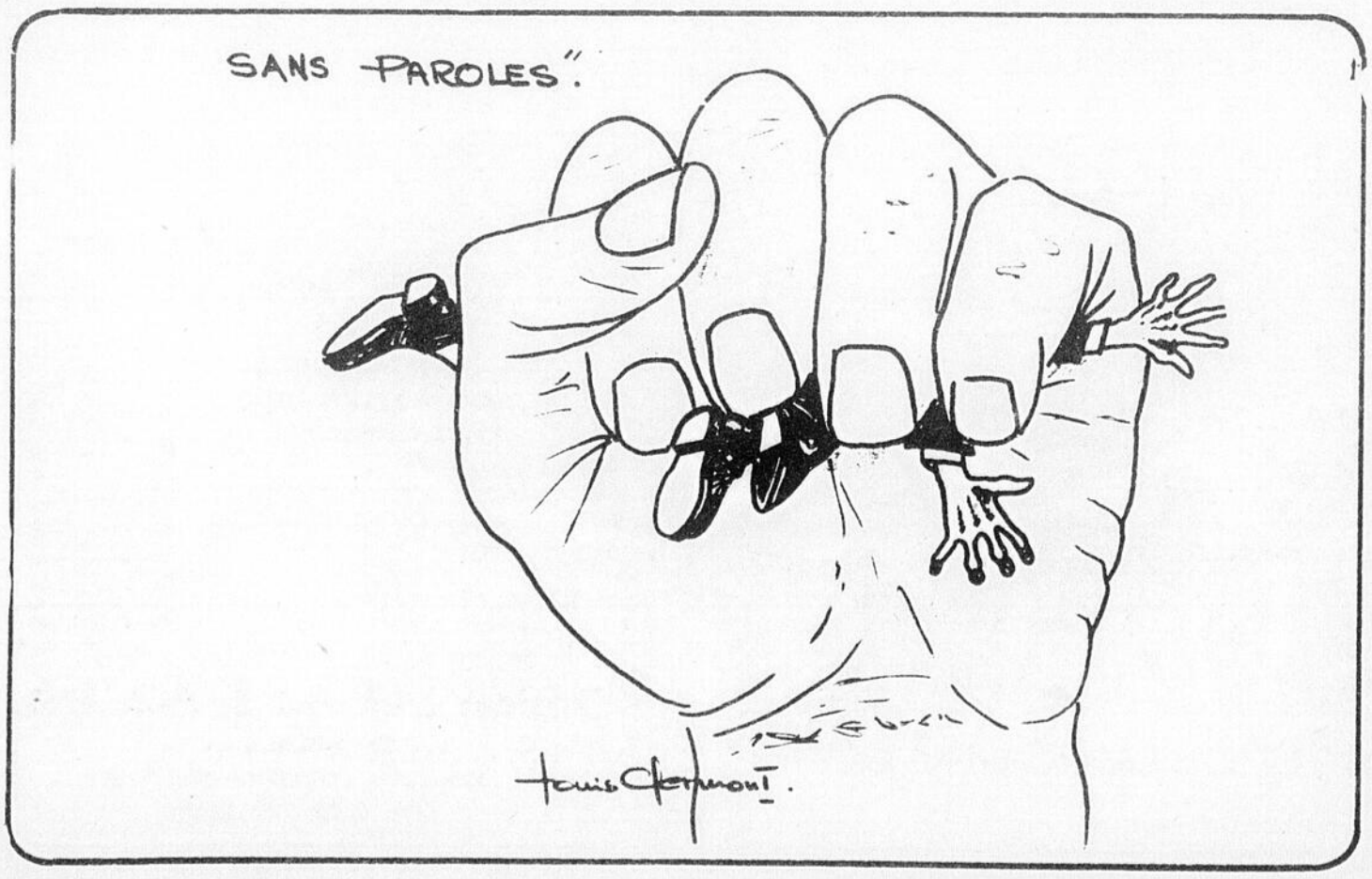
La nomination de M.. Desmarais n'a pas plu à tout le monde et c'est normal, Ce qui est moins normal, c'est qu'on essaie actuellement, en sourdine bien entendu, c'est de le faire "sauter".

Il nous est arrivé l'an dernier de ne pas être très tendre à l'endroit de l'Organisation du Hockey mineur, mais de là à exiger que des têtes sautent, il y une différence.

Il s'est fait du bon travail l'an dernier et nous sommes en droit de croire qu'il en sera de même cette année et qu'il y aura même des initiatives de prises, de nature à organiser vraiment les sports d'hiver à Louiseville..

Il ne faut pas oublier que tous ces gens qui travaillent pendant la saison le font presque toujours bénévolement. À notre avis, c'est un nonsens. Pourquoi payer ceux qui travaillent durant la belle saison et exiger du bénévolat de la part de ceux qui passent des heures et des heures à des températures impossibles pour faire jouer les jeunes? Il faudra revenir sur cette question avant longtemps. Si une erreur a été faite, il est encore encore temps d'y apporter des correctifs.

Jean-Guy Boisselle



Louiseville soumet deux projets aux initiatives locales

(j.-G.B.) Comme par les années passées, la Ville de Louiseville tente de se prévaloir des avantages offerts par le Programme des Initiatives Locales.

Contrairement aux années passées, les projets devaient être soumis avant le 15 octobre ce qui laissait peu de temps aux officiers municipaux. Ces derniers ont quand même préparé deux projets de nature à améliorer certains services offerts par la Ville.

Travaux d'aqueduc

Un premier projet concerne l'aqueduc, et ce pour la troisième année consécutive. À date, les investissements dans ce secteur totalisent les $100,000.00 et la demande pour cette année est également pour $100,-000.00.

La Ville entend, si sa demande est acceptée, effectuer certains travaux dans différents secteurs desservis par le réseau actuel.

Les déboursés se partageraient entre $50,000.00 pour les salaires payés par les Initiatives Locales et un autre $50,000.00 payé par la Ville, pour les matériaux et la machinerie. Cette dernière somme serait prise à même le budget de l'an prochain.

Piscine, stade, etc.

Un deuxième projet, de nature à favoriser ses sportifs de Louiseville et de la région, prévoit la construction d'une piscine, l'amélioration du stade, de l'éclairage, etc.

Concernant la piscine, ce projet est différent de celui préparé par la Commission Scolaire Régionale des Vieilles-Forges. Ce dernier projet prévoit la construction d'une piscine intégrée à la Polyvalente.

Le projet présenté par la Ville de Louiseville prévoit une piscine publique près de la future aréna. Cette dernière remplacerait la piscine actuelle qui n'est plus en opération depuis plus de deux ans. Elle serait située plus près des terrains de tennis afin de ne pas nuire à l'espace nécessaire pour l'aréna.

Le même projet inclus la restauration du stade, surtout la clôture du côté de l'aréna, soit le long de la rue St-Louis. Des améliorations seront apportées au stade lui-même et à l'éclairage qui est insuffisant lorsque des parties sont disputées le soir. Les chambres des joueurs demandent également des améliorations qui seront effectuées si la Ville obtient ce qu'elle demande.

Ce deuxième projet nécessiterait un investissement de l'ordre de $40,-000.00 de la part de la Ville pour défrayer les matériaux, montant pris à même le prochain budget. Quant aux salaires, ils sont évalués à $45.00.00 payés par les Initaitives Locales.

Le Dr Kastler à l'UQTR

(J.-G.B.) Le Dr Alfred Kastler, célèbre physicien français et prix Nobel de physique, présidera un important colloque international sur l'optique et le laser à l'UQTR le 9 et 10 novembre prochains.

Actuellement, le Dr Kastler donne une série de cours à l'Université du Québec à Trois-Rivières. Son séjour, d'une durée de 5 semaines s'inscrit dans le cadre des accords de la Coopération franco-québécoise.

C'est en 1966 que le Dr Kastler s'est vu décerner le prix Nobel de physique pour la découverte et le développement de méthodes

KASTLER Alfred



optiques appliquées à l'étude des résonnances hertziennes dans l'atome, méthode qui ont abouti à la création du laser.

Fondé en 1921, l'Echo de Louiseville est édité et imprimé par l'Imprimerie Gagné Ltée à St-Justin, Cté de Maskinongé.

Bureaux à Louiseville, au 220, rue St-Laurent, tél.: 228-4320 A St-Justin, tél.: 227-2212

Président: J.-Ernest Gagné
Sec.-Trésorier: Claude Gagné

Directeur: Jean-Pierre Gagné
Rédacteur-en-chef: Jean-Guy Boisselle
Expansion et correspondants: Claude Gagné
Reportages spéciaux: Monique Brullemans
Sports: Jean-Jacques Lajoie
Publicitaires: Jules Morin, Luc Gagnon

l'écho

Enregistrement no 0645
Courrier de la deuxième classe
Dépôt Légal — Bibliothèque Nationale du Québec

ABONNEMENT :
Canada 6 mois $3.50, 12 mois $6.00
Camelots: à la semaine 15¢
Un an $7.00
6 mois $3.75
Autres pays un an $10.00

Nos correspondants dans la région

PAROISSES	NOMS	Tels. :
Charette	Henri-Paul Villemure	221-2823
Maskinonge	Mme Léo Vermette	227-2032
Prémont	Mme Réal Lacoursière	268-5565
St-Alexis	M. Aurèle Plante et	265-2873
	Mme Clovis Dupuis	265-2157
St-Barnabé	Raymond Boisvert	264-5332
St-Barthélemy	Mme Benoit Laurendeau	885-3308
St-Edouard	Jacqueline Hamelin	268-5313
St-Léon	M. Charlemagne Deschesnes	228-2422
St-Justin	Mme Suzanne Gagnon	227-2212
St-Paulin	Réal U. Guimond	268-2057
Ste-Ursule	Mme Jean-Paul Baril	228-2617
Yamachiche	Mme Gérald Bellemare	296-3590
St-Sévère	Mme Jules Trahan	264-5561
Louiseville	Mme Annette Trudel	228-2030
Louiseville	J.J. Plante (camelot)	228-5107

ste-ursule
Mme Jean-Paul Baril

Conseil municipal
Dimanche, le 28 octobre de midi à 2.00 P.M. se tenaient à Ste-Unsule les nominations pour la mairie et l'échevinage, M. le maire Jacques Charette et les échevins Messieurs: René Béland - O'Brien Damphousse et Maurice Giguère ayant terminé leur terme de deux ans. Comme il ne s'est pas présenté d'opposition, M. le maire et les échevins sortant de charge ont donc été réélus par acclamation. Sincères félicitations! Ces messieurs continueront à travailler avec leurs trois confrères: Messieurs Rosario Dubé - Jean Gagnon et Roger Lambert, pour le plus grand bien de la population de Ste-Ursule.

Parade de modes AFEAS
Samedi soir dernier avait lieu à l'école Rinfret une parade de modes de la "Boutique Maryse" de Ste-Ursule, au profit de l'AFEAS. Devant un public de 200 personnes environ, 10 dames et jeunes filles ont défilé pendant 2 heures pour présenter une centaine de robes courtes ou longues, ensembles pantalons, salopettes sous toutes ses formes, jupes, chandails, manteaux d'automne et d'hiver tous plus ravissants les uns que les autres.
La soirée se divisait en trois parties présentations d'une cinquantaine de modèles, intermission musicale, et présentation des autres morceaux.
L'AFEAS et Mme Wildor Michaud de la "Boutique Maryse" remercient sincèrement tous ceux qui ont contribué au grand succès de cette soirée.
Les mannequins amateurs et surtout **bénévoles** étaient Mmes: Octave Lessard - Maurice E. Lessard - Donat Beauregard - Michel Beauregard et Jean-Paul Baril; Mlles Francine Bergeron - Manon Giguère - Chantale Milot - Claire Vincent et Flore Michaud. Nos plus sincères remerciements, elles ont fait les choses d'une façon magistrale; remerciements à Lyne Michaud; commentatrice, à M. et Mme Jean Gagnon, Mme Normand Lebec et M. Jean-Paul Baril qui étaient à la réception; à Mme Edouard Baril qui nous a apporté des feuillages d'automne pour décorer la salle, aux membres de l'Afeas qui ont vendu des billets et répandu la nouvelle de cet événement, merci aux musiciens Michel Sicard et Jacques Sergerie et à Carole Baril qui nous ont donné un récital d'une demi-heure des meilleures chansons de Vigneault, Nana Mouskouri, etc; merci au public qui a répondu aussi grand nombre; merci Mme Wildor Michaud et à ses filles Lyne et Maryse et Flore qui n'ont pas ménagé leur temps afin de préparer cette soirée.
Félicitations à la petite Dany Lessard, fille de M. et Mme Jean-Louis Lessard, qui a gagné le prix de présence, un crédit de $10.00 sur le prochain achat à la "Boutique Maryse".


De gauche à droite, nous reconnaissons Mme Wildor Michaud, Mme Michelle Beauregard, Mme Pauline Baril, et Mlles Lyne Michaud et Chantale Milot.
Photo J.-G.B.

Service d'accueil
Garde paroissiale
Samedi le 3 novembre à 7.00 P.M. et Dimanche le 4 novembre à 8.00 A.M.: Aurèle Béland - Roger Lambert - Jacques Lessard - Michel Trudel - Luc Vouligny.
Dimanche le 4 novembre à 10.00 A.M.: Normand Thisdel - Maurice Paquin - Paul St-Louis- Jean-Claude St-Yves.

st-alexis
M. Aurèle Plante et Mme Clovis Dupuis

Élections municipales
La population de St-Alexis sera appelée à voter le 4 novembre prochain, soit dimanche.
Les candidats en lice sont: Au poste *de maire*: M. Léopold Bellemare maire actuel aura comme adversaire M. Jules Charbonneau; *au siège no 1* MM. Athanase Plante et Léon-Paul Bellemare *au siège no* 2, M. Aurèle Michaud, conseiller actuel, sera opposé à M. Paul (Alphonse) Picard; au siège No 3, trois nouveaux venus MM. Donat Allard, Victor Corriveau et Jean-Louis Houle.
Il est du devoir de tous les citoyens de se prononcer en vue d'élire ceux qui devront les représenter à la Corporation Municipale dans le but de travailler pour le bien-être de chacun et la prospérité de notre belle municipalité.
N'oubliez pas dimanche prochain, 4 novembre entre 8 heures A.M. et 6 heures P.M.

Bricoleurs ...

Ce qui se fait par du monde, vous pouvez le faire vous-même, avec nos matériaux. De tout pour l'homme de bon goût.

GAGNEZ L'ASTRE



CG Caron & Gagnon Ltée
171, avenue Dalcourt — Louiseville, tél.: 228-2753
Portes et châssis
MARCHAND "RONA"

Adressez-vous en toute confiance à
La Teinturerie ST-LAURENT
QUE CE SOIT POUR :
• NETTOYAGE — • TEINTURE
• PRESSAGE OU LAVAGE DE CHEMISES
Au service de Louiseville et du Comté depuis 27 ans. 43 années d'expérience pour mieux vous servir.



131, ST-AIME (rue de la gare) · 228-4477 — LOUISEVILLE

Sears

Jeudi 1er
Vendredi 2
Samedi 3 novembre

Votre magasin régional vous présente

LES JOURS LA MAURICIE

Venez tous y chercher votre part d'économies



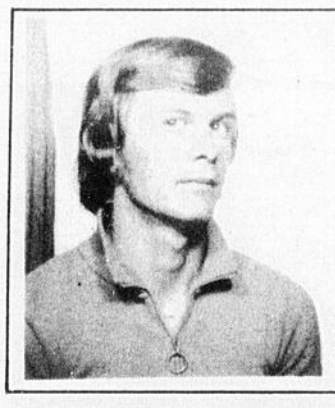
SIMPSONS SEARS LTD

AVIS vous est donné que le 20 novembre 1973 une requête sera présentée à la Cour Supérieure, District de Trois-Rivières aux fins d'homologuer de nouvelles conventions matrimoniales entre Jean-Guy Lesage et Micheline Baribeau domiciliés tous deux à St-Léon, comté de Maskinongé constatées en un contrat de mariage passé le 23 août 1973 devant Me Claude Joyal, notaire.

Joyal, Laporte et Pelletier
notaires

You are hereby notified that on the 20th day of november 1973 a petition will be presented in the Superior Court for the Province of Quebec, in the District of Trois-Rivières for the purpose of homologating the Modification of Matrimonial Regimeand Marriage Contract between Jean-Guy Lesage and Micheline Baribeau, both domiciled at St-Léon, Maskinongé, which agreements are set forth in a deed of modification of matrimonial regime executed before Me Claude Joyal, notary, on the 23 day of august 1973.

Joyal, Laporte et Pelletier
notaires



Messe Anniversaire

Le 3 nov. 1973 à 4 hres p.m. en l'église de St-Justin sera chantée la messe anniversaire pour le repos de l'âme de Yvon Brissette décédé le 3 nov. 1972. Parents et amis sont priés d'y assister.

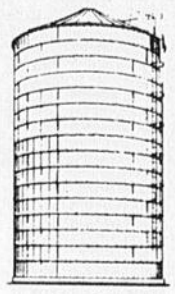


Aux contribuables de Maskinongé-paroisse

Chers concitoyens,
J'ai eu le plaisir et le devoir de vous représenter comme maire de notre municipalité.
Durant ces années, j'ai travaillé sans relâche pour le bien de tous. Conscient que ces années ont été pour Maskinongé-paroisse une étape vers le progrès je vous sollicite donc par la présente un renouvellement de mandat.
"Le passé étant le plus sûr garant de l'avenir" j'offre mes services à toute la population et vous remercie de la confiance que vous me témoignerez en votant pour moi le 4 novembre pchain.

Sincèrement,
Thomas Rémillard

SILO ACIER GALVANISÉ
SILO ACIER INOXYDABLE
"SILVER SHIELD"
Silo pour ensilage 50 à 1,500 tonnes.
Silo sans oxygène pour maïs humide.
Silo à grain avec système d'aération.
Silo séchoir statique feuilles ondulées.
Silo séchoir ROTO-FLO continu.
Élévateur à godets - Convoyeur à vis - Crible - Balance - Séchoir à foin.



Odilon Lebrun & Fils Inc.
Distributeurs
2, Ste-Julie - Maskinongé, P. Q.
Tél.: (819) 227-4908

l'échotier



Daniel Béland

Promesse faite...
Promesse tenue. Voici donc le secret de la formule magique dont il était question dans la première chronique.
Que signifie

$$\frac{P.Q.}{P.Q.} - P.A. + 9\ mg = \frac{P.Q.}{B.E.S.}$$

Un p'tit Québécois sur une p'tite Québécoise moins la Pilule Anticonceptionnelle plus 9 mois de gestation également un p'tit Québécois sur le Bien-Être social. D'avis?

Bonne fête...
Il paraît qu'un grand changement sera apporté sous peu en ce qui a trait à la fête des mères. Tout ceci parce qu'on aurait découvert que la fête des mères se situerait 9 mois après la fête des pères!!! Aux mères de famille nombreuse, bonneS fêteS...

Le saviez-vous???
Le nom du champion joueur de cartes??? Damase Roy!!!

Un oubli...
Monsieur et Madame Chose partaient pour un grand voyage autour du monde. Confortablement installés dans l'avion, ils volaient depuis une couple d'heures, quand Madame Chose lâche un cri:
-Si seulement j'avais pensé d'emporter le piano à queue!
-Viens-tu folle? lui demande son mari. Qu'est-ce qui te prend? As-tu envie de donner des concerts?
-Non! explique Madame Chose. Mais... j'ai oublié les billets dessus!!!

Une solution, s.v.p.
Un marchand (dont je tairai le nom) me pose le problème suivant: Ma femme met son argent dans sa brassière. À mesure que mon commerce grandit, la poitrine de ma femme grossit. Les clients aiment tellement ça que j'en soupçonne quelques-uns de venir au magasin demander du change, juste pour voir le CASH de ma femme. Pensez-vous qu'il existe aujourd'hui des moyens plus modernes et plus sûrs de garder son argent?
Si vous avez du change, avez-vous une solution à ce problème?

Un sujet préféré???
Mon ami Gaston, sa femme surtout (???), trouvent que l'Échotier parle souvent du même sujet, trop souvent même! Je ne comprends pas!!! À moins que je le fasse...euh...fasse sans m'en rendre compte!!!

Commentaires...
J'ai recueilli pour vous les commentaires d'un candidat défait aux élections de lundi:
"Le seul siège que j'ai réussi à gagner, c'est un siège avec un trou dans le milieu et... un rouleau de papier à côté!!!"

Histoire "créditiste???"
Ou rouge ou bleue.
La pauvre femme tombe sur le derrière. René Lévesque, passant par là, l'aide à se relever. La dame, pour le remercier, lui offre $5.00. M. Lévesque refuse en prétextant qu'il n'accepte pas d'argent. Elle lui offre alors $100.00. Même refus. M. Lévesque lui dit alors:
- Ce que vous pourriez faire, c'est de m'accorder vous et votre famille, vos votes aux élections".
La bonne femme de répliquer:
- Écoutez vous là, je suis tombé sur le derrière, pas sur la tête!!!

Mes pantalons!!!
Le patron, M. Gagné, Ernest, de son prénom, est allé à Victoriaville, récemment. Il est allé à une initiation de Chevaliers de Colomb. Il est déjà un haut gradé de ce mouvement et se promettait beaucoup de plaisir jusqu'au moment où il a découvert qu'il manquait à son costume de cérémonie ... les ... pantalons. Ceux qui l'accompagnaient se demandent encore comment il se fait qu'ils ne l'ont pas vu de la journée.

Baptême...
On cherche un nom pour l'Aréna. C'est pourtant facile à trouver. Évidemment, on cherche quelque chose d'original. C'est pourquoi l'Échotier propose qu'on baptise notre Aréna du nom de "Aréna de Louiseville".

Un gâteau???
Quand on était plus jeune, on nous disait que manger du poisson donnait de l'esprit. Les temps ont chargé. Maintenant pour avoir de l'esprit... de... charité, on achète et on mange les gâteaux de Soeur Langevin. En effet, comme à tous les ans, on vous offrira, fin novembre les gâteaux-cadeaux. On aura l'occasion d'en reparler et de resouligner le travail colossal de celle qu'on appelle la "p'tite soeur des pauvres".

Chacun son métier...
Jos avait répondu à une annonce dans un journal et se présentait pour obtenir un emploi.
- Quelle sorte de travail faisiez-vous au dernier endroit où vous avez travaillé? demande le gérant de l'établissement.
- Moi, M'sieur, j'étais le "faiseux".
- Le "faiseux"? Qu'est-ce que c'est que ça?
- J'vais vous expliquer, monsieur. Là ousque je travaillais, quand le gérant voulait faire quelque chose, il le disait au comptable; le comptable le disait au commis; le commis me le disait à moi. Alors, moi, M'sieur, comme j'avais personne à qui je pouvais dire de le fire, j'le faisais!!!

Histoire "céleste"...
On se raconte cette histoire au ciel, Dieu, après avoir créé le soleil, vint voir s'il était heureux.
- Non, répondit l'astre du jour, je m'ennuie.
- Je te donne une compagne et j'espère que maintenant tout ira bien. Ce sera la lune.
Au bout de quelque temps le Créateur vint voir le soleil et le trouva tout pâle. Il lui dit alors:
- Tu es vraiment trop difficile, tu devrais être heureux d'avoir une femme.
- Vous trouvez? s'exclama le soleil. Elle se lève quand je me couche, elle se couche quand je me lève, elle change de quartier toutes les semaines et en plus elle est pleine tous les mois!!!

Publicité.
Dans la vitrine d'un magasin de fourrures:
"Versez un petit acompte et nous vous mettrons de côté toutes les fourrures que vous voudrez jusqu'à ce que votre mari cède"!!!

Pensée de la semaine:
J'aime mieux aller hériter à la poste que d'aller à la postérité. (J.S. Subtil)

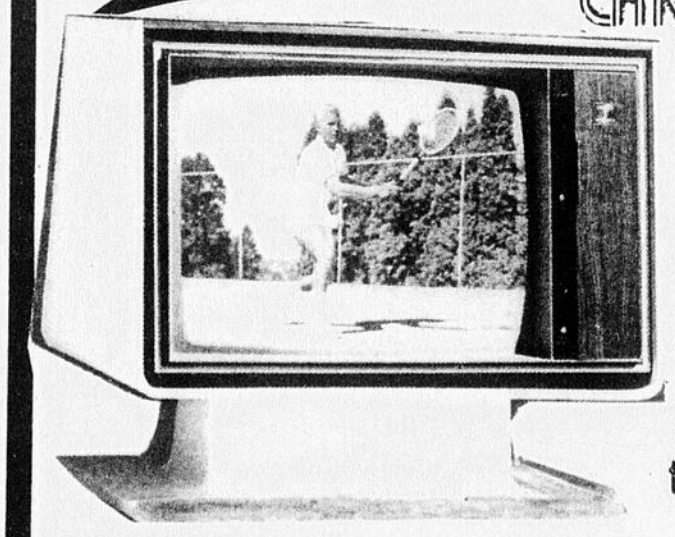
ste-angèle
Mme Réal Lacoursière

Attention
Si vous ne voulez pas être désappointer "Comme moi" notez bien que, M. Rhéaume Bellemare ne fait plus de livraison à domicile après 5 heures.
Qu'on se le dise
Qu'on s'en souvienne
C'est ainsi!
Ça se continue
La visite paroissiale, mardi M. le Curé visite les familles de chez M. Vadeboncoeur à M. Thériault.
Mercredi de chez Mme Josaphat Lambert à M. J.R. Baril.
Lampions
À chaque année nous pouvons voir brûler en avant de l'autel durant tout novembre, un nombre incomparable de gros lampions en l'honneur de nos défunts, payés par les paroissiens, grâce aux argents recueillis par M. Léo St-Yves.
Encan
Comme dans le bon temps, il y aura dimanche, le 4 novembre, après la messe soit à 11 heures, un encan fait des dons reçus, au profit des a?mes du purgatoire.
Soyons présents!

Remise
À cause justement de cet encan, notre réunion de Laïcat aura lieu le 2ième dimanche du mois, soit le 11 novembre.
Vie
12-3 novembre, Festival de la vie. Il y a-t-il sur cette terre, quelque chose de plus beau, de plus grand, et plus précieux que la vie?
Liturgie
Lun. Emile Lampron, par son épouse
Mar. Josaphat Lambert.
Mer. M. et Mme Médéric St-Onge, par Jeanne
Jeu. M. et Mme J.B. Lessard par Mme J.E. Robert
Ven. 3 hres. Service pour les défunts par les paroissiens 7½ heures. Ames abandonnées. J.R. Baril.
Sam. Collette, offrande. Armanzo, par Claudette.
Dim. Membres défunts du Laïcat, par le Laïcat.
Lampe Mme Edgar Lacoursière.
Service d'Autel
Samedi: Mme Réjean Carle et Mme Louiselle Michaud.
Lectrice Carolle Elliotte
Dim.: Mme Joseph Lessard et Mme Lisette St-Yves.

La différence
c'est notre service après vente
18 mois de service gratuit
sur tous nos télécouleurs
100% transistorisés
****

ZENITH SUPER CHROMACOLOR



Nos prix sont imbattables.

Notre service est formidable

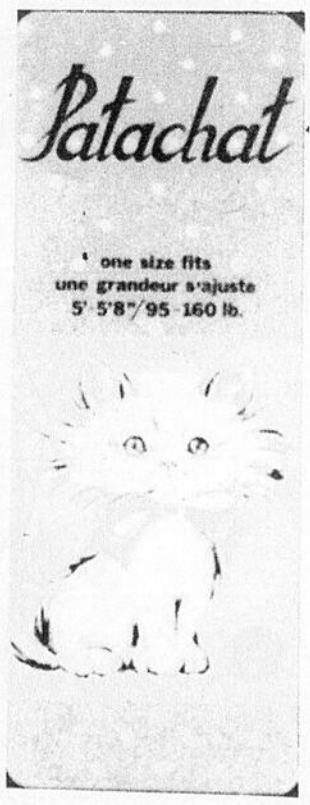
Réparation sur toutes marques

DES SPÉCIALISTES
Normand Radio T.V.
Jean-C Normand prop. — 228-4400
51 Grande Carrière, Louiseville.

Bingo

Tous les mercredis soirs,
à 8.00 heures,
au sous-sol de l'église
de Louiseville,
organisé par les
Chevaliers de Colomb.

Bienvenue à tous!



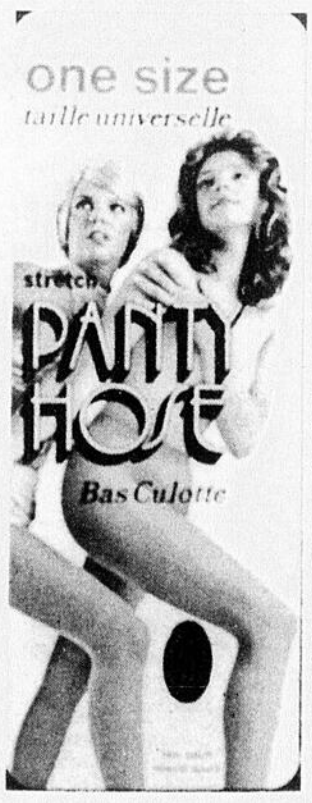
Patachat
89¢

Boutique Michel Enr.
2810 Laflèche
Saint-Paulin
Tél.: 268-2801
Grande vente sur pantalons unisex d'une valeur de $26.95 pour **$17.95**
et
Chaussures pour hommes avec **30%** d'escompte

Ceux qui apporteront ce coupon au magasin auront 10% de réduction additionnelle sur la marchandise mentionnée plus haut.

Et
spécialement pour dames
bas culotte
nouveau

Ne retrécissent pas au lavage
N'agrandissent pas et ne fatiguent pas les jambes
Traités spécialement contre les allergies



Panty Hose
59¢

le carnet mondain

Mme Annette Trudel

AFEAS de Louiseville
Jeudi le 1er novembre aura leur notre assemblée mensuelle au sous-sol de l'église.
Nous continuerons à travailler avec les arts-ménagers comme le tricot, le macramé, la couture et le petit-point. Veuillez apporter ce que vous avez besoin dans le travail que vous avez choisi.
La soirée débutera à 8 h. précises. Nous vous attendons, avec plaisir.
Hélène Baril.

Retraite de Dames
"Une retraite de dames aura lieu du 13 au 15 novembre prochain, animée par le Père Roger Gendron, c.f.s. à la Maison de Marie-Réparatrice. L'entrée a lieu vers 7.30 hres le soir du 13 et la retraite se terminera vers 3.00 hres l'arpès-midi du 15.
Pour l'inscription, veuillez écrire à 2975 boul Laviolette ou téléphoner à: 374-4655.
Cordiale Bienvenue!

Cordiale Bienvenue
À toutes les Dames de Louiseville et de la Région à l'occasion de l'Assemblée annuelle des Dmes Charitables.
Venez entendre une conférencière très intéressante en la personne de Madame Solange Gervais, vice-présidente nationale de l'A.F.E.A.S. à la Salle paroissiale de Louiseville (sous-sol de l'Eglise)
Mercredi, 7 novembre 1973, 2h.30 P.M.
Entrée gratuite
Au Centre d'Accueil.
Mercredi dernier débutaient les activités pour les pensionnaires du Centre d'Accueil.
Une vingtaine de dames auxiliaires, sous la présidence de Mlle Yvonne Bazinet; ont organisé un bingo qui s'est terminé par un goûter. Des jolis prix ont été offerts aux gagnants.

Nouveau film de Lelouch
Claude Lelouch a commencé à Paris le tournage de son nouveau film "Toute une vie", dont la réalisation durera 20 semaines et se déroulera dans une dizaine de pays: Etats-Unis, Amérique du Sud, Hong Kong, Grèce, Israël, Turquie, Afrique... Pas moins de 50,000 figurants participeront à cette super-production de trois heures qui coûtera trois milliards d'anciens francs et retracera l'histoire du XXe siècle à traavaers la vie d'un couple et de sa famille.
Marthe Keller est l'héroïne du film et André Dussolier, son partenaire. Le jeune acteur, qui vient de quitter la Comédie-française, devient ainsi l'un des acteurs fétiches des plus grands metteurs en scène français. La musique jouera un grand rôle; tous les airs connus de 1900 à nos jours seront utilisés par Francis Lai, qui composera les airs de l'an 2,000.

Baptêmes
À M. et Mme Paul Boisvert (Thérèse Bergeron) est baptisé un fils sous les prénoms de Joseph, Dany.
À M et Mme Yvon Lavaute (Thérèse Brodeur) est baptisée une fille sous les prénoms de Marie, Lucille, Josée.
À M. et Mme Yvelin Lambert (Lucie Frappier) est baptisée une fille sous les prénoms de Marie, Isabelle, Annie.
À M. et Mme Guy Lambert (Fernande Picotte) est baptisé un fils sous les prénoms de Joseph, Michel, Eric.
À M. et Mme Réjean Gélinas (Carmen Leblanc) est baptisé une fille sous les prénoms de Marie, Pierrette, Audrey.

Décès
À Trois-Rivières, le 24 Octobre, est décédé à l'âge de 72 ans, M. Cyprien Legris demeurant à Louiseville.
Les funérailles et l'inhumation avait lieu à St-Léon le 27 octobre
À l'Institut de Cardiologie de Montréal, le 27 cotobre est décédé à l'âge de 48 ans , M. Emmanuel Giguère époux de Marielle Guillemette, demeurant à Louiseville.
Les funérailles avaient leiu en l'Eglise paroissiale mardi le 30 cotobre.



UN AVOCAT VOUS PARLE



par Me Serge Gagnon ,Avocat

Est-ce une victoire?

Au moment où ces lignes sont écrites, vendredi, le 26 octobre, nous ne connaissons évidemment pas les résultats des élections du 29. Nul doute que les différentes formations politiques se font "tirer aux cartes" régulièrement en vue de connaître l'avenir.
Quoiqu'il en soit, au moment de la publication de ces lignes, les électeurs auront fixé leur choix et l'avenir sera du passé depuis au moins 24 heures.
Nous en profitons pour féliciter sincèrement le candidat élu dans notre circonscription électorale, quel qu'il soit.
Si on me permet d'émettre une opinion personnelle sur les campagnes électorales au niveau des comtés, je dirais qu'elles se font d'une façon beaucoup plus civilisée qu'autrefois.
Pour revenir à un sujet juridique, puisque cette chronique est de nature juridique et non politique, nous traiterons du recomptage des votes.
Évidemment, le candidat élu ne demandera pas de recomptage puisqu'il a eu assez de se faire élire sans connaître les inquiétudes d'un nouveau dépouillement. Habituellement, c'est le candidat perdant qui a recueilli le plus grand nombre de votes qui demande un recomptage judiciaire.
Or, la Loi électorale stipule qu'il doit être procédé à une nouvelle addition des votes si la déclaration sous serment d'une personne digne de foi fait voir que le président d'élection a mal additionné les votes, et à un nouveau dépouillement si elle fait voir qu'un scrutateur a compté ou rejeté illégalement quelque bulletin ou fait un relevé inexact du nombre de bulletins attribués à l'un des candidats.
Il doit également être procédé à un nouveau dépouillement quand le président d'élection a déclaré qu'il y a égalité.

st-sévère

Mme Jules Trahan

Décès
Sincères condoléances à M. Prudent Baril à l'occasion du décès de sa mère Mme Donat Baril.

Mise en nomination
Il y aura élection à la mairie entre M. Ls-Philippe Boisvert, maire sortant et M. Félix Lacerte, les conseillers sont Bruno Gélinas réélu, Chs-Auguste Lamy remplaçant Fernand Gélinas et J.Arthur Gélinas nommé pour remplacer Gérard nommé pour remplacer Gérard Arvisais.

LA CROIX-ROUGE
à toute heure à l'oeuvre

Remerciements

Les familles de la succession de Mme Emma Gélinas Boisvert remerciement bien sincèrement tous ceux qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Emma Gélinas décédée le 8 juillet dernier soit par des offrandes de messe, bouquets spirituels, tributs floraux visite ou assistance aux funérailles.

Publicitaire demandé

L'Echo de Louiseville est à la recherche d'un publicitaire (homme ou femme) pour conseiller la clientèle de la région sur l'allocation de ses budgets de publicité et la préparation de la publicité imprimée. Clientèle établie, bénéfices marginaux.
Écrire à:
Publicitaire
C.P. 8
Louiseville, P.Q.



L'Astre vous parle: "Mon stationnement permanent est situé face au 175, St-Laurent à Louiseville dans le stationnement de Robert Viau Meubles. Cependant, les 5, 6 et 7 novembre, je serai à Maskinongé chez J.L. Lafrenière & Fils Ltée. Venez me voir et glissez votre billet de participation dans l'ouverture de la vitre de mon passager".

st-paulin

Réal U. Guimond

Saint-Paulin "village"
Lors de la mise en candidature, de dimanche le 28 octobre 1973, Monsieur le conseiller Germain Allard, cultivateur a été réélu conseiller au siège No 2 et Monsieur Armand Picotte, opérateur, a été réélu comme conseiller au siège no 3.
Les autres Membres du conseil sont Monsieur le maire Maurice Mayrand, Messieurs les conseillers Rodolphe Damphousse, Aurèle Savard, Robert Renière et Cyrille Allard. Le secrétaire trésorier est Réal U. Guimond.
Saint Paulin Paroisse Monsieur Ile maire sortant Armand Dupuis ne s'est pas présenté, car après 20½ années de dévouement, il a cru bon de se retirer.
La population le remercie bien sincèrement pour les immenses services rendus à tous les contribuables et les réalisations qu'il a à son actif.
Pour le remplacer, il y aura élection entre Messieurs Émile Lessard, cultivateur, Monsieur Maurice Bergeron, cultivateur et Monsieur Louis Charles Vadeboncoeur rentier. La votation aura lieu dimanche, le 4 novembre 1973.
Deux conseils sortants ont été élus par acclamation. Ce sont Messieurs Edouard Lacoursière et O'Brien Blais. Monsieur Fernand Bergeron a été élu pour remplacer Monsieur Émile Lessard qui fait la lutte à la Mairie.
Les autres Membres du Conseil sont Messieurs René Bergeron, Arthur Deschênes. Le secrétaire trésorier est Jules Bellemare.

Au Municipal à Hunterstown
Monsieur le maire sortant Paul-Émile Damphousse a été réélu pour un cinquième mandat ainsi que les conseillers mis en nomiantion, soit Messieurs Camille Plante, Val Aimé Fréchette et Donat Julien.
Les autres Membres du conseil sont Messieurs Urbain Damphousse, Edgar Lacerte et Robert Brodeur, et le secrétaire trésorier Réal U. Guimond.

Avis
Camille Michaud M.D. tient à aviser toute la population qu'il sera absent du 31 octobre au 14 novembre 73.

Service de la Garde Paroissiale pour dimanche le 4 novembre 1973:
7.00 V. Plante G. Plante.
8.00 J. Frappier J. Lampron
9.30 M. Bergeron Y St-Onge
11.00 C.A. Turner J. Brodeur.

Attention messieurs les cultivateurs!
Vouus avez reçu votre formule de remboursement d'une partie des taxes foncières municipales et scolaires.
Aujourd'hui, nous recevons une lettre pour vous aviser que sur les deux (2) formules, toute référence à la "-taxe scolaire pour 1973-74" devra se lire "taxe scolaire pour 1972-73."
En conséquence, auriez-vous l'obligeance de corriger l'année 1973-74 pour 1972-73. **Donc, correction, années 1972-73 et non 1973-74.**
Que devez-vous faire avec votre formule?
Premièrement, vous devez vous adresser au secrétaire de votre municipallité, soit "VILLAGE", ou "PAROISSE", ou "HUNTERSTOWN" et lui faire remplir la feuille de la age 2.
Deuxièmement, faire parvenir votre formule à l'adresse suivante ou y aller en personne à:
Commission Scoalire Val-Mauricie
805, 111ième Rue
Shawinigan-Sud, Téléphone: 221-2186
a/s Monsieur François Déziel
et lui, il va remplir la page 3.
Troisièmement, à la page 4, inscrire la date et signer la formule à signature du requérant, et l'envoyer dans l'enveloppe à cette fin. Vous recevrez votre chèque, à votre adresse.

Eleection scolaire
La semaine du 21 au 27 octobre a été très mouvementée à l'École des Vallons. En effet, pour imiter les aînés dans la politique, les élèves se sont choisis un Président, un vice-Président, un Secrétaire et un Conseiller. Les autres membres du conseil étudiant sont les Présidents de chacune des classes. Des discours à l'Intercom; dans les classes, à l'entrée et à la sortie aussi que de multiples pancartes sont venues troubler la monotonie de l'année scolaire. La votation eu lieu le vendredi midi de 12.30 à 2 hres. Étaient électeurs: tout le personnel enseignant et non enseignant ainsi que les élèves du secondaire et de l'élémentaire. À 3.30 hres, le Principal de l'École le frère Jean Jodoin fit connaître le résultat du vote.
Président de l'École: Claude Bergeron
Vice-président: Jocelyn Brodeur
Secrétaire: Laurent Rabouin
Conseiller: Mario Béland
Voici les Présidents de chacune des classes:
4e années: Johanne Julien
5e année: Guylaine Brodeur
6e année "A": Réjeanne Brodeur
6e année "B": Guylaine Diamond (Bernard)
Secondaire I: Mario Damphousse
Secondaire II "A": Nicole Rabouin
Secondaire II "B": Jocelyn Brodeur
Secondaire "C": Claude Bergeron
J'adresse mes félicitatinos à tous ceux et celles qui ont été élus et je les assure de mon entière collaboration. Mille mercis à ceux qui ont contribué au succès de cette semaine.
Frère Jean Jodoin, Principal.

Comité d'école
Le comité d'école, édition 73-74 a été formé le 3 octobre dernier. J'ai eu l'occasion de féliciter les heureux élus et de leur souhaiter beaucoup de succès dans leur travail. Je profite également de l'occasion pour transmettre mes mercis les plus sincères à ceux qui pour une raison ou une autre n'ont pas jugé bon de se représenter. Ils ont fait un travail admirable.
Permettez-moi de mentionner:
M. Joseph Leblanc, président,
M. Claude Bastien,
Mme Gilles Juneau,
Mme Henri-Jean Boucher,
Mme Bernard Gélinas (de St-Alexis),
M. Martin Dupuis (de St-Alexis) et
Mme Edith Bergeron, professeur
La gent écolière vous rend hommage et vous exprime par ma voix leur grande reconnaissance.
Frère Jean Jodoin,
Principal.



Leur succès est assuré; ils magasinent à la Boutique Le Tarot d'Eux

Invitation... **Tél.: 228-4543**

Boutique Jacqueline

Vêtements de base sur mesures ou prêts à porter: gaines - brassières - costumes de bain - dans les marques: "Jouvence" et Wonderbra"

Mesdames,
Pour bien paraître et être confortable, venez à ma boutique ou sur demande il me fera plaisir de vous visiter à domicile. Selon vos proportions, je vous conseillerai ce qui vous convient. Vous aurez ainsi plus de confort car ce sera fait à vos mesures.

Madame Jacqueline Paquin, Prop.
Esthéticienne en vêtements de base.
10 ans d'expérience.
260, rue Ste-Dorothée,
Louiseville, Qué.

CLAUDE DOYON
303 Petit Bois Maskinongé
(anclenne route 2)
Tél.: 227-2041
ATTENTION — A toute la famille
Nous sommes en mesure de vous faire voir les nouveautés d'automne. Souliers, bottes, bottillons, plateforme. Bourses assorties. Aussi : modèles exclusifs. Première qualité. Cuir. Toujours à des prix défiant toute compétition. Spéciaux à l'année. Ouvert le jour et tous les soirs.

PARTEZ EN AFFAIRES.
Opportunité Fantastique.
Aucune Expérience Requise

Si vous disposez d'entre $10,000. et $25,000. et que vous êtes intéressé de partir en affaires, dans un magasin de détail d'articles de sports de plein air, nous vous ofrons la chance de vous affilier à une organisation qui possède l'expérience requise.
Véhicules tous terrains Motoneiges, Motocyclettes, Yatchs, Canoes, Roulottes, Articles de camping, etc.
Vous vous occupez du magasin, du personnel et de la vente; nous nous occupons des achats et du marketing.
Bon salaire, très bon intérêt sur votre investissement et 50% des profits.
Agissez dès maintenant, nous avons des franchises de disponibles.
Envoyez ce coupon sans obligations à:
Département des Franchises,
T-O-S Outdoor Centers (Ont) Ltd.
Boite Postale 506,
Montréal 379, P.Q.
H4L-4V7

S.V.P. Envoyez moi, sans obligation, des détails sur la franchise "Centre de Sports de Plein Air T-O-S pour la ville de: .....
Nom: .....
Adresse: .....
Ville: .....
Code Postal: ..... **Tél.:** .....

Jacques Lefebvre

Candidat conseiller au siège no. 3 de la Municipalité de St-Antoine-de-la-Rivière-du-Loup.



Chers électeurs,

Pour une seconde élection, je viens sur les rangs non pas comme "suiveux" mais comme citoyen qui a à coeur le progrès de sa municipalité.

Sans vouloir dénigrer mon opposant, je tiens toutefois à souligner à nouveau que je ne me présente pas comme marionnette, mais comme citoyen qui n'est pas prêt à accepter tout, même ce qui est au détriment d'une municipalité; alors que d'autres se le permettent.
Assister à tous les cocktails ou réceptions peut être intéressant mais ne doit pas être la raison principale d'une fonction de conseiller élu par le peuple,
Depuis près de 6 ans, j'assiste assidûment à chacune des séances du conseil. À maintes reprises, comme plusieurs autres payeurs de taxes, j'ai fortement été déçu du travail et du raisonnement (lorsqu'il y avait) de mon adversaire. Je ne peux promettre de régler au mieux tous les problèmes; mais je promets d'aider, soumettre de nouvelles idées, et surtout, prêcher la propreté par mon propre exemple.
Comme à toutes les élections, chaque citoyen doit se faire un devoir primordial de voter. Donc, un petit effort.

Votez pour avancer
Votez pour le bien à faire
Votez pour
Jacques Lefebvre

Quiconque peut annoncer
des pneus mais

CENTRE DU PNEU ENR.
TROTTIER
TIRE SERVICE INC.

demeure
le maître du pneu
en Mauricie



650 x 13 blanc
avec échange

2 pour $24

Garantis comme neufs

Il est sage
de voir
un spécialiste
à l'un de nos 4 magasins

MICHELIN

Shawinigan
St-Tite
Cap-de-la-Madeleine

LOUISEVILLE
790 Petit-Bois
Tél.: 228-4943

yamachiche

Mme Gérald Bellemare

Rendez-vous d'amitié "-mixte"
Dimanche, le 4 novembre, de 14 à 17 heures à l'école Lionel Groulx de Grand Mère (coin 3e Ave et 7e rue face à l'aréna). Cette rencontre clôturera la campagne propagande recrutement de l'A.F.E.A.S. Pour tous renseignements s'adresser à Mlle Cécile Gélinas Yamachiche.

Invitation à un concert.
Un concert avec la chorale Pro Musica de Trois-Rivières et la chorale les Gondoliers de Valleyfield. Dimanche soir le 4 novembre dans l'église de St-Pie X à 8:00 p.m.
Pour réservations tél.: 296-3611.

Voyage
Pour terminer la saison un autre voyage est organisé en autobus à Montréal Jeudi le 1er novembre: voir T.V. Canal 10; Centrale de l'artisanat et dans l'après-midi la pâtisserie Christie. Pour informations s'adresser à tél.: 296-3493.

Caritas
Un grand merci à tosu les bénévoles de la campagne de Caritas.
Tous vous remercient. Grand public, qui avez contribué à notre campagne car avec votre générosité, la somme de $571.60 a été recueillie. Tous vos bénévoles vous disent donc merci!!!.. et à l'an prochain.

Décès Larose
A Yamachiche est décédée Mme Paul-Emile Larose née Noëlla Beaumier. Ses funérailles eurent lieu mardi le 30 octobre en l'église paroissiale de Yamachiche. L'inhumation a eu lieu au cimetière Sainte-Madeleine du Cap-de-la-Madeleine.

Décès Valade
A l'hopital Cloutier est décédé subitement M. Marcel Valade demeurant à Yamachiche. Les funérailles auront lieu mercredi le 31 octobre à 3 heures en l'église paroissiale. Sympathies aux familles!

Censure radiophonique

CJLM - Joliette VS journalistes

(j.-G.B.) Depuis quelques semaines, sinon quelques mois, le conflit s'envenime entre la direction de CJLM-Joliette et ses journalistes au sujet d'un programme permettant, semble-t-il, au député Quenneville de donner son point de vue, privilège qui aurait été refusé à un représentant du Parti québécois.
Afin de permettre à tous les intéressés de faire connaître leur position et leur version, le Conseil de Presse du Québec, présidé paar M. Jean-Marie Martin, a accepté d'étudier le cas soumis par le président de Radio Inter-Cité Inc., concernant les accusations de censures portées à l'endroit de CJLM-Joliette.
Le conseil a constituié à cette fin un banc d'audition composé de six membres représentant, à parties égales, les éléments constitutifs du Conseil c'est-à-dire: deux membres représentant le public, deux représentant les journalistes et deux représentant les entreprises de presse.
Ce banc d'audition tiendra audience le 12 novembre prochain, à Joliette.
Le Conseil invite les personnes et les groupes qui veulent faire par écrit des représentations concernant cette affaire, à faire pervenir, au Secrétaire du Conseil, au 930 chemin Ste-Foy, Suite 460, à Québec, au plus tard le 1er novembre, leur exposé.

Profitez-en
des Obligations d'Epargne
du Canada

ACHETEZ
LES VÔTRES
DÈS MAINTENANT

à votre banque, caisse populaire,
société de fiducie ou chez votre courtier.

7.54%

rendement annuel moyen à l'échéance

LE SOCITOIRE

Boutique Unisexe

Maintenant ouverte
au
297 St-Laurent
Louiseville
Tél.: 228-5738

Props.: Aline et Cristine Allard.

Les dernières nouveautés pour:
Les **jeunes et moins** jeunes.
Gilets **et robes** lamelés.
Jeans **et corduroi** "V.F.O."
Variété **de gilets.**
Chemises "St-Laurent".



st-léon
M. Charlemagne Deschesnes

Décès Legris
Dans le cours de la semaine dernière est décédé M. Cyprien Legris à l'âge de 72 ans et 1 mois fils de M et Mme Uldéric Legris de St-Léon. Il demeurait maintenant à Louiseville...Ses funérailles ont eu lieu en l'église de St-Léon samedi le 27 octobre à 10 hres a.m. Il fut inhumé au cimetière paroissial. Sincères condoléances à la famille épourvée.

Décès Lessard
Est décédée dernièrement à St-Paulin Mme Roger Rabouin (Colombe Lessard) et aussi M. Walter Lessard de Trois-Rivières. Ils étaient la soeur et le frère de M. Marcel Lessard de St-Léon. Nos plus sincères sympathies à la famille si cruellement éprouvée.

Naissance
Le 12 octobre est née Marie-Hélène, Carole fille de M et Mme Urbain Picard. La cérémonie baptismale aura lieu le 18 novembre prochain. Le parrain et la marraine seront M et Mmme Jean-Guy Landry de Trois-Rivières, oncle et tante de l'enfant tandis que la porteuse sera une amie, Mlle Jacqueline Landry. Sincères félicitations aux heureux parents.

Prompt rétablissement
A Mme Jean-Paaul Béland (Jacqueline Lefebvre) de retour de l'Hôpital Comtois de Louiseville. Nous offrons aussi nos meilleurs voeux de bonheur à M et Mme Béland à l'occasion de leur anniversaire de mariage le 31 octobre.

Départ
Mme Norbert Lebeau nous a quittés dernièrement pour aller demeurer aux Trois-Rivières chez sa fille Mme Raoul Croisetière. Bonne fête à Mme Norbert Lebeau âgée de 83 ans de la part de ses enfants petits-enfants et arrières-petits-enfants. Mme Norbert Lebeau est la mère de Mme Agenor Paillé de Saint-Léon
Meilleurs voeux de bonheur, de santé et de longévité à cette nonagénaire.

Prompte convalescence
A Mlle Marie-Jeanne Pichette qui séjourne présentement à l'Hôpital St-Joseph de Trois-Rivières, de la part de sa soeur Mlle Amélia Pichette et de ses parents et amis

Félicitations
A Mmes Simone Rabouin, Roch Dupuis et à M. Daniel Vallières qui ont été les heureux gangants de $100.00 à la Mini-Loto du Québec dernièrement.

Mise en nomination
Lors de la mise en nomination qui avait lieu dimanche dernier M. Jeannot Paillé a été réélu à la charge de maire par acclamation pour un nouveau terme.
Ont été également élus par acclamation, Messieurs Gabriel Paquin pour le rang St-Charles Gilles St-Yves pour le rang de l'Isle et Fernand Ferron pour le Grand-Rang
Félicitations aux nouveaux élus et sincère merci à M. Germain Auger qui s'est retiré après plusieurs années au sein du Conseil Municipal.
Les autres conseillers sont Messieurs Léo-Paul Rabouin, pour le rang des Ambroises, Richard Pichette pour le village et Paul-Émile Pichette pour le rang Barthélemy.
Beaucoup de succès à l'équipe municipale pour les projets en cours.

Retraite fermée
Au couvent des Soeurs Marie-Réparatrice aux Trois-Rivières aura lieu du 13 au 15 novembre prochain une retraite pour dames organisée par l'A.F.E.A.S.
Cette retraite sera prêchée par le Rév. Père Roger Gendron. Bienvenue à toutes!

Attention
Dimanche le 4 novembre courant aura lieu à l'église de Louiseville un concert offert par un groupe de Répentigny sous les Auspices du Club Optimiste.
Pressante invitation d'y assister.

Exercice de chant
L'exercice de chant aura lieu jeudi soir au lieu de lundi S.V.P. en prendre note. Tous ceux et celles qui désireraient prêter leur concours pour les chants de Noël sont priés de communiquer avec Sr Marie-Rose René immédiatement.
Toussaint et commémoration des Morts. Jeudi fête de la Toussaint messe à 7 hres p.m. Vendredi jour des Morts. Messe à 9 hres moins 20 a. m. suivie d'une autre messe et à 9 hres p.m. Service des morts.
Assistons nombreux à cette grande fête de la Toussaint ainsi qu'au service de nos Morts comme témoignage de reconnaissance envers nos chers disparus.

st-justin
Mme Suzanne Gagnon

Réélection de M. Henri Lajoie
Lors de la mise en nomination tenue dimanche dernier, M. Henri Lajoie, maire sortant de charge, a été élu par acclamation pour un autre terme.
Chez les conseillers, M. Maurice Lefebvre a été réélu sans opposition tandis que MM. Gérard Marchand et Rosaire Lafrenière étaient élus de la même façon pour remplacer MM. Denis Gagnon et Gaétan Savoie.

Réunion de l'A.F.E.A.S.
La réunion fut formidable. Débutant par les procédures habituelles, le procès verbal du mois dernier, nous remit dans l'ambiance voulue.
Le comité de réception sut se surpasser en nous servant, grâce aux bons talents de M. Deshaies, du café accompagné de délicieuses gâteries.
Bienvenue à celles qui ont bien voulu se joindre à notre cercle, espérant qu'elles en apprécieront les initiatives.
Pour le mot de la fin: Merci à M. Deshaies de la formidable démonstration culinaire ainsi qu'à ses pratiques suggestions en prévision des fêtes. Merci aussi au comité d'art ménager qui a su si bien choisir son invité.

Publiciste
Mme Gérard Plante.

Agrandissement
L'usine locale d'Eau Justin Inc. est à faire construire un agrandissement de 40 x 50 à ses locaux d'embouteillage afin de pouvoir satisfaire à la demande croissante de son produit.
L'agrandissement servira à abriter un nouvel équipement complètement automatique.

Bur. : 228-3204
Rés. : 228-3109
SERGE GAGNON
LL. L.
avocat
PROCUREUR
Louiseville
452, rue St-Laurent,

SPÉCIALITÉ: APPAREILS TRANSISTORS
- RADIO PORTATIF
- RADIO D'AUTO
- STÉRÉOTAPE & CASSETTE
- PHONO

LE CENTRE DU RADIO
161 Boul Est,
Louiseville.
Tél. 228-5754
Venez voir le modular 4 de Philips

Jean-Guy Plourde
B.A. C.A.
COMPTABLE AGRÉÉ
BUREAU
415 Ste-Marie
Louiseville
Tél.: 228-2021

MICHEL SALON MICHEL SALON
Chute des cheveux – pellicules
Pour vos problèmes de chute des cheveux et de pellicules, n'attendez pas. Venez consulter une spécialiste: la technicienne de la compagnie "CAPILLO".
Mercredi le 31 octobre
de 9.30 heures à 4 heures.

Michel Marcotte prop
Salon Michel
21 St-Aimé, Louiseville
Prenez rendez-vous
228-5348
Pour les fêtes, donnez votre rendez-vous dès maintenant.
MICHEL SALON MICHEL SALON

Notre choix de complets, gilets sport et paletots est maintenant arrivé.
NOTRE SPÉCIAL DE NOVEMBRE
GRATIS: Une paire de souliers d'une valeur de $16.95 avec l'achat d'un complet.

Complets de $59.00 à $115.00
Gillets sport $29.00 à $69.00

GAGNEZ LASTRE

EXCEPTIONNEL
Choix de pantalons quadrillés ou unis, de $10.95 à $28.50

distinction qualité économie chic
MERCERIE
Robert Hébert
Confection pour Messieurs
LOUISEVILLE QUE
Choix merveilleux de gilets, tous modèles, de $9.95 à

maskinongé
Mme Léo Vermette

Mise en nomination
Dimanche dernier avait lieu la mise en nomination des Candidats à la charge de Maire et de Conseillers aux Municipalités du Village et de la Paroisse de Maskinongé.
Au Village: M. Léonard Paquin, maire sortant de charge a été réélu par acclamation. Tant qu'aux 3 conseillers sortants MM. Camille Rinfret Fernand Déry et Claude Gervais ont été tous trois réélus par accalamation
Le Conseil au Village se composera donc pour les deux prochaines années de M. Léonard Paquin maire, MM. les Conseillers Dominique Lafrenière, Léo Vermette, Albert Bastien et de Mme Colombe Fréchette, Secrétaire-Trésorière.
À la Paroisse — Il y aura élections dimanche prochain. À la mairie, deux candidats se feront la lutte il s'agit de M. Thomas Rémillard, Maire sortant, et de M. Origène Lemyre.
Pour les conseillers, MM. Gilles Coutu et Urbain Lacharité ont été réélus par accalamtion. Tandis que M.Ghislain Ross, conseiller sortant et M. Adélard Lambert se feront la lutte au siège No 3.
Sincères Félicitations aux membres des deux Conseils que ont été réélus.
Qui est éligible à voter?
Toute personne majeure, citoyen canadien, domicilié dans la municipalité portée au Rôle d'Evaluation depuis au moins 12 mois avant le jour du scrutin comme propriétaire ou locataire d'un immeuble.
Tout autre individu, citoyen canadien, domicilié dans la municipalité, depuis au moins 12 mois avant le jour du scrutin, majeur et inscrit au Rôle d'Evaluation
Tout autre individu, citoyen canadien, domicilié dans la municipalité, depuis au moins 12 mois avant le jour du scrutin, majeur et inscrit au rôle d'Evaluation
Tout autre individu, citoyen canadien non domicilié dans la municipalité mais qui depuis au moins 12 mois avant le jour du scrutin est inscrit au Rôle d'Evaluation comme propriétaire ou même locataire d'une place d'affaires.
Partout au Canada, la majorité est de 18 ans.
Le Président des Élections.
Décès Flageol
À Shawinigan, le 24 octobre, est décédé à l'âge de 67 ans et 6 mois M. Edmond Flogeol époux en première noce de Diona Croisetière et en seconde seconde noce de Cécile Elie. Il était le beau-frère de M. et Mme Louis-Joseph Gravel de M. et Mme Aristide Croisetière et de Mme Donat Croisetière de notre localité!
Nos sympathies à la famille.
Communiqué de l'Age d'Or:
Voyage à Rougemont de 5 novembre organisé par l'Age d'Or. Ceux qui désirent y participer s'il vous plait vous adresser à la Direction,
Pélerinage Mensuel
Samedi le 3 novembre pélerinage du premier samedi du mois au Cap de la Madeleine. Départ à 6.45 heures au Restaurant chez Margot.
S.S.J.B.
Suite à la lettre reçue de la régionale dictée la semaine dernière
L'Option Souveraineté
D'imcomprise au début, elle devint beaucoup plus compréhensible et acceptable et même défendable à mesure que des explications claires exprésises sont données. On accepte maintenant de jouer notre rôle de trait d'union, de porteparole de la Société envers la population aussi bien que les membres S.S.J.B. locaux. On devrait être prêt à faire progresser l'option souveraineté dansleur patelin.
L'usage du graphique et sa meilleure compréhension fait qu'on sait maintenant la différence en la S.S.J.B. et un parti politique. On comprend maintenant que la S.S.J.B., n'est pas , n'a jamais été un parti politique et n'y a même jamais été reliée parce que ce n'est pas son rôle. Au contraire on reconnaît maintenant que la S.S.J.B. est demeuré et demeurera encore longtemps un moyen, un groupe de pression devant agir sur le pouvoir qui lui dans la constitution actuelle, est détenu par un parti politique.
Recrutement
Tous semblent d'accord pour reconnaître qu'il y a un potentiel mais que c'est le manque de temps disponible au recruteur qui fait qu'il produit moins. Si la société doit vivre, il lui faut progresser. Les autres directeurs acceptent d'accorder et leur appui et leur aide à Mme A.Livernoche dans ce sens.
La réunion aura sûrement contribué à redonner confiance à nos conseillers locaux. Ils ont vu des problèmes susceptibles de faire des sujets d'étude et d'action vraiment efficaces. À une prochaine réunion on pourra faire le point, et voir où nous en sommes rendus avec ce programme d'action.
Organisateur-animateuur.
Merci à l'A.F.E.A.S.
Au nom des responsables de la soirée récréative du 20 octobre, il me fait plaisir de remercier toutes les personnes qui, par leur présence ont aidé à faire de cette soirée un succès.
Merci spécial à tous ceux qui ont offert des cadeaux ainsi qu'à tous ceux qui ont encouragé notre mouvement.
Je voudrais souligner le travail des âmes généreuses qui se sont dévouées à la préparation de cette soirée ainsi qu'à la vente des billets.
Liturgie Dominicale
Samedi 3 novembre à 7:30 heures lecteur Etienne Guinard. Quête M. Alide Bergeron et M. Raoul De Serres.
Dimanche le 4 novembre à 9:30 heures lectrice: Mme Albert Bastien
11:15 heures lectrice France Gagnon
5:00 heures lectrice Odette Constantin.
Servants à 11:15 heures M. et Mme Germaine Gagnon
Quête à 11:15 heures MM. Jean-Marie et Marcel Lebrun.
Servants à 9:30 heures Guy Bellemare et Daniel Lincourt.
Servants à 5:00 heures Guylaine Coutu et Maryse Bellemare.
Baptême Rinfret:
Samedi le 27 octobre a été baptisée Marie, Annie, Andrée, fille de M. et Mme André Rinfret (Lise Vadnais).
Parrain et marraine: M. et Mme André Raymond de St-Jérôme, oncle et tante de l'enfant.
Porteuse la maman du bébé. Nos félicitations!



Ça prend les gros canons pour vaincre la Mammite

Mammite I !
Mammite II !!
Mammite III !!! } **Shur-Gain**

La MAMMITE cause des pertes écrasantes – en lait, en remplacement des vaches, en détérioration de la qualité du lait et en services vétérinaires. Pour minimiser les pertes, on doit adopter et suivre un programme de prévention et de traitement qui soit pratique, efficace et économique. SHUR-GAIN offre un tel programme avec:

MAMMITE I SHUR-GAIN pour cas aigus et chroniques

MAMMITE II SHUR-GAIN pour thérapie au tarissement

MAMMITE III SHUR-GAIN pour cas aigus et chroniques

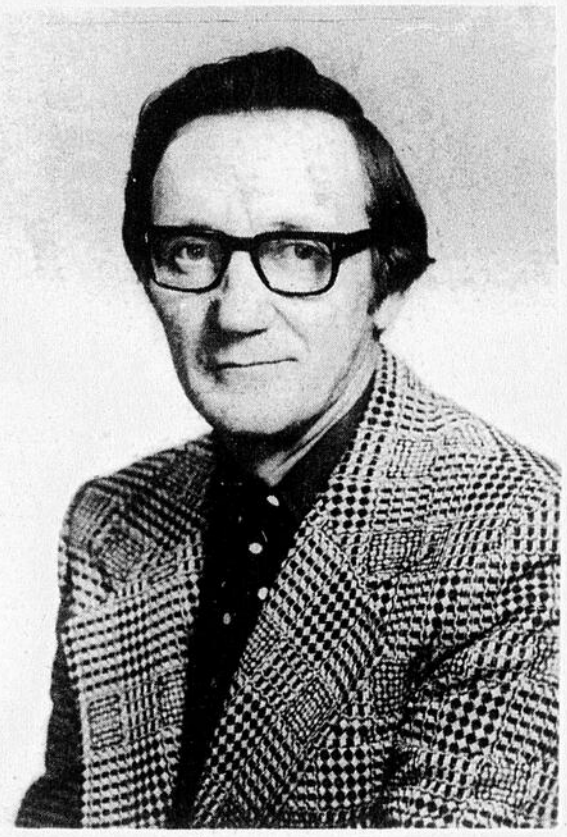
Chaque médicament est un spécifique du cas à traiter. . . et ils sont tous dans le transporteur le plus efficace. LE GEL DE MONOSTÉARATE D'ALUMINUM.

La première ligne de défense contre la MAMMITE est l'hygiène. Commencez par là puis faites venir les gros canons MAMMITE I, II, III SHUR-GAIN.

SHUR-GAIN

MARCEL BÉRARD Ltée
Manufacturier de moulées équilibrées
Comprimées ou granulées
YAMACHICHE 296-3725
296-3726

Pour l'unité
dans la paroisse de Maskinongé nous votons
Ghislain Ross.
Ses preuves sont faites.



Origène Lemyre
candidat à la mairie dans la paroisse de St-Joseph-de-Maskinongé.

Expérience:
Deux termes comme conseiller.
Deux termes à la Commission Scolaire.
Actuellement Marguillier.
Une vraie formation pour un bon maire.

Avec une largeur de jugement reconnue, Origène Lemyre a toujours fait l'unité.
Ça n'existe pas actuellement... mais ça se réalisera.

Pour le bien de toute la paroisse, nous voterons Origène Lemyre dimanche, le 4 novembre prochain.



MARCHÉ ST-LAURENT LTÉE

"Mon voisin"

ETRO

90 Ste-Elisabeth Louiseville

Ce n'est pas loin et les prix magiques ça me convient

Nos prix sont sujets

Prière de vérifier nos spé

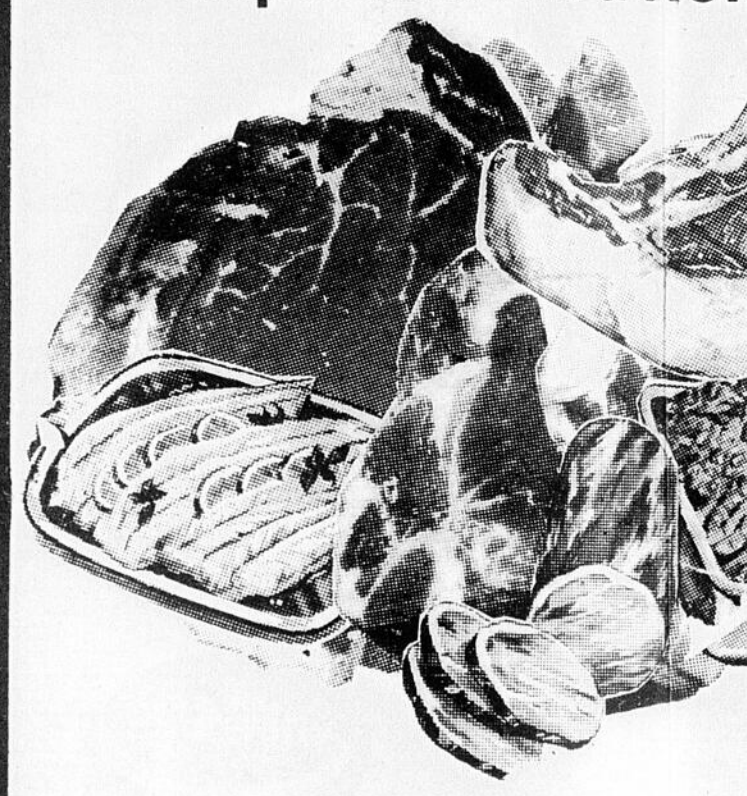
Nous nou
et de réa
ou erreu
ments. Au
en vigue

Conserves - café - sucre - céréales - pâtes alimentaires - bière - liqueurs - savon -

Croûte à tarte "Monarch" 18 oz	.35	Soupe "Loney's" 2 1/2 oz	.10
Breuvage au chocolat "Nestle Quick" 32 oz	.99	Café instant "Nescafé" 10 oz	1.93
Tomates "Libby's" choix 28 oz	.35	Chow Chow "Habitant" rouge 15 oz	.48
Fromage tranché "Kraft" 16 oz	.93	Jus de tomates "Libby's" 48 oz	.43
Fromage tranché "Mozzarella Kraft" 6 oz	.63	Cornichons tranchés (Bread-Butter) Coronation 15 oz	.39
Fromage "Cheez Whiz" 16 oz	.90	Soupe "Habitant" 8 oz	.11
Fromage "Velveeta" 16 oz	.94	Savon en poudre "All" 9.6 lbs	3.69
Savon liquide "Sunlight" 32 oz	.59	Apprêt à salade "Kraft Miracle Whip" 32 oz	.81
Papier de toilette "White Swan" (cello de 2 r.)	.33	Thé en sac "Salada" Orange Pekoe" 120 sacs	1.53
Tartes "Meilleur" 16 oz 3 pour	.99	Essuie-tout "White Swan" (cello de 2 r.)	.66

Les viandes

Le département à Rol



Rôti de porc frais désossé, roulé, sans perte, partie du soc, 1.19 lb

Fesse de jambon désossée, "Mérite" prêt à servir, un bout ou l'autre 1.59 lb

Bacon "Mérite" 1 lb 1.27

Pizza "Mérite" toute garnie avec saucisson pepperoni 15 oz .99

Smoked meat "Mérite" 2 oz 4 pour 1.15

Poulet frit pané "Flamingo" complet, 9 morceaux cuits 2.1 lbs 3.09

Croqu
congel

Saucis
"Maple

Saucis
"La Be
1 lb

Jambo
"La Be
6 oz

Rôti d
coupe

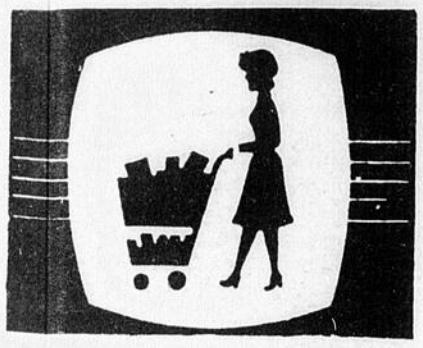
Poulet
"Flam
Catég
3 à 4

Attention nombreux autres spéciaux en magasin no

RABAIS ÉCLAIR

nt sujets à changements...

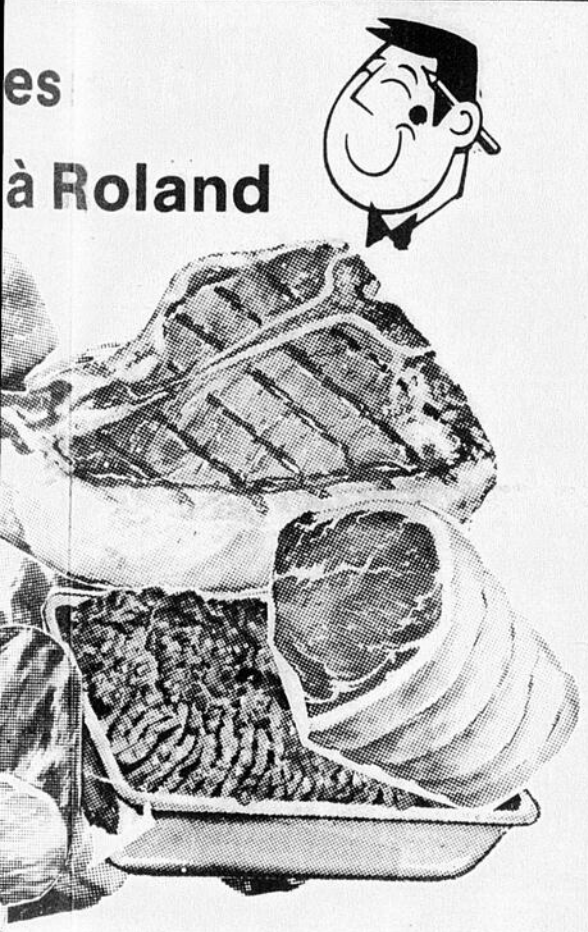
r nos spéciaux affichés en magasin



Nous nous réservons le droit de limiter les quantités et de réajuster les prix dû aux fluctuations, grèves ou erreurs d'impression dans tous les départements. Aucun marchand ne sera servi. Les prix sont en vigueur jusqu'à la fermeture samedi.

es

à Roland



Croquettes de bifteck congelées "Boeuf Mérite" .99 lb

Saucisses fumées "Maple Leaf" 1 lb .89

Saucisses au porc "La Belle Fermière" 1 lb 1.15

Jambon cuit tranché "La Belle Fermière" 6 oz .99

Rôti de palette coupe régulière .99 lb

Poulets congelés "Flamingo" Canada Catégorie A 3 à 4 lbs .59 lb

Chez MÉTRO on en prend vite l'habitude

Fruits et légumes



Raisins rouges "Empereur" 2 lbs. .77

Pamplemousses "Floride" 8 pour .88

Brocoli Californie .49

Melon "miel" Californie .49

Épinards États-Unis .33

Carottes du Québec 5 lbs .47

Échalotes États-Unis 2 paquets pour .25

in non mentionnés ci-haut

La jeune chambre reçoit l'appui de la ville

(J.-G.B.) On se souvient qu'il y a quelques semaines, la Jeune Chambre avait invité le maire de la Ville, M. Gaston Fleury, à une réunion du Comité d'administration pour lui soumettre un projet de concours pour la période des Fêtes.

L'objet de ce concours était d'inviter les marchands locaux à mieux décorer leur vitrine au cours de la période des Fêtes et la Jeane Chambre voulait obtenir l'appui de la Ville.

À l'annonce de ce projet, le maire Fleury s'était montré très enchanté et offrait même, si les échelvns le refusait, de défrayer le coût d'un trophé perpétuel qui serait remis au marchand dont la décoration aura été la meilleure.

Il n'en coûtera rien au maire, car , à la dernière assemblée, non seulement les échevins ont accepté de défrayer le coût du trophée, mais ils ont entièrement appuyé, la Jeune Chambre, la félicitant de cette initiative qui est de nature à redorer le blason de la cité au cours des mois de décembre et de janvier.

Projet d'habitation

Répondant aux questions des journalistes, le maire Fleury a dévoilé que le travail et les recherches se continuaient concernant le projet d'habitation pour personnes âgées.

Ce projet lancé par le Service social a reçu l'appui de la Ville et tous les doucments sont actuellement entre les mains des fonctionnaires provinciaux pour étude et approbation s'il y a lieu.

Avouant qu'il n'y avait rien de nouveau, M. Fleury a quand même laissé entendre que des developpements sont attendus très bientôt.

Nouvelles rues

Le conseil municipal vient de se porter acquéreur de deux nouvelles rues, soient la rue Beaulieu et le prolongement de la rue Ricard.

La rue Beaulieu est tracée parallèlement à la rue Dalcourt tandis que la rue Ricard relie la rue Beaulieu à la rue Dalcourt.

Versement au comité intermunicipal

Le Comité Intermunicipal des Loisirs étant financé au prorata de la population par les deux municipalités, ces dernières doivent effectuer régulièrement des versements afin que le Comité puisse financer ses déboursés.

La contribution de la Ville est d'environ $19,000.00 et avec le versement effectué la semaine dernière, la somme totale remise au Comité pour cette année atteint $15,000.00.

M. Saucier demande un appui moral à la ville

(J.-G.B.) Au début du mois, le Conseil de Ville recevait une lettre de M. Yvon Saucier à l'effet que ce dernier désirait implanter dans la Ville un circuit d'autobus.

Les membres du Conseil s'étaient montrés favorable à cette idée, mais tout en était resté là.

À la dernière séance, M. Saucier est venu sur place expliquer sa demande qui consistait en un appui moral de la part de Conseil.

Selon M. Saucier, l'appui du Conseil de Ville l'aidera à obtenir ce qu'il demande.

Tout en expliquant sa demande M. Saucier, propriétaire d'autobus scolaires à Louiseville, a dévoilé que le but premier de sa demande était d'obtenir la permission de faire du transport de groupes.

Pour obtenier cette permission, selon la loi du ministère des Transports, un propriétaire doit posséder un circuit en Ville. M. Saucier est prêt à tracer un circuit qui avantagerait les travailleurs aux heures d'entrées et de sorties des usines de même que pour les écoliers.

Le demandeur a également démontré qu'actuellement les gens de Louiseville et de la région doivent payer des frais énormes pour avoir des autobus pour des voyages organisés, les compagnies de transports étant toutes situées en dehors de la région et elles font payer le voyage pour se rendre à Louiseville.

La demande de M. Saucier sera bientôt présentée au Ministère des Transports et il compte sur l'appui de la population par le biais des corps intermédiaires de la Ville et les différents groupes sociaux. D'ailleurs ce sont ces derniers qui peuvent bénéficier le plus d'un tel service à Louiseville.

POSITION IMPORTANTE

Représentant demandé pour ventes et collections dans le district de Berthierville. Automobile nécessaire, bonnes références, âgé de 21 à 45 ans, pour entrevi e: Combined Insurance of America, 550 St-Dominique, Berthierville, tél.: 836-6312, le samedi entre 1 et 5 heures. Gérant des ventes, André Manseau.

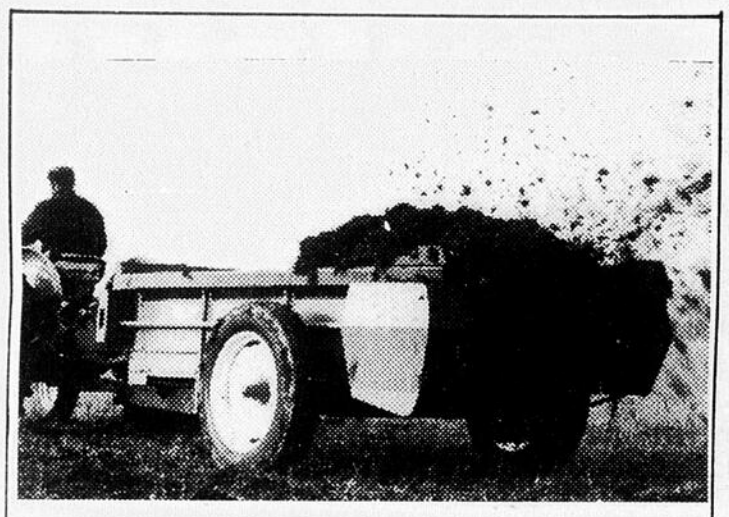
st-barthélemy

Mme Benoît Laurendeau

Conseil Municipal de St-Barthélemy
À la nomination du 28 septembre, M. José Barrette fut élu Maire Conseiller au siège NO 3 M. Yvon Plante, Siège No 4 Jean-Luc Roy, au siège no 5 M. Eddy Plante.
Félicitations à ces nouveaux élus.
Sincères remerciements à l'Ex maire, M. René Michaud pour son dévouement durant sont long terme, ainsi qu'aux conseillers sortant de charge.
Décès: Carpentier.
À l'Hôpital Comtois de Louiseville, le 24 octobre à l'âge de 79 ans est décédé M. Cuthbert Carpentier, époux d'Arthémise Brunelle, autrefois de St-Cutbert.
Exposé aux Salons Lanoie & St-Louis de St-Cutbert. Ses funérailles eurent lieu vendredi, le 26 octobre à 2 heures à St-Cuthbert inhuminationn au même endroit.
Outre son épouse il laisse 2 fils et 3 belles-filles, 17 petits enfants, 5 arrières petits enfants, plusieurs parents et amis, neveux et nièces.
Sincères condoléances aux familles éprouvées par ce deuil.
Décès:Roberge.
À Montréal, le 20 cotobre est décédée Mme Yvon Roberge (Claire Fafard) à l'âge de 33 ans.
Outre son époux, elle laisse 1 fils Alain (10 ans) sa mère, ses beaux-parents, plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces parents et amis.
Son service eut lieu le 23 octobre à 3 heures à l'Eglise St-Cuthbert, inhumination au même endroit.
Hommages de Sympathies aux nombreuses familles éprouvées par ce deuil.
Naissance: Pelletier.
À St-Barthélemy, dimanche, le 21 octobre fut baptisé: Joseph, Benoît, Antoine, fils de M. et Mme Benoît Pelletier (Diane Michaud), né le 15 août de Repentigny.
Parrain et Marraine: M. et Mme René Michaud, grands parents, de St-Barthélemy.
Porteuse: La mère de l'enfant.
Après la cérémonie religieuse il eut réception au chalet de M. et Mme René Michaud où furent reçus plusieurs parents et amis.
Félicitations!
Naissance: Boucher.
À St-Barthélemey, le 28 octobre a été baptisée: Marie, Véronique, Sophie, fille de M et Mme Marcel Boucher (Diane Beaucage) de Montréal
Parrain et Marraine: M. et Mme Normand Beaucage (Yolande Frappier) Oncle et tated de Ville St-Léonard.
Porteuse: Mme Gérard Beaucage, Grand-Mère de Ville St-Léonard. Le père du Nouveau-Né M. Marcel Boucher fit la lecture pieuse durant la cérémonie.
Ensuite, il eut réception chez les grands-parents paternels M. et Mme Armand Boucher de St-Barthélemy à laquelle prirent part plusieurs parents et amis.
Félicitations!
Jeudi, le 1er Novembre: Fête de tous les Saints. Messe à 8 heures p.m.
Vendredi, 2 novembre: Jour des Fidèles Défunts. Le soir à 7.30 heures: Confessions pour le jour des Morts, à 8 heures: (Soir) Messe.

Remerciements de la "Maison des Jeunes".

Le projet Initiatives-locales "Maison des Jeunes" est maintenant terminé depuis le 26 Octobre. Les responsables de ce projet désirent remercier tous les organismes et commerces de Louiseville et de la région qui ont participé de quelque façon que ce soit, au travail d'animation auprès des jeunes que devait assumer ce projet.
Nos remerciements particuliers aux organismes suivants:
Ministère de la Main d'oeuvre et de l'immigration,
Ville de Louiseville,
École Polyvalente de Louiseville,
Raphaël Lafrenière, assurances,
Service Social de la Mauricie, filiale de Louiseville,
Comité de toxicomanies de Louiseville,
Robert Viau meubles
Dupuis amusement,
ainsi que tous les commanditaires de la Ville qui ont supporté soit par des dons ou des prêts, les différentes activités mises sur pied par la "Maison des Jeunes" depuis févirer 1973.
Tous ces organismes et ces commerces ont montré ainsi le grand intérêt qu'ils portaient à la population jeunne de Louiseville et, par le fait même, à la collectivité entière.
Avec la fin de la "Maison des Jeunes" se termine un projet d'animation dont le but était de mettre sur pied d'une part une ressource (centre de référence à des organismes professionnels spécifiques aux besoins de cette population.
Outre la structure matérielle élaborée par les responsables, structure dont l'impact est facilement mesurable, le travail d'animation fait depuis février 1973 ne peut, à cause de son caractère d'intervention sociale, être évalué de façon quantitative au bout de seulement quelques mois. Une période aussi courte ne laisse en effet par percevoir le travail fait.
Aussi, tous les responsables de ce projet souhaitent que, dans un avenir prochain, il y ait des personnes responsables qui continuent, d'une manière ou d'une autre, ce travail d'animation déja entrepris de la population jeune.

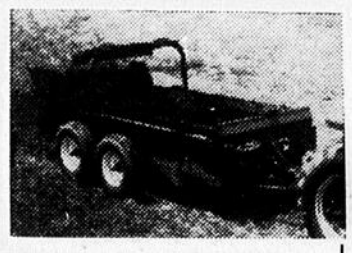


LA QUALITÉ FAIT TOUTE LA DIFFÉRENCE DANS LE RENDEMENT D'UN NEW IDEA

Un nouvel épandeur New Idea commandé par PDF offre plus d'avantages techniques que vous n'en désirez: Vous pouvez choisir le type qui vous convient: à f'éaux, à déchiqueteur simple ou à déchiqueteur à pales, dans les dimensions populaires de 116 à 318 boisseaux — Robuste châssis en acier et attelage solide. Caisse en bois traité de longue durée.

Grosses roues et pneus à grande portance. Garantie de un an plus la fameuse garantie New Idea sur les pièces en bois.

Abattant facultatif à commande hydraulique (à droite), abattant à commande mécanique ou auge à fumier pour assurer le contrôle économique des fumiers semi-liquides.



AVCO NEW IDEA

CENTRE OLIVER

Pierre Dugré (prop.)
St-Barthélemy
Cté Berthier
Tél.: 885-3202

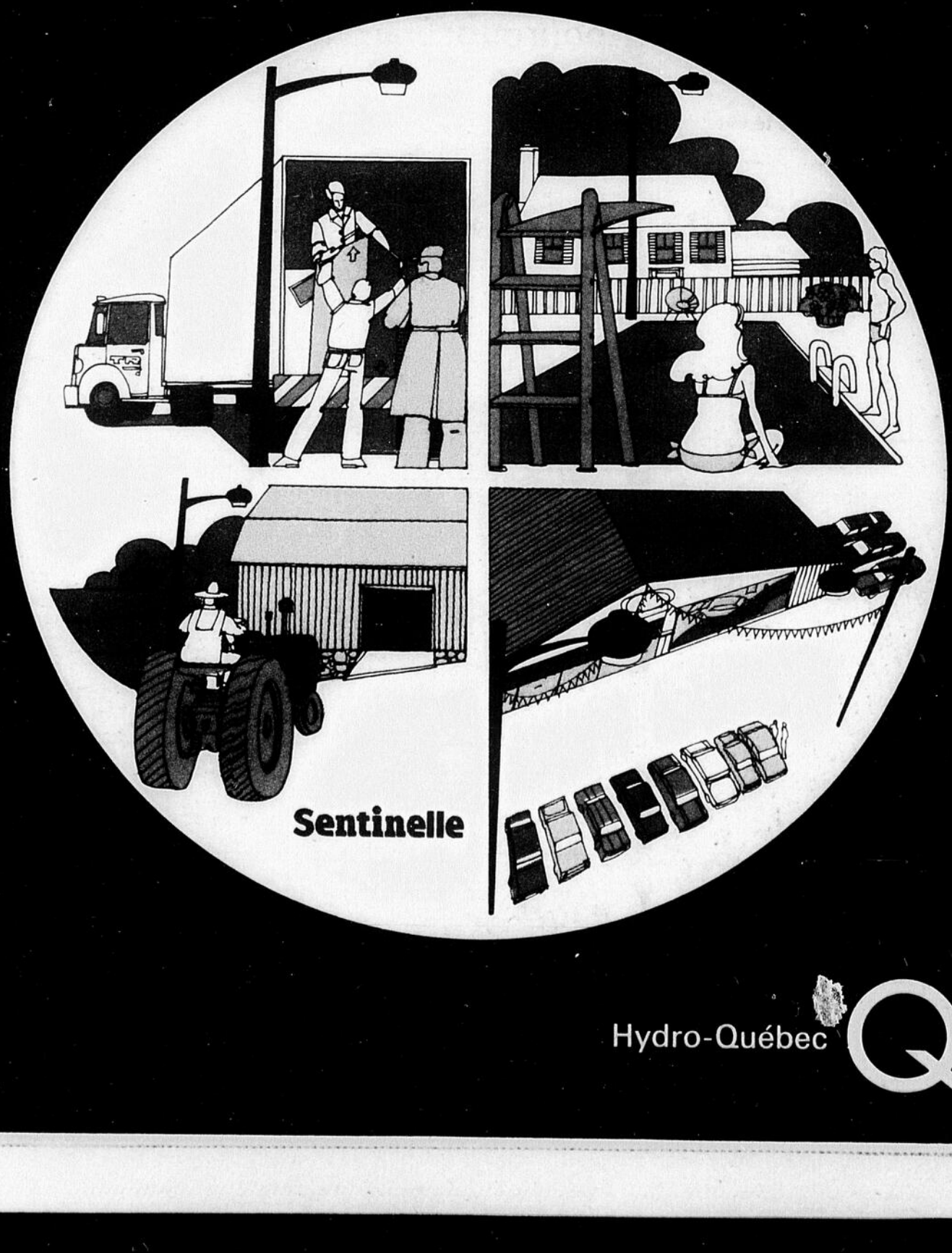
il fait jour toute la nuit

Le luminaire **Sentinelle** s'allume automatiquement au crépuscule et s'éteint de la même façon à l'aube. Il éclaire l'endroit de votre choix et permet des heures d'affaires plus longues. En plus de diminuer les risques d'accidents, il éloigne les voleurs ou rôdeurs.

Vous pouvez acheter un luminaire **Sentinelle** chez un marchand d'appareils électriques ou un maître électricien. Celui-ci est en mesure de vous conseiller sur l'intensité qui répond le mieux à vos besoins: 175, 250 ou 400 watts.

Si vous désirez, vous pouvez également louer un luminaire **Sentinelle** de l'Hydro-Québec: pas d'acompte — pas d'entretien — aucune dépense inattendue. Le prix de la location comprend l'énergie consommée.

Le luminaire **Sentinelle** coûte peu et vous assure une protection de tout instant.
Procurez-vous le vôtre aujourd'hui même.



Hydro-Québec

J.L. Lafrenière & Fils Inc.

Meubles et appareils électriques.
88, rue St-Laurent Maskinongé Tél.: 227-2223

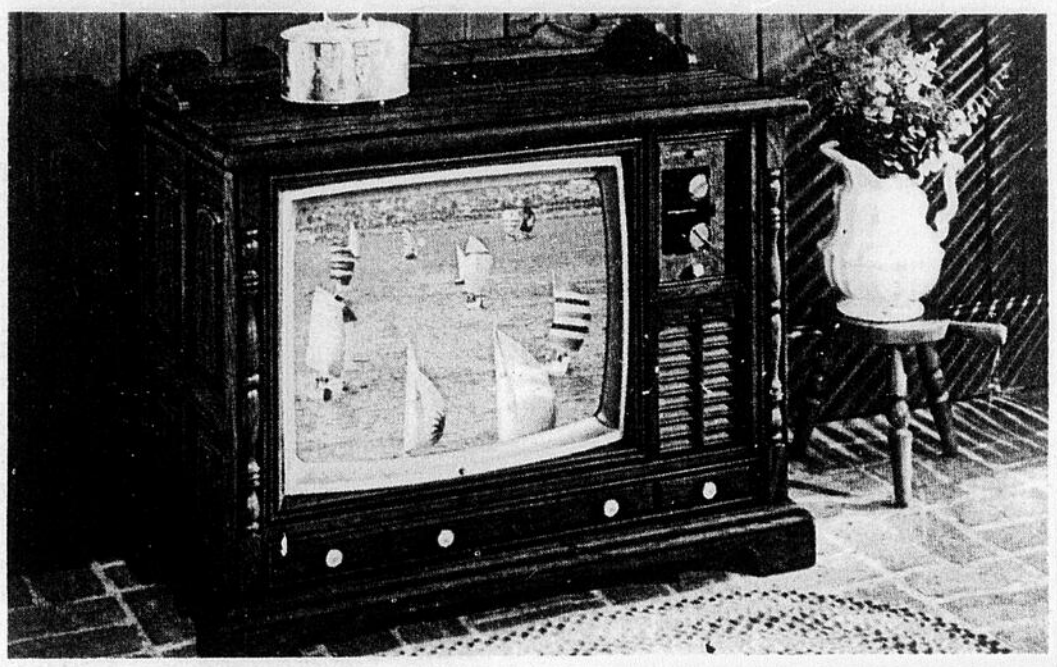
Toujours de l'avant.
Maintenant dépositaire des fameux télécouleurs et stéréos

Magnavox

GAGNEZ L'ASTRE

Télécouleur tout transistors.

Garantie :
Un an sur toutes les pièces.
Un an de service gratuit.
Deux ans sur la lampe écran.



Prestige

Notre devise est de bien vous servir.
Plusieurs techniciens pour un meilleur service.
Donc, pourquoi pas chez
Lafrenière pour voir Magnavox

Le téléviseur couleurs dont l'image s'ajuste automatiquement à la lumière de la pièce.

Leçons de maquillage en 3 soirées

Tous les jeudi soir, de 7:30 heures à 9:30 heures
5 clientes à la fois. Donnez vos noms à l'avance.

Seulement $3.00 par soirée



En spécial:
cure de cellulite
comprenant
10 traitements

20% d'escompte

au Salon de Beauté

Johanne

(Johanne Lessard, Prop.)
542 Boul. Ouest — Louiseville
Tél.: 228-3214

Fini les problèmes

La juridiction du taxi passe au provincial

(J.-G. B.) D'ici quelques jours, sinon quelques heures, les municipalités du Québec n'auront plus aucune juridiction dans le domaine du taxi. À compter du 1er novembre, le Ministère des Transports, par le règlement 31, devient la seule autorité en matière de taxi sur tout le territoire du Québec.

Lors de la dernière réunion du conseil de Ville, deux individus de Louiseville, MM. Denis Lessard et Jean-P. Tellier ont profité de la dernière chance qui leur était offerte pour se porter acquéreur des permis de taxi appartenant à M. Fernand Veau et M. Raymond-Gilles Lafrenière.
Ces permis sont actuellement en opération dans la Ville.

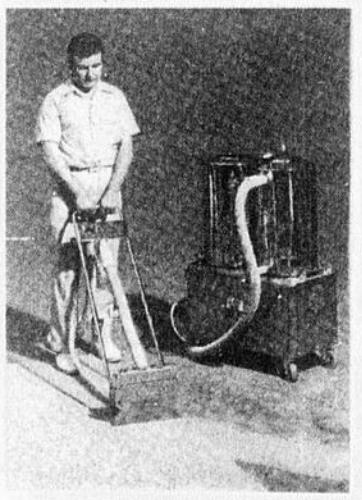
Pas de nouveaux permis

On se souvient qu'il y a quelques semaines, deux louisevilliens tentaient de se porter acquéreur d'un permis actuellement inopérant, soit celui de M. Fafard. MM. Garceau et Pichette en avaient fait la demande à la ville lors d'une précédente séance du Conseil. Eux aussi tentaient une dernière chance avant la date fatidique pour les taxis, soit le 1er novembre.
Le cas a été rapidement réglé lorsque le gérant municipal a fait lecture d'un article du règlement 31 où il est mentionné que les municipalités ne peuvent émettre de nouveaux permis et ce depuis le 23 novembre 1972.
D'après ce règlement, le nombre de permis actuellement en opération dans la Ville est de 14 et il ne peut être augmenté. Donc, il devient impossible aux autorités municipales de remettre en opération le permis que détenait M. Fafard, permis qui a été remis à l'Hôtel de Ville il y a déjà plusieurs mois, sinon plus.
Si le règlement 31 sur les transports libère les municipalités d'un problème qui n'était pas toujours facile à résoudre, il semble d'après les commentaires des propriétaires de taxis de la Province que pour eux, les problèmes ne font que commencer.
Pour ce qui est de Louiseville, il ne semble pas y avoir tellement de problèmes, du moins pas pour le moment. Il faudra attendre après le 1er novembre pour se rendre compte s'il y aura avantages pour ces commerces à être régis directement par le Gouvernement au lieu que par les municipalités où ils opéraient.

Maire suppléant

M. Fernand Clermont sera le nouveau maire suppléant pour les prochains mois. M. Clermont remplace à ce poste M. Jean-Jacques Plante.
On sait qu'à la Ville de Louiseville, les maires suppléants ont rarement l'occasion d'occuper le siège du maire, ce dernier étant rarement absent lors des assemblées du conseil. De mémoire, M. Fleury n'aurait été absent que deux fois depuis son élection à ce poste.

Nettoyage de tapis à la vapeur "Deep Steam"



La saleté est extirpée voilà toute la différence

Ouvrage garanti
Endroit commercial
ou résidentiel

Claude Gosselin

Vente et posage de couvre-planchers
671 Rue Denis — Louiseville
Tél.: 228-2817

GAGNEZ L'ASTRE

st-édouard

Jacqueline Hamelin

Tends la main

Le Service Social de Louiseville est à la recherche de foyers qui accepteraient des enfants de différents âges, pour une période temporaire ou prolongée. Le besoin est grand et toutes les ressources disponibles doivent être connues le plus tôt possible.

Quelques familles ont déjà reçu de la documentation à ce sujet et une réponse de leur part est attendue par les responsables du service social.

C'est une oeuvre humanitaire que de semer la joie et le réconfort dans le coeur d'un enfant qui a besoin de notre affection et de nos soins.

Que deviendra-t-elle?

Au cours de l'été, une voiture a endommagé considérablement la clôture entourant le parterre attenant à l'église paroissiale.

Depuis ce temps, tout est resté en plan. Sera-t-elle réparée ou remplacée? Est-ce que quelqu'un serait disposé à la refaire avec des matériaux qui en respecterait le style et le caractère vieillot.

Vos suggestions seraient certainement intéressantes. Faites-en part à vos marguilliers.

Arrivée et Départ

C'est M. et Mme Robert Lambert qui se sont portés acquéreur de la propriété de M. et Mme Édouard Pichette partis récemment.

Ce jeune couple vient de réaliser un rêve qu'il caressait depuis quelque temps déjà. Il compte bien exploiter cette ferme par étapes successifs et graduées.

Deux autres familles se sont ajoutées à la population, tandis que deux autres doivent nous quitter incessamment.

M. le Curé J. L. Gagnon est à compléter se visite de paroisse annuelle et pourra nous faire part sous peu des statistiques recueillies.

Loisirs

Le Service de Loisirs de St-Édouard Inc. commence à prévoir des activitées pour la saison hivernale qui s'en vient.

L'assemblée générale, pour le choix d'un exécutif, aura lieu, mardi prochain, le 6 novembre à 8 heures, à la salle municipale. Toute la population est invitée.

On doit procéder sous-peu à la pose des bandes de la patinoire, aussitôt que le terrain sera nivelé. (projet de la commission scolaire).

Cette patinoire est utilisée chaque année par un grand nombre de jeunes et de moins jeunes, c'est un divertissement sain et réparateur.

L'Aféas en activité

Le recrutement des membres Aféas se continue toujours, l'objectif n'est pas encore atteint; c'est le mouvement le plus important et le plus actif de la paroisse, celui qui éveille les gens à leur responsabilité.

Celles qui voudraient en faire partie sont priées de communiquer avec Mme Réjeanne Deschênes, avec un autre membre ou une amie.

La soirée annuelle de cette association aura lieu dimanche prochain, le 4 novembre, à la salle Feuille d'Erable: au cours de cette rencontre, un défilé de mode sera présenté grâce à la collaboration du magasin Jacques Allard de Louiseville.

Les mannequins seront tous des membres qui accordent leur participation à cette heureuse initiative.

Votre présence est indispensable au succès de cette soirée.

Hôtesse

St-Édouard est une petite paroisse rurale qui fait certainement envie à beaucoup d'autres beaucoup plus considérables.

Il existe, chez nous, un service d'hôtesses qui sont fidèles à leur poste, chaque semaine, depuis plus de trois ans. C'est un effort remarquable qui mérite d'être souligné. Leur travail est des plus utile et efficace surtout durant la saison estivale quand un grand nombre de visiteurs envahissent notre petite église pour les offices religieux.

Merci, au nom de la population qui bénéficie de vos précieux services.

Âge d'Or

Depuis quelques temps déjà, les paroissiens de St-Édouard, bénéficient d'un bulletin paroissial, distribué chaque fin de semaine après les messes.

Ceux qui désireraient y insérer une annonce, ou un hommage, le coût en est de $3.00

C'est une réalisation de l'Age d'Or, en ce quui a trait à l'achat de l'équipement nécessaire, maintenant, ce mouvement se devrait de collaborer à la distribution de ce feuillet; il y a certainement des membres généreux et dévoués qui pourraient effectuer une rotation pour accomplir ce travail qui intensifierait leur disponibilité à la vie paroissiale.

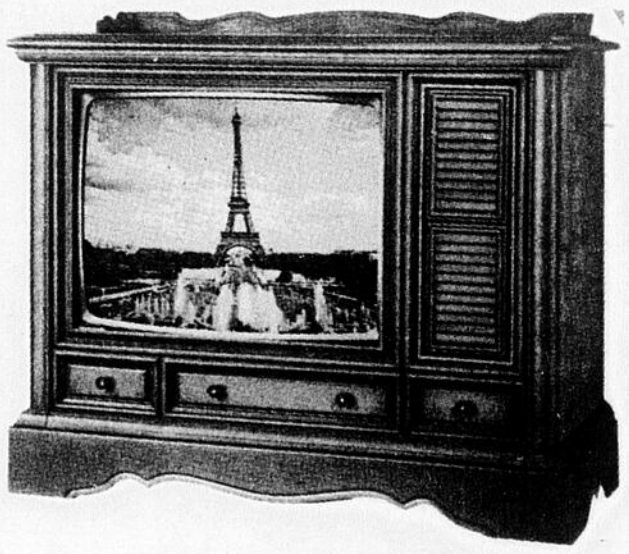
À suivre

La semaine prochaine nous continuerons cet éventail d'activités paroissiales. C'est peut-être une manière de faire le point ou le bilan de 1973 qui nous quitte à grands pas.

Exigez la certification

Novelec

Consultez un M.EL. ou L'Hydro-Québec



Télécouleurs
MOTOROLA
Quasar™

Chaleur invitante du style colonial. Meuble crédence en bois franc de choix et avec placages de bouleaux finis érable "Héritage". Décorations moulées à partir d'un matériau similibois. Lampe-écran Matrix Brillante Motorola. Haut-parleur de 6" x 4". Roulettes dissimulées. H 34⅞", L 39", P 19¼" (ajoutez 4⅛" pour le col de la lampe-écran).
Modèle TU9144KS

Télécouleurs consoles QUASAR de 26" en diagonale 100% transistors.

2 ans de garantie au complet sur pièces et service

ROGER TÉLÉVISION ENR.,

Roger Baril, Prop.
160 - 3e Rue, Louiseville, Tél.: 228-4615



Votons Rémillard

Un vote pour Rémillard est un vote pour le progrès

Après avoir obtenu une subvention de $100,000.00 du Ministère de l'Environnement, la paroisse de Maskinongé obtient un autre octroi de **$426,000.00** pour son aqueduc...

C'est grâce à **Rémillard**, à son **dévouement** et son **travail** inlassable que nous avons pu bénéficier d'une telle aide.

Le 4 novembre on vote Rémillard

Rémillard Thomas

Cette annonce a été payés par l'organisation Thomas Rémillard.

Alexandre Cloutier

Cultivateur



Conseiller au siège No. 3 de la Municipalité de St-Antoine-de-la-Rivière-du-Loup.

Amis électeurs de ma belle paroisse, bien humblement, je vous sollicite un troisième mandat comme conseiller de notre belle paroisse.

Lors d'une première élection à mon second terme, vous m'accordiez une majorité de 466 voix sur ce même adversaire qui se représente à nouveau cette année.

Si , il y a deux ans, vous le jugiez inapte à remplir cette tâche, comme vous, je ne le crois pas prêt à y revenir cette année.

Tout au cours de mon dernier terme, avec mes collègues, j'ai apporté mon appui à la réalisation de nombreux travaux nécessaires et d'avant-garde au bon fonctionnement de notre paroisse.

Sans être membre du comité de fusion, j'ai toujours collaboré au support de toute l'équipe.

Par mes démarches, le comité intermunicipal des loisirs a pu bénéficier d'une économie de $40,000.00 sur la construction de la future aréna. Donnez-moi une heure de votre temps et je vous promets deux ans de dévouement.

Pour toutes ces raisons et d'autres non mentionnées, Cloutier, le cultivateur

VOTEZ Cloutier le travailleur

Cloutier le meilleur.

Chronique Colombienne

Conseil 2783, Louiseville

Bingo

N'oublier pas qu'à chaque mercredi il y a soirée de bingo au sous sol de l'église de Louiseville à partir de 8.00 P.M., très beaux prix en argent à gagner..

Assemblée

L'assemblée générale aura lieu le 18 novembre après la messe de 8.00 A.M. au centre des Loisirs. À cette occasion, il y aura également déjeuner canadien.

Journée Colombienne

La journée Colombienne à votre conseil aura lieu dimanche le 4 novembre, après chacune des messes. Ceux qui ont été nommés pour faire la quête devront être a leur poste.

Messe

Les Chevaliers ont pris charge de la messe le samedi soir, et le frère René Julien en est le responsable. N'hésitez pas lorsqu'il vous appèlera pour cette activité religieuse.

Activité au centre des loisirs

Le gérant du centre des Loisirs frère Gilles Casaubon, en coopération de membres nouveaux et anciens est à former une cédule de loisirs spécialement pour les chevaliers. Ses activités se tiendront au centre même, ceci pour nous officiers sera un vrai test pour savoir si les chevaliers veulent retourner à leur local, car il ne sert a rien de s'embarquer dans achat si les membres ne répondent pas aux activités, car après un achat comme vous le savez, il y a la survie à assurer. Donc, lorsque vous serez contacter soyez présents, amenez vos frères chevaliers à ces activités car elles seront réservées seulement aux chevaliers en règle. Il y a des membres qui me disent qu'il existe très peu d'activité, mais il faut savoir que nous avions un gros problèem financier, maintenant le tout est réglé, et avec ces activités au centre le problème du local est également résolu, les activités seront programmés pour tout le District No 67 afin de faire un milieu ou les frères chevaliers pourront se rencontrer, et également il y aura des activités mixtes. Je pense que c'est formidable ce qui s'en vient au niveau de la Chevalerie, le sort de ces activités sera entre vous membres chevaliers, pour ma part j'appuie à 100% ce programme et il me fera plaisir d'y apporter mon aide ainsi que celui de mes officiers. Encore une fois merci sincère à ceux qui se sont présentés à cette première réunion car pour faire une assemblée le dimanche matin ça prend de vrai CHEVALIER.

Projet Sport Jackets

Tous ceux qui veulent porter le jacket, qui est très beau avec l'écusson des chevaliers et au couleur de votre conseil, se projet est maintenant réalité car le tout a été confié au frère Jean-Guy Masson. Vous n'avez qu'à passer à son magasin et il se fera un plaisir de prendre votre commande. Également je remercie les frères Michel Paquet et André-Paul Lessard pour avoir apporté cette activité et l'avoir réalisée.

Fraternellement vôtre,
Marcel Pagé

Hausse des chèques aux producteurs de lait

(J.-G.B.) Un communiqué du bureau de la Commission Canadienne du lait annonçait dernièrement que les producteurs laitiers canadiens verront augmenter leurs chèques de suvention fédéral. Ceci afin de compenser une forte hausse des frais de production.

Selon la Commission, le montant total des chèques mensuels pour le mois d'août doublera presque par rapport au montant normal.

Le Gouvernement fédéral, pour une part accorde aux producteurs une subvention directe temporaire de 56¢ les 100 livres à compter du 1er août et d'autre part, la Commission canadienne du lait a modifié son mode de paiement sur les contingents de façon qu'il reflète mieux les livraisons des producteurs.

Ces versements ont pour but de fournir aux cultivateurs l'argent dont ils ont grand besoin pour se procurer les aliments du bétail nécessaire au maintien de la production pendant l'hiver, et ainsi satisfaire la demande des consommateurs.

Automobilistes
L'alignement de roues ça nous connaît. Nouvel appareil "HUNTER" 11 ans d'expérience.



Garage Lagacé & Fils
330 Boul. Est Louiseville
Tél.: 228-5421

POUR TOUT VOYAGE EN GROUPE OU INDÉPENDANT
consultez-nous

IATA

VOYAGE
BEAUMONT TRAVEL

1515 Royale Trois-Rivières, Qué. Tél.: 379-1212
467 De La Station Shawinigan, 536-4442
PRIX OFFICIELS — SERVICES GRATUITS

SONY®
Televiseurs tout-transistor

GAGNEZ L'ASTRE

Disponibles dans les grandeurs 12-15-17 pouces

SONY®
TRINITRON

Poste de Télévision portatif, Trinitron-couleur, mesuré diagonalement et à réglage automatique de la mise au point, de la couleur et des teintes par un bouton unique.

Caractéristiques spéciales

- *Un canon Trinitron à trois faisceaux électroniques.*
- *Ecran de 12 pouces, mesuré diagonalement.*
- *Réglage automatique de la mise au point de l'image, de la couleur et des teintes par un bouton-poussoir.*
- *Circuits 100% transistorisés.*
- *Aucun ajustement.*



2 ans de garantie au complet sauf sur le meuble et l'antenne
2 ans de service gratuit.

Chez *René Jourdain Meubles*
264, rue St-Laurent — Louiseville — Tél.: 228-5252



Métro
Walter Lemay, Prop.
St-Alexis-des-Monts Tél.: 265-2049

"Kellog's (rice crispies) 17 oz.	.63
Chow chow "Habitant" rouges 15 oz.	.48
Confitures aux fraises "Kraft" 24 oz.	1.05
Cornbeef "Hereford" 12 oz.	1.15
Pain de viande "Prem" 12 oz.	.86
Betteraves "Rivièra" 16 oz.	.38

MÉTRO

GAGNEZ L'ASTRE

Métro
Éloi Levasseur, Prop.
St-Paulin - Tél.: 268-2028

GARAGE ROLAND MASSE Enr.

542 Boul Ouest Louiseville
Tél.: 228-2826
dans l'ancien Garage Julien

SPÉCIALITES:

—Mise au point du moteur
—Freins - "shock absorber" amortisseurs
—Remplacement des silencieux et tuyaux d'échappement
—Ouvrage général sur auto
—Soudure au gaz et électrique.

* * * *

Bienvenue à tous les automobilistes!
Je mets à votre disposition
mes 16 années d'expérience
en mécanique.

Roland Masse.

GRATUIT

Clinique de produits cosmétiques à domicile. Recevez vos amies, offrez leur une démonstration. Tout en vous amusant, apprenez à soigner votre peau et les secrets du maquillage. L'hôtesse reçoit ses produits gratuitement. Pour information 228-4239 (Holiday Magic)

GREYEZ-VOUS

ARIENS: possible avec 6 et 8 H.P.



Passez un meilleur hiver avec une meilleure souffleuse

Dominique Lafrenière
représentant
rés.: 227-2051 bur.: 228-4592
Malbeuf Équipements Inc.
Ludger Malbeuf, président
Vente — Service
Louiseville, Tél.: 228-4592

Temple de la renommée pour les animaux



Fido, le chien de Miville Tremblay de Notre-Dame-du-Rosaire, Québec, a contribué à retrouver un enfant égaré en forêt depuis trois jours.



CHLOE, de Rocky Mountain, Alberta, a donné l'alerte et a sauvé de l'asphyxie Monsieur et madame Peter Mason et un ami.

(J.-G.B.) Le Temple de la Renommée pour les Animaux, établi depuis six ans, veut rendre hommage aux animaux qui ont fait preuve de flair, de ressources et de courage et qui ont sauvé des vies, en empêchant une noyade, en contrecarrant des attentats ou des vols, en sauvant des humains d'incendies, etc.

Les propriétaires des 5 vedettes de 1973 ont reçu une grande photo de leur animal, accompagné d'une citation décrivant l'exploit qui leur a valu l'honneur d'être admis au Temple de la Renommée Purina. Ils ont reçu en plus un montant d'argent équivalent à une provision d'un an de manger pour animaux et des cadeaux.

Parmi les 20 membres admis jusqu'à maintenant au Temple de la renommée, les chiens occupent, comme il se doit la place d'honneur et le nom populaire de Fido ne manque pas d'y être inscrit.

Ce nom très populaire au Québec a son origine dans l'histoire romaine et date de milliers d'années. Il a pour racine un verbe latin qui signifie "J'ai confiance, je crois et je peux me confier à vous".



RHODA, un Saint-Bernard a sauvé la vie de son maître, Clarence Nolan Jr. quand celui-ci est tombé d'un mur longeant la rivière Humber de Toronto.



PATCHES, un chat appartenant à Laura Utter qui lui a sauvé la vie et celle de son père lors de l'incendie de leur demeure.



TIMMY, le Berger allemand de madame Anne Nemes de Brantford, Ont. qui l'a défendue alors qu'elle était attaquée par deux bandits armés.

Cinéma Royal - Louiseville

Commençant vendredi, le 2 novembre



2e film:
"Sadistérotica"

Samedi: matinée pour enfants à 1.30 heure.
"Goliath à la conquête de Bagdad".
Admission: .50
La semaine prochaine:
"Petits anges noirs".

Travaux importants à la Tuque Attention

Faisantsuite à une nouvelle parue dans le quotidien régional annonçant des travaux importants dans la région de La Tuque, le Centre de Main-d'oeuvre du Canada de Louiseville désire informer la population qu'il est inutile de téléphoner ou de se rendre à la Tuque pour solliciter du travail.

La main-d'oeuvre de la Tuque suffira pour réaliser les travaux.

Si des besoins particuliers et exclusifs sont siggnalés, ils seront acheminés à nos bureaux par l'entremise du C.M.C. de la Tuque.

Le présent communiqué de presse a pour but d'éviter aux travailleurs de notre région des démarches et des dépenses inutiles.

Votre Centre de main-d'oeuvre du Canada de Louiseville est toujours à votre disposition pour vous renseigner sur le marché du travail.

MOYEN-ORIENT

Le Ministre des Affaires extérieures, Mitchell Sharp, a déclaré publiquement, cette semaine, qu'Ottawa se prêterait volontiers à un appel du Secrétaire général des Nations-Unies qui proposerait au Canada d'accroître sa participation au maintien de la paix au Moyen-Orient.

SCIENCES

Statistique Canada a divulgué, dans l'un de ses rapports, que le gouvernement fédéral affectera une somme de plus de $1 milliard à la recherche et au développement des sciences naturelles en 1973-1974.

Ce chiffre, avancé par Statistique Canada, représente un sensible accroissement de 17% par rapport à l'an dernier.

Achèterais ferme à prix raisonnable
Tél.: 228-3129
Louiseville

Lors du Concours M. Hercule "73"

Daniel Branchaud et Rémi Cantin nous font grandement honneur

En effet, dimanche dernier, au Club Latuquois de La Tuque, deux jeunes culturistes louisevilliens nous ont fait grandement honneur lors du concours M. Hercule "73". Daniel Branchaud, Professeur du Studio Dan de Louiseville a terminé bon 3e Junior, dans la catégorie des moyennes tailles. Rémi Cantin, jeune athlète louisevillien, qui s'entraîne sous les directives de Daniel Branchaud au Studio Dan, a terminé 2e Junior dans la catégorie des petites tailles. Plus de 28 concurrents participaient à ce concours d'une grande envergure ou plus de 400 personnes ont assisté à ces magnifiques démonstrations de poses plastiques. Également, Gilles Belhumeur de Berthierville, professeur du Studio "Club Athlétique Belhumeur s'est classé 4e Junior soit immédiatement après Daniel Branchaud de Louiseville, et un autre jeune de Berthier soit François Boisvert qui a remporté la palme dans la catégorie petite taille.

Donc, c'est tout un honneur pour notre région et félicitations les gars, vous promettez énormément. Dans notre prochain édition, nous ferons paraître la photo de nos dignes représentants.

Un métier dangereux
233 pompiers ont
perdu la vie dans l'exercice de leurs fonctions

(J.-G.B.)Un communiqué de l'Association Internationale des Pompiers souligne que 233 pompiers professionnels ont perdu la vie à cause d'accidents survenus dans l'exercice de leurs fonctions ou à la suite de maladies professionnelles en 1972.

On retrouve également dans ce communiqué que 64,682 pompiers professionnels ont été victimes d'accidents de travail. La plupart des blessures, soient 45,566 sont survenues sur la scène des sinistres. Les autres ont été blessés alors qu'ils se rendaient au feu ou en revenant, au cours de l'entraînement ou en d'autres circonstances reliées au travail.

Ces statistiques sont établies chaque année par l'Association Internationale des Pompiers avec l'aide des rapports fournis par les services d'incendie des Etats-Unis et du Canada qui couvre 135,419 pompiers de ces deux pays.

Le président de l'Association, M. Howie Mc Clennan, déclarait en commentant ce rapport que le taux de mortalité et de blessures doit être diminué le plus vite possible, que les connaissances des risques et de la complexité du combat de l'incendie sont assez avancés pour qu'une action immédiate soit prise.

M. Mc Clennan s'est demandé "quand les autorités responsables se décideront-elles à faire quelque chose pour changer cette situation? Il ne faudrait pas qu'elles tardent beaucoup plus..."

Actuellement, l'A.I.P. tente de faire adopter des législations qui réduiraient les risques d'incendie et qui augmenteraient la recherche et le développement dans ce domaine. À l'exception des mineurs, le métier de pompier est le plus dangereux avec un taux de mortalité de 74 par 100,000 comparé à 57 chez les policiers, 17 dans l'industrie et 9 dans les manufactures, et ce toujours pour 100,000 emplois, au Canada et aux Etats-Unis.

COMMISSION DE CONTRÔLE DES PERMIS D'ALCOOL DU QUÉBEC

AVIS

La personne ci-après mentionnée a demandé le permis suivant:

NOM	ADRESSE	CATÉGORIE
JULIEN, Eugène	220 rue Notre-Dame, St-Alexis.	Épicerie

Afin d'être valide, toute objection à cette demande doit être faite par écrit, dûment motivée et ASSERMENTÉE dans les 15 jours du présent avis au:

SECRÉTAIRE GÉNÉRAL
Case postale 200, Place d'Armes, Montréal, P.Q.

Sears

Jeudi 1er
Vendredi 2
Samedi 3 novembre

Votre magasin régional vous présente

LES JOURS LA MAURICIE

Venez tous y chercher votre part d'économies



SIMPSONS SEARS LTD

Super Gazorama
au Lave-Auto Frigon
Boul. Est Louiseville.

Date : du vendredi 2 novembre
à 4.00 h. p.m. au dimanche soir
4 nov. à minuit.
Profits : Finissants 73-74 de la Poly.
Billets : En vente par les étudiants.
Lavage gratuit aux automobilistes ayant un billet de $5.00 de gazoline.

Personne ne perd
vous en avez pour votre argent.
Service complet.

Encouragez les jeunes qui veulent travailler.
Merci de votre encouragement et de votre collaboration au succès de ce gazorama.

Les finissants 73-74.

GAGNEZ L'ASTRE

QUALITÉ
IMAGINATION
Bon goût
PRÉCISION
ÉLÉGANCE

ijouterie
aul

182, rue Saint-Laurent
Louiseville — Tél.: 228-4382

écho féminin

Du fromage S.V.P.

Les colons français furent les premiers à introduire au début du dix-huitième siècle l'art de la fabrication du fromage au Canada. Et depuis, les Canadiens ont développé un tel goût pour ce produit que l'an dernier, la consommation nationale a atteint les 298 millions de livres, 184 millions de livres étant du cheddar.

Le cheddar, préparé à partir du lait entier, est le seul fromage qui soit classé. Presque toute la production est classée "Canada première catégorie". Il est classé d'après sa saveur, sa texture et sa couleur et doit correspondre aux normes concernant la teneur en matières grasses et en humidité. Le fromage cheddar est classé et vendu d'après sa durée de maturation ou de son "âge". Le cheddar doux est conservé pendant deux à trois mois. Le cheddar "Moyen" subit un affinage de quatre à cinq mois et le "vieux" cheddar affiné jusqu'à sa pleine maturité, peut être entreposé de neuf mois à deux ans.

Le fromage, quel qu'il soit, contient du calcium et des protides de haute qualité et ajoute une saveur incomparable à tout met qu'il accompagne. Les Services consultatifs de l'alimentation d'Agriculture Canada vous suggèrent donc quelques façons d'utiliser du fromage plutôt que de la viande dans les plats principaux ou de combiner fromage et quantité réduite de viande. "Les tomates farcies au macaroni et au fromage" et la "casserole au fromage" sont idéales pour un repas de famille.

Tomates farcies au macaroni et au fromage

12 tomates moyennes (environ 3 livres)
2 c. à table de beurre
2 c. à table de farine
½ c. à thé de sel
½ c. à thé de moutarde sèche
1 tasse de lait
1½ tasse (6 onces) de fromage cheddar râpé
3 tasses de macaroni cuit (1½ tasse ou 6 onces non cuit)
1/3 tasse de chapelure beurrée

Enlever une tranche à l'extrémité de la queue et retirer la chair. Laisser égoutter les tomates. Fondre le beurre, incorporer la farine et les assaisonnements et ajouter le lait graduellement. Cuire en remuant jusqu'à ce que lisse et épais. Ajouter le fromage et brasser jusqu'à ce que fondu. Mélanger la sauce au macaroni. Saupoudrer l'intérieur des tomates de sel, farcir de macaroni et de fromage et garnir de chapelure. Placer dans un plat à four graissé et cuire à 350°F jusqu'à ce que les tomates soient tendres (environ 15 minutes). 6 portions.

Casserole au fromage

8 tranches de pain blanc beurré
2 tasses (8 onces) de fromage cheddar rapé
3 oeufs battus
3 tasses de lait
½ c. à thé de sauce Worcestershire
1 c. à thé de sel
¼ c. à thé de poivre
Pincée de cayenne
½ c. à thé de moutarde sèche

Déposer 4 tranches de pain beurré dans un plat à four graissé. Saupoudrer de la moitié du fromage. Mélanger le reste des ingrédients et verser sur le pain. Cuire de 20 à 35°F. 6 portions.

La dinde et son rendement

L'année dernière, les Services consultatifs de l'alimentation d'Agriculture Canada terminaient une étude au sujet de la dinde - durée de cuisson pour dindes de différents poids, soit 8, 12, 16, 10, 14 livres, différences entre dindes ordinaires et dindes arrosées en profondeur, rendement et perte à la carcasse. Les résultats concernant ce dernier point sont des plus utiles.

Tout d'abord, il faut se rendre compte qu'une dinde ne fournit pas 100 p. cent de viande. Le rendement comestible est de 39% seulement, la moitié de cette quantité étant de la viande blanche de la poitrine. Par exemple, une dinde de 12 livres fournit 4¾ livres de viande ou 25 portions moyenne de 3 onces chacune, c'est-à-dire 2 portionns de viande cuite par livre. Mais si vous servez des portions plus généreuses, le tableau suivant vous aidera à choisir une dinde de la grosseur appropriée. Que l'on achète une dinde ordinaire ou une dinde arrosée en profondeur, le rendement et lla perte seront les mêmes.

Les 7.5% d'autre viande, soit blanche ou brune, peuvent également être servis coupés en dés. À cet effet, 3 portions de 3 onces ou 9 onces de viande également 2 tasses. Cette viande peut être utilisée dans des salades, des pâtés, ou des casseroles.

Desserts aux pommes

La simple évocation du mot "pommes" ramène à l'esprit les odeurs alléchantes de l'automne, les vergers croulant sous le poids des fruits murs, les desserts fumants sortis du four à l'heure des repas. Et pourquoi ne pas jouir de ces desserts aux pommes tout en vous épargnant du travail. Cuisezen plusieurs à la fois et congelez-les alors que la saveur des fruits est à son meilleur. Les Services consultatifs de l'alimentation d'Agriculture Canada vous conseillent donc de cuire une croustade aux pommes et un gâteau renversé aux pommes et de les congeler.

Croustade aux pommes

6 tasses de pommes parées tranchées
1 c. à table de jus de citron
1/3 tasse de farine tout-usage tamisée
2/3 tasse de gruau
1 tasse de cassonade
1/3 tasse de beurre

Déposer les pommes dans le plat à four beurré; y ajouter les jus de citron. Mélanger farine, gruau et sucre; y couper le beurre en une chapelure grossière. Déposer sur les pommes. Dorer à 375°F., 35 à 40 minutes. 6 portions. Pour congeler: Refroidir après la cuisson, envelopper et congeler. Réchauffer une heure à 350°F. Couvrir 35 à 40 minutes ou jusqu'à ce que congelé. Découvrir et continuer la cuisson. Se conserve 6 semaines au congélateur.

Gâteau renversé aux pommes

¼ tasse de beurre
¾ tasse de cassonade
1 c. à table de jus de citron
2 tasses de pommes pelées, tranchées
2 tasses de farine tout-usage
3 c. à thé de poudre à pâte
½ c. à thé de sel
2 c. à table de sucre
1 c. à thé de zeste de citron
1/3 tasse de beurre
1 oeuf battu
¾ tasse de lait

Fondre ¼ tasse de beurre dans un plat à four de 9 pouces. Incorporer la cassonade et le jus de citron. Déposer les tranches de pommes dans ce mélange. Tamiser farine, poudre à pâte, sel et sucre. Ajouter le zeste de citron. Y couper le beurre en une chapelure grossière. Mélanger oeuf battu et lait, ajouter aux ingrédients secs. Verser sur les pommes et cuire à 350°F., 35 à 40 minutes. Servir chaud avec crème fouettée. 6 portions.

Pour congeler: Refroidir après la cuisson, envelopper et congeler. Pour réchauffer, laisser décongeler 3 heures à la température de la pièce, et placer au four à 350°F., 15 à 20 minutes. Se conserve 6 semaines, au congélateur.

Claude Vertefeuille Inc.

Assurances Générales

200, Ste-Marie — Tél. : 228-2727 — Louiseville

Responsabilité de tous genres
Automobile,
Feu



• Stabilité
• Service
• Sécurité

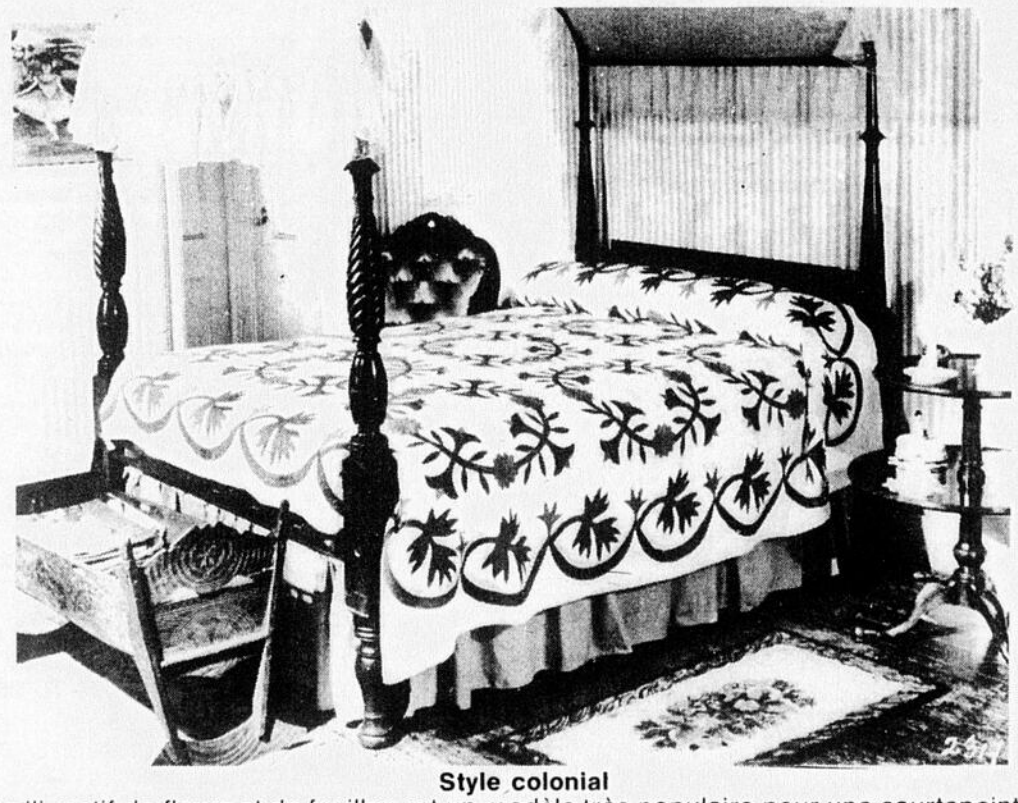
FUTURS MARIÉS

Pour des photos originales réservez dès maintenant

LAPOINTE PHOTO ENR.

2 photographes d'expérience.
Tél. : 228-4111

Pour photos d'amateurs service de 24 heures.
256 St-Laurent — Louiseville



Style colonial

Ce jli motif de fleurs et de feuilles est un modèle très populaire pour une courtepointe et très facile à varier. Il est préférable d'employer des imprimés de couleur pour la couronne et du tissu blanc uni pour le fond.
Envoyer .25¢ et une enveloppe affranchie à:
C.P. 8
Louiseville P.Q.
Modèle No. C.N. 10 F.

FUTURS MARIÉS

LAISSEZ-MOI VOUS AIDER DANS LE CHOIX DE VOS FAIRE-PART ET DE VOTRE PAPETERIE DE MARIAGE.

NOTRE CHOIX ET NOS PRIX SONT TRES VARIES

Sur demande, je me rendrai à domicile le soir qu'il vous conviendra

JULES MORIN

Tel.: Rés. 228-4664 — BUREAU 228-4320

Économisez

Coca-Cola bouteilles de 26 oz. 5 pour	1.00	Détersif à lessive "Surf" boîte de 5 lbs	1.29
Tomates entières IGA boîte de 28 oz 3 pour	1.00	Ampoules électriques "Sylvania" 6 pour	1.00

Patates 50 lbs **2.99**

MARCHÉ GRÉGOIRE IGA
104, rue St-Aimé Louiseville, Tél.: 228-2715
Loto-Québec en vente ici

GAGNEZ L'ASTRE

écho spectacles

HOTEL WINDSOR

340 St-Laurent 228-2757 Louiseville

Jeudi-vendredi
samedi-dimanche
LES "ADAGIO"

GREGORY
Chanteur fantaisiste

À l'Hôtel Windsor: c'est l'endroit idéal pour une soirée de détente réceptions et banquets.



DÉCÈS



Jean-Paul Chevalier, N.P.

À Louiseville, le 28 octobre 1973, à l'âge de 61 ans, est décédé Me Jean-Paul Chevalier, Notaire, époux de Georgette Fleury, demeurant à 71 Avenue du Parc, à Louiseville.

Les funérailles eurent lieu mardi le 30 courant, à 3 heures.

L'inhumation eut lieu au cimetière de Louiseville.

Le défunt laisse dans le deuil outre son épouse, ses filles: Adèle et Monique de Montréal, son frère: Camille, marié à Estelle Décarie de Montréal, ses beaux-frères et belles-soeurs: M. Gaston Fleury, marié à Irène Lambert de Louiseville, M. Jacques-Aimé Fleury, marié à Dolorès Parent de Louiseville, M. René Normand, marié à Simone Fleury; ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis.

La direction des funérailles était confiée à la Maison Louis Richard de Louiseville.

Nos sympathies à la famille!

Un "tour de chant" de Félix Leclerc

Félix Leclerc vient, une fois de plus, de connaître un véritable triomphe au Patriote de Montréal et nombreux sont ceux qui n'ont pu assister à son spectacle. Tous ces amateurs de belles chansons auront cependant l'occasion d'entendre leur favori le samedi 27 octobre à 19 heures alors que Félix Leclerc sera la vedette de l'émission TOUR DE CHANT à l'antenne de CBF-690.

Il s'agit d'un récital enregistré il y a trois semaines à Toronto lors de l'ouverture du congrès de l'Association canadienne d'éducation de langue française. Parmi les chansons que Félix Leclerc interprétera pour les auditeurs de CBF- 690 il faut citer des anciennes comme "Moi mes souliers", "Bozo" et "Francis" et des plus récentes telles "L'alouette en colère", "Ailleurs" et "Un soir de février".

Homme demandé

Traceur tailleur pour manufacture de chemises.

S'adresser à:

Regent Shirts Ltd
450, St-Georges
Trois-Rivières

SOIRÉE DANSANTE

avec l'orchestre

LES DASSONICKS
Samedi le 3 novembre
au **Club Nautique**

HB

HOTEL du BOULEVARD

170 Est, Boulevard
Louiseville, Québec
Tél.: (819) 228-2718

VENDREDI SOIR ROULETTE CHANCEUSE

Commanditée par Hervé Lafontaine Ltée, Lapointe Photo Enr. et Au Vieux Chaudron, Maskinongé (Crêpes, Tourtières, Fèves au lard)

Vendredi, Samedi, Dimanche
Orchestre et Spectacles

- Michel Normand M.C.
- Ghislaine chanteuse
- Les Acropoles

Pour banquets ou réceptions
Communiquer au tél.: 228-2718



Hôtel La Traverse

Île St-Ignace (2 milles de Berthier, à la traverse pour Sorel)

CASINO-BAR

EN SUPER SPECTACLE



Unique au Canada

Le plus grand exotisme de feu au monde

PRÉSENTATION ELDON

PIANO-BAR
Style québécois

Autour du foyer
Orgue - danse

ZEMBIA
LA DAME DE FEU
ORCHESTRE DE DANSE
Salle à dîner ouverte jusqu'à 4.00 heures a.m.
Spécialité: steak sur charbon de bois.

Les 1er - 2 - 3 - 4 novembre

Château Berthelet

Berthierville
Salle à manger - gril - taverne - réceptions - banquets.

YVON CLAUDE, M. C., PRÉSENTE
vendredi, samedi et dimanche

"Les Platters"



Samedi et dimanche:
Danse continuelle
deux orchestres.

Jeudi, 1er novembre
partie d'huîtres
et soirée western
avec Paul Brunelle



Salle à manger ouverte les Jeudi-Vendredi-Samedi et Dimanche soirs jusqu'à 2.00 H.

Orchestre de danse tous les soirs

petites annonces 227-2212

A LOUER

Logement de 5 pièces, entrées laveuse sécheuse, libre pour le 1er oct., situé à 282 riv. sud ouest. Maskinongé. S'adresser à Maskinongé 227-4939 ou à Tracy 514-743-7244.

Logement très moderne 4½ pièces, libre le 1er octobre S'adresser à 228-4423.

Logement de 5 pièces, chauffé, entrée 220, installation pour laveuse et sécheuse, libre immédiatement. Situé à 226, rue St-Laurent, Louiseville. S'adresser à 228-2915.

Loyer de 4½ pièces à louer S'adresser à Gilles Paquin, 50 rue St-Louis, Louiseville, tél.: 228-4987.

Logement moderne de 4½ pièces, chauffé, à louer. Situé à 254, Avenue Dalcourt. S'adresser à 250, Avenue Dalcourt, Louiseville, tél.: 228-5020.

Appartement à louer 2½ pièces tout meublé, chauffé, éclairé. S'adresser à 291 Ste-Dorothée, Louiseville, 228-4973.

Logement à louer, moderne, chauffé, 4 appartements plus chambre de bain, tuiles de caoutchouc partout, situé au centre de Louiseville. Pour informations: 228-4551.

Loyer de 3 appartements, antenne de télévision fournie. S'adresser à 505, St-Laurent, ouest, Louiseville, tél.: 228-2913.

Un loyer de 3½ appartements tout meublé, avec poêle électrique, fournaise à l'huile, laveuse et sécheuse, le tout en bonne condition. Situé à 2 milles de la ville. Libre le 1er novembre. S'adresser à 750, Village des Gravel, Louiseville, 228-3160.

Logement de 4½ pièces avec installation pour laveuse et sécheuse, situé centre ville, libre immédiatement. S'adresser à 228-3282 le jour et 228-3479, le soir, après 6 heures.

Logement de 4½ pièces comprenant eau chaude, installation pour laveuse automatique à louer. Libre le 1er novembre. Situé près de l'A.T.C. S'adresser à 210, rue Notre-Dame Nord. Tél.: 228-4491.

Maison seule de 4 pièces plus chambre de bain, située au 67, rue St-Paul, à louer. Libre vers la mi-novembre. S'adresser à tél.: 228-5222, Louiseville.

Désire maison habitable en hiver, dans les rangs, à quelque 15-20 ou 30 milles de Louiseville. S'adresser à tél.:228-3478

Logement à Maskinongé, 4 appartements plus chambre de bain, installation laveuse-sécheuse. Libre le 1er novembre, situé au centre du village, à 27 rue St-Denis. S'adresser à Mme Joseph Lacombe, Maskinongé, 227-4819

Logement à louer (bas), 5 appartements plus chambre de bain, situé à 382, Royale Nord, Louiseville. S'adresser à 228-5859.

Entrepôts chauffés, pouvant servir à petite manufacture, dans centre du village de Charette. Pour informations, téléphonez à : 221-2842.

Logement neuf de 4½ pièces, entrée pour laveuse et sécheuse. Aussi, 3 chambres à louer avec accès à la cuisine. Situés sur la rue St-Aimé. S'adresser à tél. 228-4161

Un appartement à louer, 1½ pièce chauffé, meublé, situé au 98, rue St-Antoine, Louiseville, libre immédiatement. S'adresser à 228-5788.

1 loyer 4½ appartements en bonne condition, situé au numéro 283 Notre-Dame Sud, Louiseville. Libre immédiatement. S'adresser à M. Normand Lacoursière, 291 Notre-Dame Sud Louiseville, tél.: 228-5977.

Loyer chauffé, 5½ appartements, entrée 220, installation laveuse sécheuse, libre immédiatement, situé au Centre du Village de St-Justin. S'adresser à Maskinongé, 227-2079.

Logement à louer, 4½ appartements plus chambre de bain, installation laveuse-sécheuse si désiré, situé à 380 Royale Nord, Louiseville. S'adresser à 228-5859.

Logement de 4½ pièces à louer. Libre immédiatement. S'adresser à tél. 228-4467. Louiseville.

2 logements de 2½ pièces meublés, chauffés, éclairés, à louer. Libre immédiatement. S'adresser à tél. : 228-5485 ou 228-2541.

Logement de 4½ pièces, entrée 220, eau chaude, installation pour laveuse et sécheuse, tuiles dans la cuisine et salle de bain. Situé à 431, rue Ste-Elisabeth. S'adresser après 4 heures à 228-2112.

A VENDRE

Ménage à vendre, 1 sécheuse "Over", 2 mois d'usage, 1 réfrigérateur Gibson, un poêle électrique Bich, une fan R King. S'adresser à 228-5680 après 6 heures.

Vendrais manteaux de mouton brun, bonne coupe; à prix modique, grandeur 12 ans. S'adresser à: 296-3748.

Téléviseur 23 pouces RCA, noir et blanc, meuble, bon prix et très bonnes conditions. S'adresser à 163 St-Aimé, Louiseville au tél.: 228-4209 entre 5 heures et 6.30 p.m.

Maison neuve à vendre de 5 pièces plus chambre de bain, avec garage, chauffage central à l'électricité, située à 300 Grande-Carrière. Louiseville aussi, terrain à vendre. Pour informations, s'adresser à 228-2623, 310 Grande-Carrière, Louiseville.

2 poneys à vendre. S'adresser à tél.: 228-5594, Louiseville.

Petit chien caniche âgé de 6 semaines, à vendre. S'adresser à tél.: 228-4835.

35 chassis-doubles - 5 grandeurs différentes, à vendre en très bonne condition. S'adresser à J.O. Paquet, tél.: 228-4460. Louiseville.

1 set de cuisine, table ovale avec panneau, 4 fauteuils rembourrés jaune et brun, en bonne condition. S'adresser à tél.: 227-2174.

1 ski-doo Bombardier 1970, 18 forces, très propre. S'adresser à Lise Baril, 228-4819, 90 - 1ère ave Caron, Louiseville, P.Q.

1 cheval à vendre pesanteur 140 lbs. S'adresser à 1240, Rang des Ambroises, St-Léon, 228-2117.

1 banc de scie à bois de cordes plus 2 scies-rondes ; 1 chariot à fumier avec 75 pieds de "track" ; 1 sleigh neuf (simple) à bois. S'adresser à tél. : 228-2214.

Un bombardier Nordique 440 28 forces (HP) en parfaite condition. S'adresser à 138, St-Charles, Maskinongé, tél. : 227-2240.

Auto-neige Artic Cat 1971, moteur rotatif comme neuf. S'adresser à 227-2385, Maskinonge.

Fournaise Coleman avec tuyau, réservoir de 200 gallons, en bonne condition. S'adresser à 228-4437, Louiseville.

Terre avec roulant située sur la route Louiseville-St-Paulin à St-Léon comprenant 110 arpents dont 80 en culture, très bonnes batisses, érablière capacité de 600 chaudières, poêle en fonte, un évier, un lavabo, aussi, fournaise à l'huile, set de cuisine pour chalet, "Rambler" modèle 440, décapotable année 1965, le tout à vendre, en bon état. S'adresser à tél.: 1-819-228-2240.

1 bulddank à Venglass Esco, usage de 5 ans, capacité 52 bidons, 1 chariot à fumier avec track. S'adresser à Isidore Gagnon, Maskinongé, 227-4686.

3 petits chiens de race Chiwawa de différents prix, âgés de 2 mois dont le père pèse 4 livres. S'adresser à 885-3234 après 6 heures, Mme Joseph Michaud, 320 rue York. En plus machines à coudre de manufacture overlop. S'adresser à 885-3386.

Pick-up Ford, 1968, en très bonne condition, vendrais aussi boléro de vison et trousseau de baptême. S'adresser après 6 hres, tél.: 228-3140.

Poney de 3 ans très bien dompté avec voiture d'été et d'hiver etc. à prix d'aubaine $125.00 S'adresser à Jean-Marie Brissette, St-Justin, tél.: 227-4733.

Manteau de mouton noir avec col vison noir, très propre, 16 ans. S'adresser à 283 Ste-Elisabeth, Louiseville.

DIVERS

ATTENTION
Demande de couturières à domicile pour linge d'enfants (robes pour fillettes) de 2 ans à 6 ans x. S'adresser à 227-4601, demandez Mme Béland.

On demande
Couturières avec expérience sur machine simple et machine overlock, dans atelier de blouses pour dames. S'adresser à Al Nadler Inc., 46 St-Francois Xavier, Louiseville, tél.: 228-5753.

Plusieurs compagnies sont à la recherche de personnes de tous âges pour travail à domicile. Pour informations préliminaires, envoyer .50 et une enveloppe affranchie à: B. Jolicoeur, C.P. 1022, L'Assomption, P.Q.

On demande
Couturières à domicile pour travailler le linge d'enfants, de 2 ans à 6 ans x. Pour informations, appeler à 228-3183.

société de FIDUCIE du QUÉBEC
118 RADISSON, TROIS-RIVIÈRES, P.Q.

Couple demandé pour travail à temps partiel. Pour informations: tél. : 296-3194.

Fille demandée
Une fille demandée pour travailler dans une maison privée. Communiquer à 228-2463, St-Léon.

EXTERMINATION
Insectes rongeurs, estimé gratuit. J.G. Dubé, extermination, tél.: 228-2590.

société de FIDUCIE du QUÉBEC

Route 2 Yamachiche
Petite terre de 20 arpents avec maison de 4 pièces et remise. Prix $3,000.00. Conditions: comptant.

Demandez Maurice Auger
Louiseville 228-4929
Trois-Rivières 375-1601

société de FIDUCIE du QUÉBEC

société de FIDUCIE du QUÉBEC

St-Léon
Cottage comprenant 3 ch., salon, cuisine, salle de bain, entrée 220/100 amps, système de chauffage à air chaud, garage pour auto. Prix $7,000.00.

Demandez Maurice Auger
Louiseville 228-4929
Trois-Rivières 375-1601

société de FIDUCIE du QUÉBEC

société de FIDUCIE du QUÉBEC

À Louiseville
Duplex comprenant 2 logements dont un de 6 pièces et un de 7 pièces plus chambres de bain, entrée 220/100 amps, grand terrain. Prix $10,500.00.

Demandez Maurice Auger
Louiseville 228-4929
Trois-Rivières 375-1601

société de FIDUCIE du QUÉBEC

société de FIDUCIE du QUÉBEC

Nous avons des logements de 5½-4½-3½ à louer; terrains et chalets à vendre.

St-Étienne des Grès
Terre de 126 arpents avec ancienne maison et un grand chalet entrée 100 amps, eau pompe électrique, terre à jardinage.

Demandez Maurice Auger
Louiseville 228-4929
Trois-Rivières 375-1601

société de FIDUCIE du QUÉBEC

Demandez Maurice Auger
Louiseville 228-4929
Trois-Rivières 375-1601

société de FIDUCIE du QUÉBEC

À LOUER

Logement de 4½ pièces, très moderne, situé à 560, rue St-Jacques, Louiseville. S'adresser à Denis Gagnon tél.: 228-4423.

Encan public

Dimanche à 2 heures p.m.
Achat, vente, échange.

Pour informations: Claude V. Gélinas, encanteur licencié

2700 St-Louis, St-Paulin (Maskinongé), tél.: 268-5361.

YVON LEFEBVRE
Entrepreneur
Stucco



Imitation de pierre et brique.
Décorateur
Peintre
652, rue Notre-Dame Sud
Louiseville
Tél.: 228-5536

DIVERS

Réparations d'appareils ménagers tels que : laveuse, sécheuse, poêle, fer à repasser, grille-pain, etc. S'adresser à : André Pombert, 271 Ste-Elisabeth, Louiseville, tél. : 228-4858.

H. P. RICARD



entrepreneur
PLATRE - STUCCO
Spécialité : IMITATION DE PIERRE
Ouvrage garanti
Estimation gratuite
228-3318
753 rue Picotte

BRIAN **A VENDRE MAISON BRIAN** **BRIAN**
Manufacturée par Habitation Mauricienne Inc.
Cap-de-la-Madeleine
Érigée sur votre terrain



16 modèles
64 grandeur de plancher
RICHMOND
Sur rendez-vous, sans obligation de votre part, il me fait plaisir de vous faire visiter l'usine; je vous montrerai le genre de fabrication et les changements que vous pourrez y apporter s'il y a lieu; revêtement extérieur fini briques ou aluminium

BRIAN
un chez-vous a votre goût
Jean Lemyre Distributeur autorisé
138 St-Charles Maskinongé
Tél.: 227-2240 résidence
BRIAN BRIAN

MODE NOUVEAUTÉ
BOUTIQUE LOUISE-MARIE ENRG.,
Mme Marie-A. Guinard.
prop.
170, ave du Parc
Louiseville
Tél.: 228-5341
AUTOMNE HIVER

Pour réparation et installation d'antennes, roteur, changement de fils, consultez un expert. 7 ans d'expérience.
S'adresser à tél.: 228-2151
Roger Larouche, de 6 heures p.m. à 9:00 heures p.m.

MONTOUR RÉFRIGÉRATION ENRG.
540 Grande Carrière
Louiseville — Tél. : 228-5459
Réfrigération :
Domestique Industrielle
Commerciale Air climatisé
Pièces pour toutes marques de Bulk-Tank

petites annonces 227-2212

DIVERS

On demande
Couples mariés, faites un bon revenu supplémentaire par mois, en travaillant ensemble. S'adresser à tél.: Repentigny 1-581-3857.

Achèterais meubles antiques, miroirs, lampes, horloges, etc. Denis Désaulniers, 413, rue St-Laurent, Louiseville, tél.: 228-5748.

Fourrures demandées

Vieux manteaux chat-sauvage. Hommes et femmes. Bonne condition. Toutes grandeurs. Paierais $50. et plus. Tél: Frais virés: 1-514-843-4000

35 couturières avec expérience demandées. 35 heures de travail par semaine. Salaire: $2.40 l'heure. 4½ % de vacances. 8 fêtes payées. Assurance-maladie. S'adresser à Confection Johanne, 191, Avenue du Parc, Louiseville, tél.: 228-4607.

À VENDRE
Poêle "Bélanger" combiné huile et électricité, plusieurs poêles au gaz, tables, bureaux, lits, fers à repasser, set de salon, etc. AUBAINE.
Aucun prix raisonnable refusé.
Tél.: 228-2430, Ste-Ursule

Local commercial à louer
situé au 301 Saint-Laurent, Louiseville (centre ville). Cause: déménagement au 299 St-Laurent, Louiseville. Pour informations s'adresser à 228-3175.
228-4638

Carol Projean
Technicien et Accordeur de pianos
Diplômé du gouvernement
C.P. 11, Pointe-du-Lac
1670, chemin
Ste-Marguerite, P.Q.
Téléphone: 377-3050

Ida Nouveautés
19 St-Laurent
Maskinongé
Tél.: 227-4903
Lingerie pour dames et demoiselles
Choix de cadeaux
Prix défiant toute compétition
Prop.: Mme R. Ida Gosselin

Achèterais ou échangerais machines à coudre industrielle. S'adresser à 270, rue St-Jacques, Louiseville, tél.: 228-4364.

Autos - Camions

Pontiac 65, Stratochies à vendre, V8, 4 portes automatiques, en parfaite condition. S'adresser à André Lebeau, 308 Petit Bois, Maskinongé, 227-4728.

Camion ford pick up, à vendre, ½ tonne, 1967, en parfaite condition. S'adresser à Maskinongé tél.: 227-2115.

"Station Wagon" modèle "Mercury" Marquis 1971, 38,000 milles, tout équipé, air climatisé, à vendre en parfaite condition. S'adresser à tél.: 228-5252 ou 228-4986.

"Oldsmobile" (98) modèle 1969, équipé au complet, à vendre en parfaite condition. S'adresser à A. Deschênes Transport, tél.: 228-4607, Louiseville.

Chrysler Neworker 1969 à vendre, en très bonne condition. S'adresser à M. Robert Ricard, 80 St-Marc, Louiseville. Tél.: 228-2765.

Dodge Monaco, modèle 500 année 1967, 2 portes, (hard top), servo freins, servo direction, (backet seet), console, à vendre en bon état. S'adresser à Tél. 228-2429, Louiseville.

Toyota Corolla 1600, modèle 1972, 2 portes, 4 vitesses, transmission manuelle, à vendre en parfaite condition. S'adresser à Marcel Fafard, St-Barthélemy, tél.: 885-3966.

Chevrolet 1965 Impala à vendre, convertible, en bon état. S'adresser à Jean Vanasse, Baie des Ouines, Maskinongé, 227-4497.

st-barnabé
Raymond Boisvert

Naissance:
Félicitations à M. et Mme Pierre Bourassa (Madeleine Gélinas) qui sont les heureux parents d'un garçon.

Remerciements
Dimanche dernier, le Service des Loisirs de St-Barnabé organisait une soirée en l'honneur de Mme Nicole D. Gélinas qui avait occupé le poste de secrétaire au sein de l'O.T.J. À cette occasion, une plaque commémorative lui fut remise en guise de remerciement pour son bon travail. Mme Nicole Gélinas tient à remercier le Service des Loisirs, dont le président est M. Louis-Marie Proulx, pour cette marque d'attention à son égard.
Félicitations et bon succès pour l'avenir.

Élections à la Mairie
M. Nathan Diamond, maire sortant, aura de l'opposition de la part d'un ex-maire, M. Robert Lemay, aux élections municipales de dimanche prochain. Les conseillers sortants furent tous élus par acclamation. Il est du devoir de tout citoyen de se présenter aux urnes afin de connaître notre premier citoyen pour les deux prochaines années.

on peut vaincre le cancer

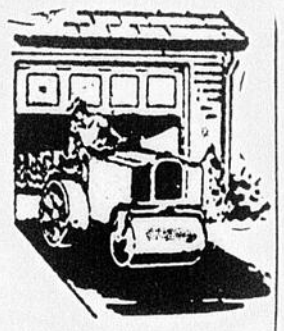
F. Benoit Service Enr.
315 Petit-Bois
Maskinongé
Tél.: 227-2358
Réfrigération domestique et commerciale
Air climatisé
vente et service.

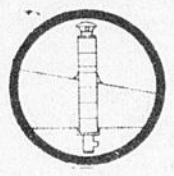
A vendre ou à louer
Résidence, de construction récente, située à 150 rue Notre-Dame Sud, Louiseville, libre. S'adresser à Léo Doyon. Tél.: 228-5306

HORAIRE DES AUTOBUS
Restaurant Flamingo — Louiseville

Pour Trois-Rivières:
Tous les jours: 9:00 a.m. — 2:33 — 5:33 p.m. — 7:33 p.m. — 12:31 a.m.
vendredi - samedi - dimanche: 11:33 a.m. — 5:25 — 7:25 p.m.
Excepté vendredi - samedi - dimanche: 1:03 p.m.
Vendredi seulement: 6:33 p.m.
Pour Montréal:
Tous les jours: 8:12 — 11:12 a.m. — 2:05 p.m. 4:12 — 6:10 (excepté vendredi) 8:05 — 9:12 p.m.
Samedi seulement: 10:12 a.m.
Vendredi et dimanche: 7:10 — 9:10 — 10:12 p.m.
Vendredi seulement: 12:09 a.m. — 5:12

Pour mieux vous satisfaire, prenez votre rendez-vous le plus tôt pour les fêtes.
La Cambuse à Gil — Coiffeur pour hommes — Coupe au rasoir
228-5162
252, rue Ste-Marie,
Louiseville.
Gilles Turenne
Appointements.
Salon original.
Décor unique.
Créateur physionomiste.

Tél: 228-5312
Louiseville
Asphalte Enrg
Florent St-Yves, Prop.
Spécialité:
Pavage d'asphalte
Pierre concassée
Sable-gravier
Excavation
Terrassement
Déneigement

Ouvrage garanti, estimés gratuits
163 Notre-Dame Sud, Louiseville, Qué.


J. Bruno Bergeron
ferblantier licencié
Entrepreneur en chauffage à air chaud électrique ou à l'huile.
Ventilation, climatisation, humidification, cheminée préfabriquée.
Estimation gratuite
Dépositaire des produits De Luxair
Financement à votre disposition
1440 rue Neveu — Ste-Ursule — Tél.: 228-3228

J.-P. BOISVERT Ass. Inc.
TOUS GENRES D'ASSURANCE
Maskinongé **Tél.: 227-2332**

GARAGE TEMPO

Tél.: 228-4239
Claude Belisle
380 St-Jacques
Louiseville

Cartes Professionnelles

Dr Jean-Jacques Larivière, Ph.D.
PSYCHOLOGUE CONSULTANT
ex-professeur à l'Université de Montréal
dépression, troubles nerveux, névroses
maladies d'origine émotive
sur rendez-vous seulement
Louiseville Tél.: 228-3280 après 5 heures

Tél.: 819 - 228-3115
Dr Georges-A. Dulac
MÉDECIN VÉTÉRINAIRE
PRATIQUE GÉNÉRALE
741 Boul. St-Germain Louiseville

TÉL.: 228-4408
CHARLES MILOT
NOTAIRE
STE-URSULE, P.Q.

TÉL.: 228-4757
Gilles Béland
NOTAIRE
151, ST-LAURENT LOUISEVILLE

Jean-Guy Plourde
B.A. C.A.
COMPTABLE AGREE
BUREAU: 415 rue Ste-Marie
Tél.: 228-2021 — LOUISEVILLE

Clinique Dentaire Louiseville
Dr YVON SIMARD
Dr CLAUDE CHAPUT
et
Dr PIERRE PICOTTE
CHIRURGIENS-DENTISTES
343 St-Laurent
Tél.: 228-5577 Louiseville

TEL.: 228-2915
YVON MILOT
NOTAIRE
Cessionnaire du greffe de Me P. Fleury et Me Jos Langlois
222, St-Laurent — LOUISEVILLE

Me Luc Michaud
NOTAIRE
St-Paulin
tél.: bureau 268-2683
Rés.: 268-2039

Dr RODRIGUE ROY
B.A. O.D.
Optométriste
Bureau: Lundi - Mardi - Jeudi
Vendredi - Samedi avant-midi
Tél.: 228-5579
292, St-Laurent — LOUISEVILLE

Me J.-P. Chevalier / Me M. Masson
Chevalier & Masson
NOTAIRES
Louiseville Tél.: 228-2793
St-Justin Tél.: 227-2411

MOI?
Je ne lis jamais les petites annonces de l'Echo!

Au **CENTRE PROFESSIONNEL**
321, ST-LAURENT — LOUISEVILLE

EXAMEN DE LA VUE
Charles Auger, O.D.
Optométriste
TÉL.: 228-4606
CENTRE PROFESSIONNEL

Air climatisé
Salon de Madeleine
(Julienne Doyon, prop.)
Trois coiffeuses à votre disposition
321 St-Laurent — Louiseville
Tél.: 228-5080



Votons Rémillard

Un vote pour Rémillard est un vote pour le progrès sans augmentation de taxes

"Le passé est le plus sûr garant de l'avenir!"

Réalisations

Construction du pont "Thomas Rémillard" (Cours d'eau du gouvernement)

Éclairage du "secteur commercial" route 2

Amélioration et élargissement du chemin "Grand St-Jacques"

Achat et amélioration de nouvelles rues: Blvd Montréal, Route Dupuis

Réfection et élargissement de la route Clément à Rivière aux Pins

Réfection du chemin "Rivière aux Pins"

Service des vidanges

Aide à la Jeunesse (O.T.J.)

Juillet 70 - don $3000.00
Août 71 - don $1,000.00
Février 73 - don $1,500.00

Interventions du Conseil Municipal:

- pour drainages de certains cours d'eau tels que: Petit-Trompe-Souris S. - Baie des Ouines Lacourse - Déziel etc...
- auprès du ministère de la Voirie pour routes d'accès aux cultivateurs près de l'autoroute.
- auprès des autorités Fédérales pour le nettoyage de la rivière.

Subventions obtenues

Projet aqueduc

$426,000.00 du Ministère des Affaires Municipales
$100,000.00 comptant - du Ministère de l'Environnement

$7,000 Ministère des transports (Amélioration du Blvd Montréal et Langue de Terre)

Projets immédiats

- Terminer la construction du réseau d'aqueduc.
- Régler le problème de "Langue de Terre".
- Terminer l'amélioration et l'élargissement du chemin du Grand St-Jacques jusqu'à la Concession de St-Barthélemy.
- Continuer à vous servir avec autant de dévouement et d'honnêteté que par le passé...

"Le passé est le plus sûr garant de l'avenir"

Le 4 novembre Votons Rémillard

sports

Soirée remise de trophées de la Ligue Rurale "Albert Gaucher"

En effet, c'est samedi le 3 novembre 1973 à 8.30 P.M. au Club de Canotage Radisson situé sur la rue des Chenaux à Trois-Rivières, qu'aura lieu la grande soirée remise de trophées de la ligue de baseball rurale "Albert Gaucher". On demande à tous les joueurs et instructeurs de se faire un devoir d'y être présents à cette soirée qui promet d'être des plus intéressantes.
De plus, les joueurs qui doivent recevoir un trophée se doivent absolument de venir chercher leur trophée personnellement. Il y aura danse continuelle. Nous vous donnons ci-après la liste des récipiendaires des trophées.

Liste des trophées

Trophée Echo de Louiseville:
Pour avoir terminé en tête de la Section OOuest — Maskinongé
Trophée suprême:
Pour avoir terminé en tête de la Section Est — St-Adelphe
Trophée C.K.T.M. T-V:
Pour avoir terminé en tête de la Section Centre — St-Boniface
Trophée Molson:
Pour avoir remporté le championnat de la ligue Rurale Albert Gaucher — St-Adelphe
Trophée Madame Albert Gaucher:
Pour le club finaliste de la Ligue Rurale Albert Gaucher — St-Boniface
Trophée Molson:
Pour avoir remporté la finale de la Section Ouest — St-Igance
Trophée Molson:
Pour avoir remporté la finale de la Section Centre — St-Boniface
Trophée Molson:
Pour avoir remporté la finale de la Section Est — St-Adelphe
Trophée Bijouterie T-Rivières:
Pour avoir été choisi le club le plus gentilhomme — Louiseville
Trophée Garage Charest & Frères Inc.:
Pour avoir frappé le plus grand nombre de circuits — Réjean Lajoie Maskinongé
Jacques Morin St-Barnabé
Trophée Molson:
Pour avoir remporté le championnat des frappeurs de la section Ouest — Yvon Alarie
Maskinongé
Trophée Molson:
Pour avoir remporté le championnat des frappeurs de la Section Centre — Gérard Giguère
St-Alexis
Trophée Molson:
Pour avoir remporté le championnat des frappeurs de la Section Est — Michel Bergeron
St-Maurice
Trophée Molson:
Pour le meilleur lanceur de la Section Ouest — Luc Rinfret
Maskinongé
Trophée Molson:
Pour le meilleur lanceur de la Section Centre — J-Maurice Garceau
St-Boniface
Trophée Molson:
Pour le meilleur lanceur de la Section Est — Gilles Duclos
Ste-Anne
Trophée Mutual of Omaha:
Pour la meilleure recrue de la ligue — Richard Plante
St-Igance
Trophée C.J.T.R.:
Pour avoir été choisi le plus utile à son club — Marcel Sanschagrin
St-Adelphe
Trophée C.H.L.N.:
Pour le joueur le plus utile des séries éliminatoires —— Marcel Sanschagrin
St-Adelphe
Trophée P.A.Gouin Ltée:
Pour le meilleur marqueur de la ligue — Suzanne Julien
St-Paulin
Trophée Molson:
Pour le gagnant du tournoi de golf de la ligue Rurale Albert Gaucher — Marcel Pellerin
St-Barnabé
Trophée Molson:
Pour avoir remporté la joute d'étoiles — Ligue Rurale
(Émile Mineau, gérant)
Trophée P.A. Gouin ltée:
Pour l'instructeur gagnant de la joute d'étoiles — Émile Mineau
Louiseville.

Cédule
Ligue de Hockey Laurentide
(Aréna de Nicolet)
Mercredi, le 31 Oct 1973
Road Runners v/s Prof 8.30 P.M.
L. Croteau v/s Marchands 10,00 P.M.
Lundi, le 5 novembre 1973
Jets v/s Marchands 10.30 P.M.

Cédule
Ligue de Hockey Intermédiaire "Maskimau"
Samedi, le 3 novembre 1973
(Aréna de Shawinigan)
St-Paulin v/s Charette 8.00 P.M.

St-Léon v/s St-Sévère 10.00 P.M.

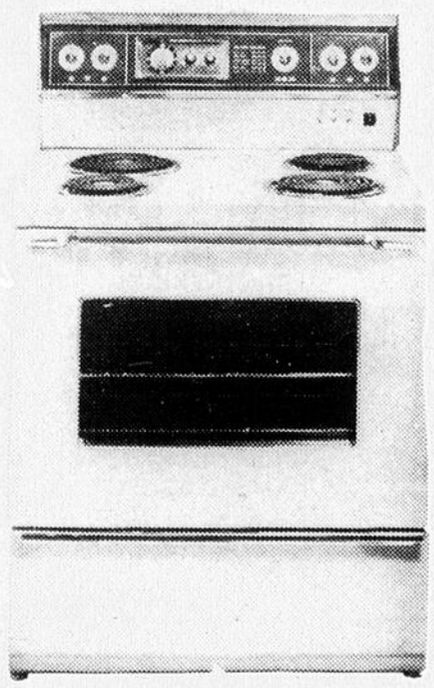
GSW McCLARY

Réfrigérateur

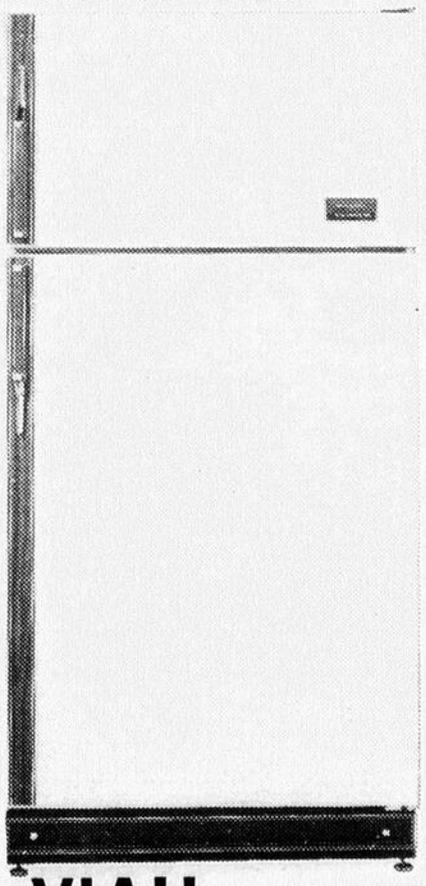
Cuisinière

GAGNEZ L'ASTRE

A La Carte 210
- Plaque arrière de porte en porcelaine
- Deux grands éléments
- Porte de four amovible
- Grand tiroir de rangement
- Contrôle variable du grill



A La Carte 220
- Congélateur de 16.0 pi. cu., 143 lbs.
- Sans givre
- Etagères ajustables
- Etagère du congélateur soulevable
- Légumiers jumelés porcelaine plus garde-viande
- Conditionneur électrique de beurre
- Monté sur roulettes

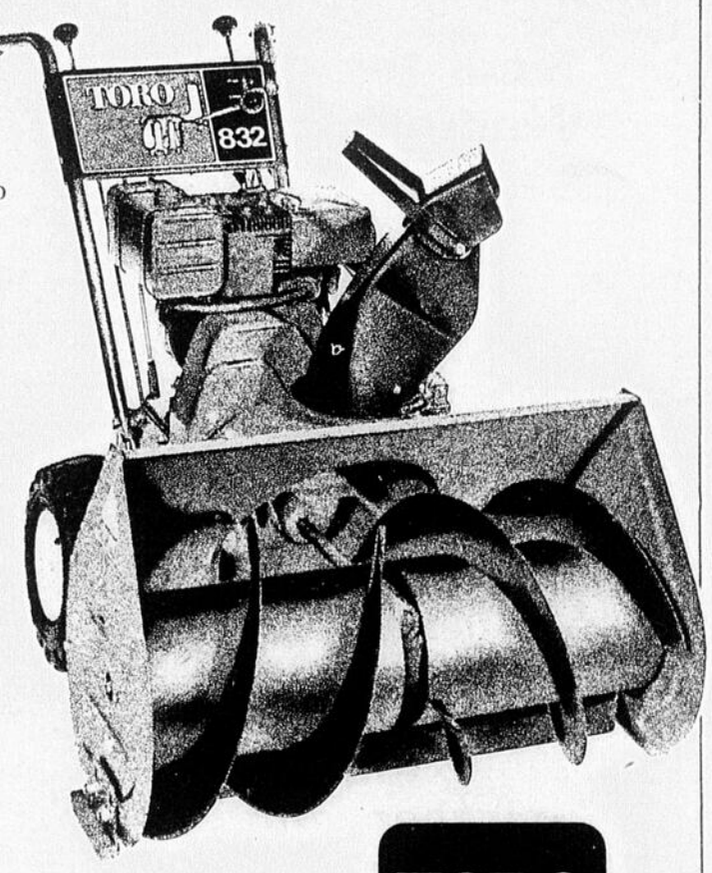


C'est tellement plus facile... Pourquoi pas chez:

ROBERT VIAU MEUBLES

175, rue St-Laurent Louiseville Tél.: 228-5251

Une tonne de neige à la minute!



À pleine capacité, cette Toro peut projeter une tonne de neige à la minute.
Son secret est son système en deux phases. À la phase de prise de neige, elle happe voracement la neige; à la seconde phase, elle la projette jusqu'à 25', à gauche, à droite ou droit devant.
Son moteur de démarrage facile de 8 chevaux, comme tout produit Toro, est conçu pour garantir sécurité et durée.
À tout prendre, elle compte plus de 20 caractéristiques conçues pour vous permettre de déblayer jusqu'à une tonne de neige à la minute. Vous passez donc beaucoup moins de temps dans la neige froide.

Voyez ici les déneigeuses Toro:

TORO®

DUCHESNE & FILS LTÉE

L'entreprise par excellence pour tous les matériaux de construction

Yamachiche	296-3737	Berthier	836-2626
Shawinigan	536-2633	Montréal	861-7575
Louiseville	228-5454		

Préparez-vous pour le 11 novembre

Amateurs de Rallye

En effet, les préparatifs vont bon train pour un prochain rallye à Louiseville organisé par le Louiseville Auto Club et ces derniers sont heureux de vous annoncer la tenue d'un rallye familial Moslon qui aura lieu dimanche le 11 novembre 73. Ce rallye portera le nom de "Rallye Familial Molson" et aura une longueur d'environ 93 milles. Il sera très simple par sa navigation mais le millage et le temps seront précis. Il y aura naturellement des questions qui seront posées.

Voici les détails de ce rallye familial Molson
Départ: dimanche, le 11 novembre 1973
Lieu de départ: Gilles Masse Auto, Louiseville
Heure de départ: 11:00 A.M. à 1.00 P.M.
Inscription: $3.00 par voiture sur les lieux
Route: 80% Asphaltées
Commanditaire: Georges Roy, Agent Molson
Équipement: aucun
Remise des trophées: Hotel Windsor, après la compétition.
N.B. Nous vous donnerons plus de détails, dans notre prochaine édition.

C'est maintenant officiel!!!

La ligue de hockey intermédiaire "Maskimau" inaugurera sa saison en fin de semaine
2 joutes au programme

C'est maintenant officiel, samedi soir le 3 novembre à 8.00 P.M. à l'aréna de Shawinigan qu'aura lieu l'ouverture officielle de la ligue de Hockey Intermédiaire "Maskimau". L'ouverture devait se faire la semaine dernière mais à cause de quelques dérangements qui se sont produits la saison débute officiellement en fin de semaine.

Pour cette occasion, deux parties seront présentées. La première à 8.00 P.M. opposera le St-Paulin au Charette tandis que St-Léon rencontrera le St-Sévère dans la deuxième joute qui débutera à 10.00 P.M. Une invitation toute spéciale est lancée de bien vouloir venir encourager nos porte-couleurs et ces deux parties ne manqueront certainement pas d'intérêt. Cordiale bienvenue à tous!

Sears

Jeudi 1er
Vendredi 2
Samedi 3 novembre

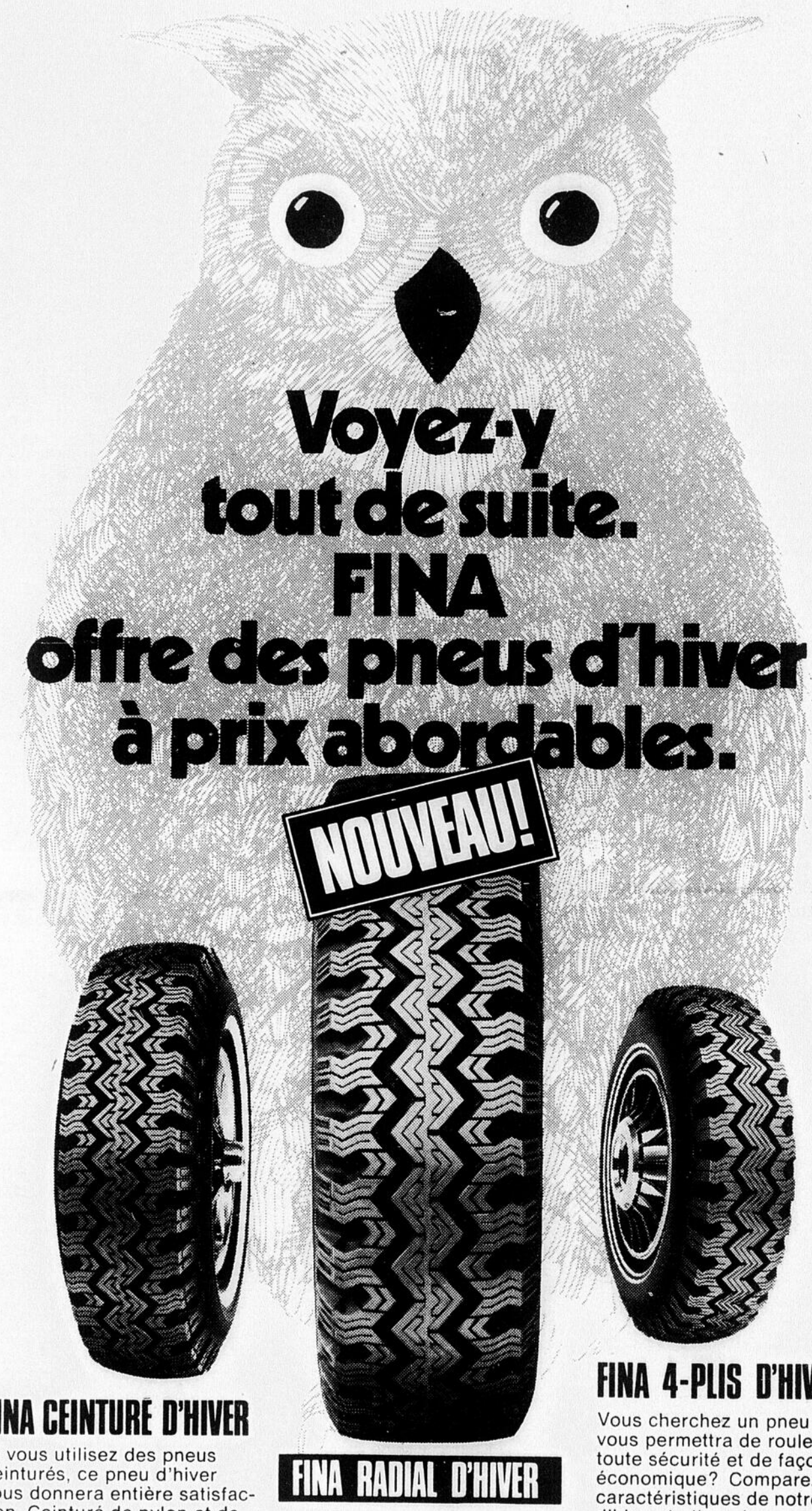
Votre magasin régional vous présente

LES JOURS LA MAURICIE

Venez tous y chercher votre part d'économies



SIMPSONS SEARS LTD



FINA CEINTURÉ D'HIVER

Si vous utilisez des pneus ceinturés, ce pneu d'hiver vous donnera entière satisfaction. Ceinturé de nylon et de Dynacor®, le pneu Executive 2 + 2 possède une semelle profonde pour une meilleure adhérence sur la neige tout en étant silencieux sur le pavé.

FINA RADIAL D'HIVER

Si vous avez déjà des pneus radiaux, vos pneus d'hiver doivent être à carcasse radiale. FINA propose donc son nouveau pneu radial d'hiver, conçu pour affronter notre climat rigoureux. Six couches de solides cordes de fibres et une semelle robuste assurent une très bonne adhérence et un haut degré de sécurité. Un petit conseil: visitez le détaillant FINA le plus tôt possible parce que les spécialistes de l'industrie prévoient que l'approvisionnement de pneus radiaux sera limité cet hiver.

FINA 4-PLIS D'HIVER

Vous cherchez un pneu qui vous permettra de rouler en toute sécurité et de façon économique? Comparez les caractéristiques de notre pneu d'hiver 4 plis: rainures profondes, une semelle large et quatre robustes plis de nylon. Et jetez un coup d'oeil à son prix. Vous comprendrez pourquoi le pneu d'hiver 4 plis FINA est si populaire.

FINA

Les cartes FINA et CHARGEX sont acceptées.

Pour rouler en toute sécurité et de façon économique.

Ligue de hockey Laurentide

Les Road Runners s'échappent en tête de la ligue

Un tour du chapeau pour Pierre Gravel

La ligue "Old Timers" Laurentide fonctionne à plein. Les assistances se déplaçant jusqu'à Nicolet se font de plus en plus nombreuses.

On a pu voir, lundi dernier, l'équipe L. Croteau résister durant deux périodes aux attaques du Road Runners pour finalement crouler en 3e période et s'incliner finalement par le compte de 6 à 1. Paul Vincent a été le meilleur des Road Runners. Jean-Guy Masson a limité les dégâts dans les filets de l'équipe L. Croteau.

Mercredi, 2 joutes ont été disputées. Dans la première, Les Road Runners ont de nouveau triomphé, cette fois, de l'équipe des Marchands par le score de 4 à 1. La joute a été très serrée et ce n'est qu'en troisième vingt que la victoire a été acquise par les Road Runners. Réjean Quessy et Réjean Lamy sont les deux joueurs qui se sont le plus signalés.

Dans la deuxième rencontre, l'équipe des Prof. a vaincu celle des Jets, 7 à 1 4 buts rapides en 3e période ont scellé l'issue de match. Pour les vainqueurs, Pierre Gravel a réussi le tour du chapeau. Du côté, des perdants, Bruno Durand a joué une excellente partie.

ACHETEUR - VENDEUR

De roulant de ferme. Troupeaux laitiers. Quota de lait. Transaction de terres etc . . . Pour informations s'adresser à :

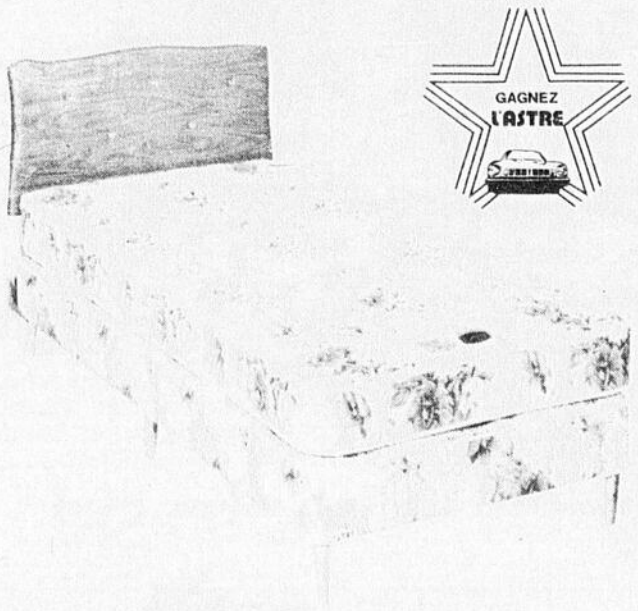
Colbert & Frère
Encanteurs Licenciés
Ste-Gertrude, Cté Nicolet
Tél : 297-2711 - 297-2420

D. Dulude Meubles

170 St-Laurent - Louiseville
Téléphone: 228-4675

ÇA C'EST UNE AUBAINE

Un ensemble complet (matelas, sommier-caisse, tête # P et pattes)
Grandeur 39-36-30 pouces



Lit CONTINENTAL Rég. $79.95
SPÉCIAL $64.95
Magasin maintenant ouvert
le mercredi après-midi.

Performance JX.

Après notre moteur rotatif, fallait-il vous attendre à moins?

L'an dernier, nous avons introduit sur le marché nord américain, notre motoneige "Phantom" à moteur rotatif. Ce qui signifie: moins de pièces, moins d'entretien et moins de soucis. Et ensuite, dans la même veine, nous vous avons fait connaître la "Golden Ghost", la motoneige la plus silencieuse du monde.

Aujourd'hui, nous nous dépassons à nouveau en vous présentant la Performance JX ("J" pour Johnson et le "X" pour l'X-tra, i.e. cet extra de performance). A l'encontre des modèles courants, on y retrouve la vitesse bondissante, la stabilité parfaite et la manoeuvre hors-pair d'une nouvelle série expressément construite pour répondre à cette nouvelle conception de la performance.

Chaque JX 650, 440 ou 400, rouge et noire, cache sous son capot un nouveau moteur à deux cylindres, à feu alternant. Des maxi-chevaux occupant un mini-espace rendent la JX plus légère et plus rapide. De la puissance soutenue avec les soupapes à lames. Allumage MagFlash à décharge de condensateur. Transmissions à jeux multiples. Longue chenille monopièce à cramponnement sûr. Suspension autoajustable pour randonnée ultra confortable. Il faut essayer la JX pour se rendre compte de sa performance. Et pour tout dire . . . c'est du Johnson fiable!

Faites l'essai de n'importe quelle des sept motoneiges Johnson, depuis la petite sportive "amateur" de 21 c.v. jusqu'à la grande sportive "de compétition" 650/50 c.v.

En somme, faites une vraie balade!

Le moteur rotatif révolutionnaire vous parvient sur deux genres de chevaux fringants: le 35 qui a déjà fait ses preuves et le tout nouveau 45.

SuperQuiet

La "Golden Ghost." Seulement 73 db (A) . . . et certaines gens parlent plus fort que ça.

Johnson '74

Ce que vous pouvez vous offrir de mieux!



JX 400/35 c.v.
Aussi disponibles: JX 440/40 C.V.
et JX 650/50 C.V.

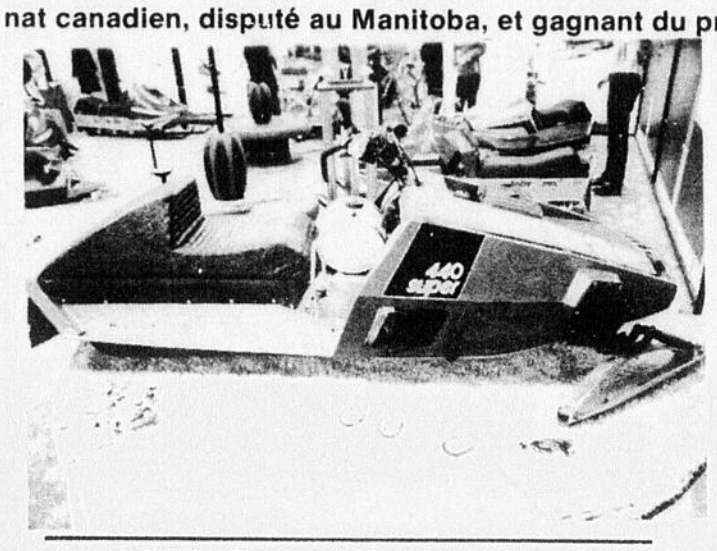
(Amortisseurs chromés facultatifs, à frais supplémentaires)

Un produit de Outboard Marine Corporation of Canada Limited, Peterborough, Canada, manufacturiers des moteurs semi-hors bord Johnson, des tondeuses à gazon et souffleuses à neige Lawn-Boy, et des scies à chaine Pioneer.

Marina J.-P. Buisson Inc.,
821 Notre-Dame Sud, Louiseville, P.Q.

Au volant

Cette photo prise lors du Salon des Neiges au Palais du Commerce à Montréal vous offre la Super Brute modèle de l'an dernier.
Son moteur Alouette de deux cylindres "Free Air" est alimenté par deux carburateurs Mikuni.
Ce bolide, conduit par Gille Villeneuve de Berthier est gagnant du championnat canadien, disputé au Manitoba, et gagnant du prix du coureur de l'année.



Ce qui est remarquable, c'est son moteur 4 temps Tecumseh d'un cylindre d'une puissance de 5 c.v. La capacité du réservoir n'est que de deux pintes. La suspension à bogies est réglable et le train d'entraînement recouvert assure la tranquilité des paarents. On retrouve même sur cette mini motoneige le feu arrière jumelé, de freinage et de position.

Pour tous les budgets

De &399.00 pour la Junior, vous pouvez payer jusqu'à $1,599.00 pour la Super Brute LC. A noter que ces prix ne comprennent pas les accessoires et le transport que le vendeur peut avoir à débourser avant la livraison.

On retrouve chez certaines motoneiges Alouette certaines caractéristiques optionnelles comme l'indicateur de température du moteur, le tachymètre, l'indicateur de vitesse, etc.

Les Super Brute 440 Ls 1974 sont équipées d'un moteur refroidi par liquide dont la température est réglée par un thermostat afin d'assurer un rendement fiable.
C'est un deux cylindres de 54 forces avec carburateur Mikuni.

La sulver cloud Mark II

Alouette se joint à la révolution du moteur rotatif avec la Silver Cloud. Elle est propulsée par un moteur Sachas rotatif développant 23 forces. On connaît le silence de ce moteur et le mouvement souple de son rotor qui en font un véhicule sûr et puissant, sans vibration.

La junior brute

Alouette met à la disposition des jeunes une mini motoneige, la Junior Brute d'un poids de 115 livres et d'une longueur de 58 pouces.

Message du président de la Ligue Laurentide (Old Timers)

Félicitations à tous les joueurs et responsables des équipes de la Ligue Laurentide. Le début de la saison s'avère un vif succès, et de plus en plus durant la saison il y aura amélioration. Nous avons les arbitres les plus compétents de Louiseville et cela aide beaucoup à l'ordre sur la patinoire.
Pour améliorer cette image de plaisir je demanderais aux dirigeants d'équipes de faire jouer leurs joueurs, et ce tous les joueurs, c'est une ligue de plaisir et non 50 minutes un et les autres 2 minutes seuleement. Donc, les gars, soyez sportifs. Le respect des arbitres doit être de mise, car ils seront de plus en plus sévère, car l'oeil leur revient après quelques parties, ils nous font une mise en garde contre certains joueurs qui jouent hors les règlements (Trop rude). Nous serons obligés de marcher selon leur rapport et même sévir, donc tranquilles les gars.
En même temps, on demanderai t à toutes les femmes d'être sportives, encourager leur équipe favorite du plus fort qu'elles le peuvent, mais de grâce, on est tous du monde de Louiseville, et laisser les autres équipes et joueurs tranquilles avec des mots désobligeants. Ceci est un message dans le but d'améliorer le domaine sportif de la ligue et d'avoir encore plus de plaisir ensemble.
Michel Marcotte, Président.

Sears

Jeudi 1er
Vendredi 2
Samedi 3 novembre

Votre magasin régional vous présente

LES JOURS LA MAURICIE

Venez tous y chercher votre part d'économies



SIMPSONS SEARS LTD

Moto-Ski Quelle famille!

Moto-Ski, Quelle Famille!

Cette année, la famille Tremblay a choisi la motoneige Moto-Ski!

Pourquoi la Moto-Ski? Parce que les Moto-Ski sont fabriquées avec beaucoup de soin, que chez Moto-Ski, on pense au confort du conducteur et du passager, parce qu'enfin, on a une famille de motoneiges qui répond aux exigences de l'expert et qui permet au débutant de se familiariser avec ce sport fantastique!

5 modèles à votre choix: la Cadet, notre petite machine pour débutant ou comme seconde motoneige pour la famille, la Capri, la plus populaire de toutes, la série des Futura, avec trois moteurs différents, la Chimo, souple et robuste, qui passe partout en douceur et enfin les deux Grand Sport, super-puissantes pour les grandes performances!

Quelle famille, n'est-ce pas?

Allez chez le détaillant Moto-Ski! Vous avez tout à gagner!



moto-ski

*Marque déposée Moto-Ski Limitée, tous droits réservés, © 1973

GARAGE BELLEMARE AUTO BODY
1571 Principale
St-Etienne-des-Grès

PELLERIN MICHEL ENRG.
246 Ste-Anne Ouest
Yamachiche

GARAGE MARC-HENRI PLANTE
1860 Route 44
St-Paulin

TRIBUNAL-JEUNESSE

La Polyard-Omanie

Par Louise St-Louis.

Encore une nouvelle saison pour les adeptes du sport et si je compte bien, ce doit être la cinquième. Eh oui, déjà cinq années consacrées au sport dont trois écrites dans l'Echo (par Mary Delatri, Nicole Globensky et moi-même cette année. J'espère que vous deviendrez vite des lecteurs habituels de cette chronique et que vous propagerez le "goût du sport" à ceux qui ne le possèdent pas encore. L'ariticle sera divisé en deux composantes:

1. Le sport intramural
2. Le sport interscolaire

Pous supplément mensuel, une équipe interscolaire sera présentée aux Polyards-Omanes (et aux autres). Pourquoi l'interscolaire plutôt que L'intramural? Ces équipes représentent l'école à la régionale, aussi serait-il de mise qu'elles soient présentées car depuis cinq ans déjà elles ont prouvé en se faisant un nom au domaine sportif, que Louiseville figurait aussi sur la carte de la régionale. Par la présentation des équipes, tous les points de vues seront analysés (curriculum vitae, rôle, esprit sportif etc...). Le choix des équipes est déterminé tout à-fait au hasard ainsi la préférence est éliminée.

Après ces quelques mises au point, je peux maintenant commencer le sport tel quel. La saison s'annonce bien à l'intramural ainsi sur l'heure du midi les gymnases ne chôment pas. Les équipes déterminées par le comité sportif (qui soit dit en passant fait du travail numéro un) ont déjà commencé à fonctionner. Les résultats ne tarderont pas à paraître pour le bonheur des gagnants et le malheur des "vaincus". Les activités desservies à la Poly consistent en ceci: ballon-volant, ballon-panier, hand-ball, judo, karaté, crosse , gumnastique et athlétisme. Les pratiques de l'interscolaire vont bon train et tous se préparent en vue d'un bon début de saison. Dans quelques semaines l'on pourra peut-être dire que l'on est prêt. En attendant les entraîneurs entraînent et les participants participent. Quoi demander de mieux!

Je ne voudrais pas oublier de mentionner les six professeurs qui ne manquent pas d'admirateurs et d'admiratrices pour le moment. Non placés par ordre de vieillesse car ils sont approximativement tous du même niveau; non plus par préférence car des jaloux il s'en promène partout, mais bien par le nombre d'années passées ici à la Poly.

Gilles Goyette:
Communément appelé "P-hil" il possède à son actif 5 grosses années bien remplies. Il pourrait donc être "le père des autres". Mais "son père est quand même bien conservé" il peut donc profiter de sa jeunesse jusqu'à son prochain anniversaire (le 7 novembre)

Jean-Pierre Gélinas:
La pipe à la main et le fusitl de l'autre, vous pouvez facilement le retracer loin dans les bois de St-Sévère. D'ailleurs si vous tenez absolument à savoir quelle tête il fait, tournez quelques pages (chroniques chasse et pêche) et vous verrez qu'à défaut de trophée de chasse l'on peut se contenter de son panache.

Gilles Lacaille:
Vous savez comme moi qu'il n'a pas trouvé la caille assise sur son nid mais bien dans son lit ce qui lui donne un petit air moineau. D'abord professeur de catéchèse il abandonna cette matière pour opter pour une option plus concrète: l'éducation physique. En un an il réalisa des progrès tels qu'il est devenu presque aussi bon que l'équipe qu'il entraîne. On l'applaudit!

Lise Bellemare:
Enfin une pour laquelle je peux me calmer car elle représente à elle seule le sexe fort. Puisque il en faut une et qu'elle est la seule représentante en liste je la nomme donc la mère (et je sais qu'il y en a dedans). Elle voit à la bonne marche de la gymnastique mais se garde bien de montrer ses talents (cachés) à tous. Et je me permets de lui dire un mot: "Tu vois beauté ta réputation n'est plus à faire." Si jamais vous la rencontrez, n'hésitez pas à l'appeler "beauté" et vous aurez une amie de plus...

et les deux nouveaux nés:
Normand Bellemare
Jean-Jacques Montplaisir

Normand Bellemare
Étant le frère de Lise (la mère) il est pourtant son aîné de plusieurs bonnes années. Malheureusement marié et père de deux adorables filles, qui se plaisent à déchiqueter les haut-parleurs de son appareil cassette situé dans son auto pour plus de précisions, il skie le parfait bonheur (j'espère) avec sa femme. Quant à son arrivée à l'école, il n'a pas eu de problèmes d'adaptation. En ski nautique il excelle... pour se casser les côtes. Il expérimente ses capacités sur une équipe interscolaire et les joueurs sont impatients d'en voir les résultats.

Jean-Jacques Montplaisir:
Il est malheureusement le seul à qui je ne puisse attribuer un petit quelque chose, aussi j'ai pensé demander à Huguette Paillé, qui le connais mieux que moi, de me rédiger un court texte concernant Jean-Jacques. Le voici; le dernier et non le moindre J.J. Montplaisir pour les intimes "Tit-chat". Ni très laid ni trop beau, ni trop grand ni trop petit, vous pourriez ajouter sans aucun doute:" comme tout le monde" mais si je disais "il est toujours de bonne humeur et d'une délicatesse sans pareille là vous ne sauriez que dire! Aussi ce nouveau professeur à la Poly saura sûrement exceller et se faire aimer de tous.

Encore une autre de commencer

Hé oui, nous avons déjà deux mois de dur labeur scolaire à mettre dans le grenier des bonnes actions. Les huit autres mois qui s'en viennent au pas de course, il faut les prendre avec le sourire et se dire qu'après la pluie c'est... le beau temps. Notre manifeste, oh! pardon, notre journal paraîtra autant que possible comme par les années passées à toutes les deux semaines. Nous vous invitons à suivre les péripéties du monde commercial avec France, les activités tumultueuses du monde du sport avec Louise ou les activités des sec. 2 3 4 5 avec dans l'ordre André, Yves, Carole et Robert.
Bonne chance confrères et consoeurs au cours de votre année scolaire.

Le transport scolaire.

Que pensez-vous des autobus scolaire? Tant qu'à moi je trouve ça scandaleux!
Prenez le Secteur Bellemare par exemple, nous n'avons pas d'autobus pour le trajet directement à la Polyvalente. Nous sommes obilgés de changer d'autobus aux écoles primaires sur la rue St-Jacques et durant ce trajet nous demeurons une bonne quinzaine d'étudiants debout. Est-ce que la loi le permet? Nous sommes les seuls étudiants soumis à cette stupidité!
Je crois que vous ne seriez pas tellement intéressés de débarquer quand il pleut et d'arriver à l'école trempée comme des canards parce que d'autres autobus ne peuvent nous prendre, car ils ont un autre voyage à faire. S'ils ne peuvent nous embarqués, au moins qu'on nous donne notre autobus..
Une autre chose qui n'est pas normale.
Prenez le secteur Lagacé par exemple. Le soir nous sommes obligés de prendre le secteur Lagacé. Nous sommes toujours 3 par banc et quelquefois 4. En plus, à partir de la porte d'en avant et jusqu'à la porte de secours en arrière c'est une vraie file indienne. Le chauffeur à plusieurs reprises a été obligé de laisser dehors des étudiants qui voyagent régulièrement.
Je crois que vous ne seriez pas tellement intéressés à payer un taxi jusqu'à Maskinongé.
Il est vraiment tant qu'on change cette méthode et au plus vite!
C'est vraiment scandaleux!

Carole Ouimet
Sec. 4



L'équipe du tribunal-jeunesse

À l'avant de gauche à droite: France Grenier: secrétaire, Marielle Desjarlais, Carole Ouimet rep. du sec. 4.
À l'arrière: Pierre Bellemare président, Jacques Béland vice-président, Daniel Ayotte, Christian Deschamps, Robert Gravel rep. du sec. 5, Claude Lambert.
Étaient absents à la prise de cette photo: André Gélinas rep. du sec. 2, François Béland, Louise St-Louis (sports) Yves Désaulniers rep. du sec. 3.

Les activités étudiantes, ça marche en grand à la Poly

Cette année, la direction de la Poly a décidé de fournir aux étudiantes plus d'activités que par les années passées, à condition que ceux-ci collaborent.
Pour défrayer les dépenses occasionnelles par ces organisations, chaque étudiant devait faire le don de deux dollars. Les gars et les filles aiment avoir une école qui bouge pour passer une meilleure année et pour allier école et plaisir.
Professeurs et étudiants doivent s'unir pour mettre sur pied des fêtes susceptibles de plaire aux étudiants, exigeants. La tâche va être ardue, il y a 1900, jeunes à satisfaire.
Les activités ont démarrées à quelques jours du début de l'année. La première fête organisée fut la Fête de la Pomme. Elle consistait en une rencontre, professeurs étudiants, autour d'une table garnie de pommes, il y en a eu pour tout le monde. Les maîtres donnaient à leurs étudiants une pomme tout en faisant connaissance. Après ce petit goûter un autre "prof" avec son orque s'ingénia à distraire les étudiants en jouant des airs populaires, permettant ainsi aux étudiants de "swinger" un peu. C'est au cours de cette fête que M. J.Jacques Lessard a tout interrompu pour annoncer aux élèves de la Poly la formation d'un cconcours pour élire la Miss Personnalité de l'école, ce qui a enthousiasmé les étudiants. Plusieurs étudiantes ont répondu à l'appel, soit environ une quinzaine. Six sur les quinzes ont été élues duchesse lors de la première élimination. Ces activités sont chose nécessaire dans une école telle que la Polyvalente, pour mettre un esprit de gaieté, pour unir les liens entre maîtres et élèves, pour que les étudiants ne prennent pas l'école comme prison mais bien comme un ensemble d'amis. Je trouve que la direction a eu la main heureuse en donnant carte blanche aux responsables de la vie étudiante. Souhaitons que les actions des organisateurs dureront toute l'année.

Claude Lambert
Sec. V

Grand concours !!!

Tu es un étudiant de la Polyvalente. Tu aimes à l'occasion faire travailler ta plume et ... tes méninges. Tu convoites peut-être plus tard t'introduire dans le monde journaiistique. Tu aimes gagner des prix... Alors mets de l'ordre dans tes idées et compose un article. Tu n'as qu'à le remettre à un des membres du Tribunal-Jeunesse ou tout simplement venir le porter toi-même; à chaque mercredi à la récréation au local 49. Quelqu'un t'y attendra. Tu pourras gagner... "UN BON D'ACHAT" de $5.00 gracieuseté de la Bijouterie Giguère, 223 St-Laurent, Louiseville.

Ne soyez pas Jacquement Surpris!...

Un spectacle ravissant, s'est dérouié, vendrddi la 12 octobre. En effet, les duchesses du concours "Miss Personnalité" se sont présentés au public écolier et professionnel. C'est aini que l'élimination faite, chaque secteur, s'est vu représenté par une charmante duchesse.

L'Atelier Féminin, ayant pour chef de groupe Monsieur Gérard Lacombe, est représenté par Mlle Andrée Brassard. Andrée tout en gardant une maitrise d'elle-mème, paraissait assez ému.; Aux Arts Plastiques, sn chef de groupe Monsieur Gaston Poisson, a eu l'honneur de serrer le pinceau à Mlle Thérèse Guinard. Mlle Guinard a su répondre avec un grand sourire aux applaudissements.

Le secteur Musique, représenté par Monsieur Jacques Milot, a pour représentante Mlle Francine Poirier. Elle a répondu, avec gentillesse à la poignée de main de Monsieur Milot.

Par contre, l'éducation physique, avec comme chef de groupe Monsieur J.P. Gélinas, s'est vu représenté par Mlle Louise Duchesneau. Louise semblait très heureuse d'avoir eu le courage de se présenter comme duchesse.

Mais là, n'était pas un tout, le secteur commerce et le secteur académique, ayant respectivement pour chef de groupe Monsieur Gérard Surprenant, et Monsieur Jacques Croisetière, étaient représentés par Mlle Marguerite Cardin et Mlle Lyne Diamond. Et c'est là, que ces 2 duchesses furent les plus choyés, en recevant chacune une grosse bise de ces 2 représentants.

Je vous avais dit, de ne pas être Jacquement Surpris. Mais la serait faute de ma part, de ne pas présenter les autres camarades qui auraient eu le courage de se présenter à ce poste. Soit Mlle Raymonde St-Yves et Mlle Nicole Ferron (acad.) Mlle Marielle Boullard et Mlle Marie Lacoursière (comm.) et enfin Mlle Johanne Cossette (éduc.phys.)

C'est aini, que le frère Matteau rouge de confusion et Monsieur Conrad Giasson ont servi la pince et la joue à ces demoiselles. Malheureusement pour lui, Monsieur Pierre Desmarais était absent. Monsieur J.J. Lessard animateur, a offert au frère Matteau de faire un petit discours et l'alternative de 5 mots lui a été donné. C'est 5 mots: EN CLASSE TOUT DE SUITE. Conseil non suivit heureusement.

Après, ces quelques facéties, le frère Matteau a souligner que c'était une merveilleuse chance offerte à ces demoiselles de s'épanouir une joie de plus. Il a cité: un titre de livre: "Roi d'un jour, bedot de toujours", qui ne s'appliquait pas du tout à ces gentilles étudiantes. C'est pourquoi, il a réparé en disant: "Reine d'un jour, charmante de toujours.

Je souhaite la meilleure des chances à ces chances à ces gentilles demoiselles, car il ne faut pas oublier, que le but n'est pas de gagner mais bien de participer à fond.

Peu de changement sur la scène municipale

(J.-G.B.) Suite à la mise en nomination de dimanche dernier, il ressort que seulement 5 maires et 8 échevins verront leur siège contester les 4 novembre prochain. Des élections auront lieu dans 8 des 18 municipalités rurales couvertes par l'Echo de Louiseville.
Il faut noter qu'au moment où ces lignes sont écrites, nous n'avions pas les résultats de la mise en nomination de Yamachiche paroisse où elle a eu lieu lundi après-midi.

(J.-G.B.) Suite à la mise en nomination de dimanche dernier, il ressort que seulement 5 maires et 8 échevins verront leur siège contester les 4 novembre prochain.

Des élections auront lieu dans 8 des 18 municipalités rurales couvertes par l'Echo de Louiseville.
Il faut noter qu'au moment où ces lignes sont écrites, nous n'avions pas les résultats de la mise en nomination de Yamachiche paroisse où elle a eu lieu lundi après-midi.

Nous vous donnons, pour les 18 municipalités, le nom des candidats élus ou réélus, le nom de ceux qui iront en élection et également, les noms des autres membres du conseil.
Rappelons qu'il n'y aura pas d'élections pour la Ville de Louiseville qui est régie par le Code des Cités et Villes qui stipule que les élections doivent avoir lieu à tous les quatr e ans, soit en 1975, et tous les membres du conseil viennent en élection.

Maskinongé Paroisse

Deux sièges sont contestés dans la paroisse de Maskinongé soit celui du maire, M. Thomas Rémillard et le siège no. 3 détenu par M. Ghislain Ross.
M. Thomas Rémillard aura à affronter M. Origène Lemyre au poste de premier magistrat et M. Adélard Lambert se présente au siège no. 3 contre M. Ghislain Ross.
M. Gilles Coutu au siège no. 1 et M. Urbain Lacharité au siège no. 2 n'ont eu aucune opposition et ont été déclarés élus.
Les autres membres du conseil sont MM. Yvon Laurendeau, René Déziel et André-Lucien Guinard.

St-Justin

Plusieurs changements se sont produits à St-Justin, sans qu'il y ait élections.
M. Henri Lajoie a repris son poste de maire sans opposition et M. Maurice Lefebvre occupera le siège no. 2 pour un cinquième mandat.
Les sièges no. 4 et no. 5 seront désormais occupés respectivement par MM. Gérard Marchand et Rosaire Lafrenière. Ils remplacent MM. Denis Gagnon et Gaétan Savoie.

Louiseville Paroisse

Un seul siège sera contesté dans la paroisse de Louiseville, soit le siège no. 3 dé-

(Suite à la page 31)

C'est à St-Alexis que l'on retrouve le plus de sièges convoités et le plus de candidats. En effet, dans cette municipalité, tous les sièges sont contestés, y compris celui du maire. De plus, 7 candidats s'opposeront dimanche prochain en vue d'occuper l'un des trois sièges vacants.
À St-Barnabé, l'élection à la mairie risque de réveiller certaines rivalités. L'ex-maire Lemay, démis de ses fonctions pour une période de cinq ans, revient sur les rangs contre son remplaçant, M. Nathan Diamond. La destitution de M. Lemay prend fin cette année.
Le poste de maire à la Paroisse de St-Paulin, occupé par M. Armand Dupuis est devenu vacant par suite de sa démission. Deux candidats avaient manifesté le désir de se préésenter, soient MM. Maurice Bergeron et Émile Lessard. À la dernière minute, un candidat surprise, M. Louis-Charles Vadeboncoeur, a présenté son bulletin en vue d'occuper le poste de maire.



Les manteaux sont beaux.
Ils sont chauds,
avec ou sans fourrure.
C'est toujours mieux choisi à la

Boutique Nycole St-Louis

472, rue Saint-Laurent — Louiseville
Tél.: 228-2890



L'ASSURANCE-VIE DESJARDINS
(une institution du Mouvement des Caisses populaires Desjardins)

OFFRE
au candidat choisi la chance **d**

— de se joindre à une équipe de vendeurs professionnels,
— de se tailler une carrière à vie,
— de connaître des revenus au-dessus de la moyenne,
— de suivre un entrainement continuel,
— d'offrir une gamme complète de services de sécurité financière.

Si vous aimez rencontrer des gens,
connaissez bien le milieu de Louiseville,
croyez pouvoir faire mieux que présentement
et désirez connaître vos chances de succès,

Communiquez dès maintenant avec **Michel Brouillette**
Instructeur-gérant
1240, rue Royale
Trois-Rivières
Tél.: 374-6256

La Compagnie Minière Québec Cartier demande pour Port-Cartier, Gagnon et Fermont, Province de Québec

Mécaniciens de moteur diésel
(Salaire Horaire $5.215)
Expérimentés dans l'entretien, la réparation et le remontage de moteurs Diésel. (Expérience sur les moteurs GM-149, Carterpillar, Alco-251 et GM 567-C un avantage).

Mécaniciens d'entretien
(Salaire Horaire $5.121)
Expérimentés dans l'entretien et la réparation générale d'équipement industriel lourd: Pelles électriques, Foreuses électriques, Tracteurs, Camions, etc...

Électriciens d'entretien
(Salaire Horaire $5.215)
Expérimentés dans l'entretien d'installations industrielles de haut voltage, circuit AC et DC, dépannage (trouble shooting) lecture de plans, etc...

Électriciens de centrale électrique
(Salaire Horaire $5.215)
Expérimentés dans l'opération et l'entretien d'une centrale électrique, lecture de plans aussi le maintien et l'ajustement des commandes d'allumage des contrôles de centrale. (Air control and relays).

Mécaniciens de machines fixes
(Salaire Horaire $5.03
Les candidats doivent posséder un certificat de Classe "2" de la Province de Québec.

Mécaniciens industriel (MILLWRIGHT)
(Salaire Horaire $5.121)
Expérimentés dans l'entretien et la réparation de moulin: convoyeurs, concasseurs, alignement de moteurs, etc...

Apprentis mécaniciens diésel
(Salaire Horaire $4.275)
Doivent posséder un diplôme du secondaire V en mécanique auto-diésel, Diplômés de 1973 ou 1972.

Apprentis mécaniciens de maintenance (Millwright)
(Salaire Horaire $4.275)
Doivent posséder un diplôme du secondaire V en mécanique Industriel ou mécanique d'ajustage. Diplômés de 1973 ou 1972.

Apprentis en soudure
(Salaire Horaire $4.275)
Doivent posséder un diplôme du secondaire V en soudure. Diplômés de 1973 ou 1972.

Si vous recherchez un emploi stable nous l'avons

En plus du salaire horaire, ces emplois sont accompagnés de bénéfices sociaux tel que: Jusqu'à 4 semaines de vacances payées après 3 ans, fonds de pension, assurance-vie et maladie, assurance salaire, boni de vie chère relié à l'indice des prix à la consommation du Canada et aussi pour les employés de Gagnon et Fermont un boni de $85.00 pour personnes mariées et $70.00 pour célibataires est payé à la fin de chaque mois.

Tous ces emplois offrent des opportunités d'avancement.

Un représentant de la Québec Cartier rencontrera les intéressés au:
CENTRE DE MAIN D'OEUVRE DU CANADA
à

Louiseville	Trois-Rivières	Shawinigan
50 rue St-Aimé	550 rue Bonaventure	395 ave de la Station
Vendredi le 2 novembre	Mardi le 30 octobre	Mercredi le 31 octobre

S.V.P. Faire vos demandes à votre Centre de Main d'Oeuvre du Canada le plus pres ou au:
Bureau d'emploi
La Compagnie Minière Québec Cartier
Port Cartier, Cté Saguenay, Qué

Peu de changement...
(Suite de la p. 30)

tenu par M. Alexandre Cloutier; il sera opposé à M. Jacques Lefebvre de Louiseville.
M. Paul-Émile Caron conserve son siège de maire et MM. René Caron et Jacques Frigon ont été réélus sans opposition.
Les autres sièges sont occupés par M. Conrad Giasson, Léopold Gerbeau et Réginald Caron.

St-Alexis

Tous les sièges sont contestés dans la municipalité de St-Alexis.
M. Léopold Bellemare, maire, voit son siège contesté par M. Jules Charbonneau, menuisier de St-Alexis.
Au siège no. 1, la lutte se fera entre M. Léon-Paul Bellemare et Athanasse Plante, respectivement marchand et commerçant de bois. M. Jacques Pothier qui occupait ce siège s'est retiré de la politique municipale.
Au siège no. 2, M. Aurèle Michaud, conseiller sortant fera la lutte à M. Paul (Alphonse) Picard, gardien de club de St-Alexis.
La lutte se fera à trois au siège no. 3, et trois figures nouvelles, soient M. Donat Allard, cultivateur, Victor Corriveau, journalier et M. Jean-Louis Houle, industriel.
Les sièges 4, 5 et 6 sont détenus par MM. Laurier Armstrong, Jean-Paul Plante et Fernand Dupuis.

St-Léon

Une seule nouvelle figure au conseil municipal de St-Léon, il s'agit de M. Gilles St-Yves qui remplace M. Germain Auger. Ce dernier s'est retiré du conseil municipal.
M. Jeannot Paillé a été réélu maire et M. Gabriel Paquin au siège no. 1 et M. Fernand Ferron au siège no. 6 ont été réélus sans opposition.
Les sièges nos 2, 3 et 5 sont respectivement occupés par MM. Léopold Rabouin, Paul-Émile Pichette et Richard Pichette.

St-Paulin Paroisse

Le poste de maire à la paroisse de St-Paulin, détenu par M. Armand Dupuis depuis vingt ans est devenu vacant lorsque ce dernier a annoncé son intention de se retirer de la scène municipale.
Trois candidats convoitent ce poste, soient MM. Maurice Bergeron, Émile Lessard et Louis-Charles Vadeboncoeur.
M. O'Brien Blais conserve son poste au siège no. 1 ainsi que M. Edouard Lacoursière au siège no 3. Au siège no. 2, M. Fernand Bergeron remplace M. Ejmile Lessard démissionnaire.
MM. Arthur Deschênes, René Bergeron et Maurice Bergeron occupent les trois derniers sièges conseil.

Paroisse de St-Édouard

M. Alpha Morin, maire de St-Edouard et préfet de comté conserve son poste ainsi que M. Paul-Armand Fournier au siège no. 1 et M. Jean-Paul Thibodeau au siège no. 6. M. Gérard Deschênes remplace M. Jérôme Branconnier au siège no. 3.
M. Albert Thibodeau au siège no. 2, M. Henri Noël, au siège no. 4 et M. Gratien Bastrash au siège no. 5 sont les autres membres du conseil.

St-Paulin Village

Aucun changement parmi les membres du conseil du village St-Paulin. M. Maurice Mayrand conserve son poste sans opposition et les conseillers aussi.
Aucun changement parmi les membres du conseil du village de St-Paulin. Seulement deux conseillers, MM. Germain Allard au siège no. 2 et M. ARmand Picotte au siège no. 3 voyaient leur terme se terminer, et ils ont été réélus sans opposition.
Les autres membres du conseil sont M. Maurice Mayrand, maire, et MM. Rodolphe Damphousse, Aurèle Savard, Robert Renière et Cyrille Allard.

Yamachiche Village

Une nouvelle figure occupera le siège du maire dans le village de Yamachiche, il s'agit de M. Roland Girardin, échevin au siège no. 3. Il remplace M. Charles-Denis Girardin démissionnaire.
Il y aura élection au siège no. 2, entre M. Marcel Duchesne et Jérôme Noël. Ce siège était occupé par M. Raymond Bellemare qui quitte la politique municipale.
M. Albert Marcoux, qui occupait le poste d'inspecteur municipal siégera au conseil municipal en remplaçant M. René Chapleau au siège no. 3.
Les autres membres du conseil sont M. Gérald Milot au siège no. 1, Bruno Lamy au siège no. 5 et Bertrand Milot au siège no. 6.

Hunstertown

Le conseil de Hunstertown revient au complet après la mise en nomination.
M. Paul-Émile Damphousse maire, MM. Camille Plante, Val-Aimé Fréchette et Donat Julien ont tous été réélus à l'unanimité.
Les trois autres membres du conseil sont MM. Urbain Damphousse, Edgar Lacerte et Robert Brodeur.

Ste-Ursule

Aucune opposition lors de la mise en nomination à Ste-Ursule. M. Jacques Charette conserve son siège de maire et MM. René Béland, au siège no. 2, Maurice Giguère, au siège 4 et O'Brien Damphousse au siège no. 5 ont été réélus par acclamation.
MM. Jean Gagnon, au siège no. 1, Roger Lambert, au sièg no. 3 et Rosaire Dubé au siège no. 6 sont les autres membres du conseil.

Ste-Angèle

Deux sièges seulement étaient en nomination à Ste-Angèle et les deux sont contestés.
Au siège no. 3, M. Clovis St-Onge a annoncé son retrait et MM. Yvon Thibodeau, journalier fera la lutte à M. Jacques Lacombe, boucher.
Un autre siège contesté, le no. 4, était occupé par M. Rosaire Michaud démissionnaire. La lutte se fera entre M. Paul-Yvon Bélanger, et M. Réjean Carle.
Le conseil est complété par M. Florent Lessard, maire et MM. Jacques Carle, Lévis St-Yves, Jacques Lambert et Réal St-Yves.

St-Barthélemy

Quatre nouvelles figures au conseil de St-Barthélemy, soient le maire et trois échevins.
M. JoséBarrette remplace M. René Michaud au poste de maire, M. Yvon Plante, remplace M. Léo Allard au siège no. 3, M. Jean-Luc Roy, remplace M. Dominique Laurendeau au siège no. 4 et M. Eddy Plante remplace M. André Bérard au siège no. 5.
Le conseil est complété par MM. Jean-Guy Gladu, au siège no. 1, Laurent Masse au siège no. 2 et Maurice Therrien au siège no. 6.

(Suite à la p. 32)



Choix style couleur

G.R. Chrétien Chaussures

191 St-Laurent, Louiseville.



GRAND SPÉCIAL DE BATTERIES

CO-OP

3 MODÈLES POPULAIRES

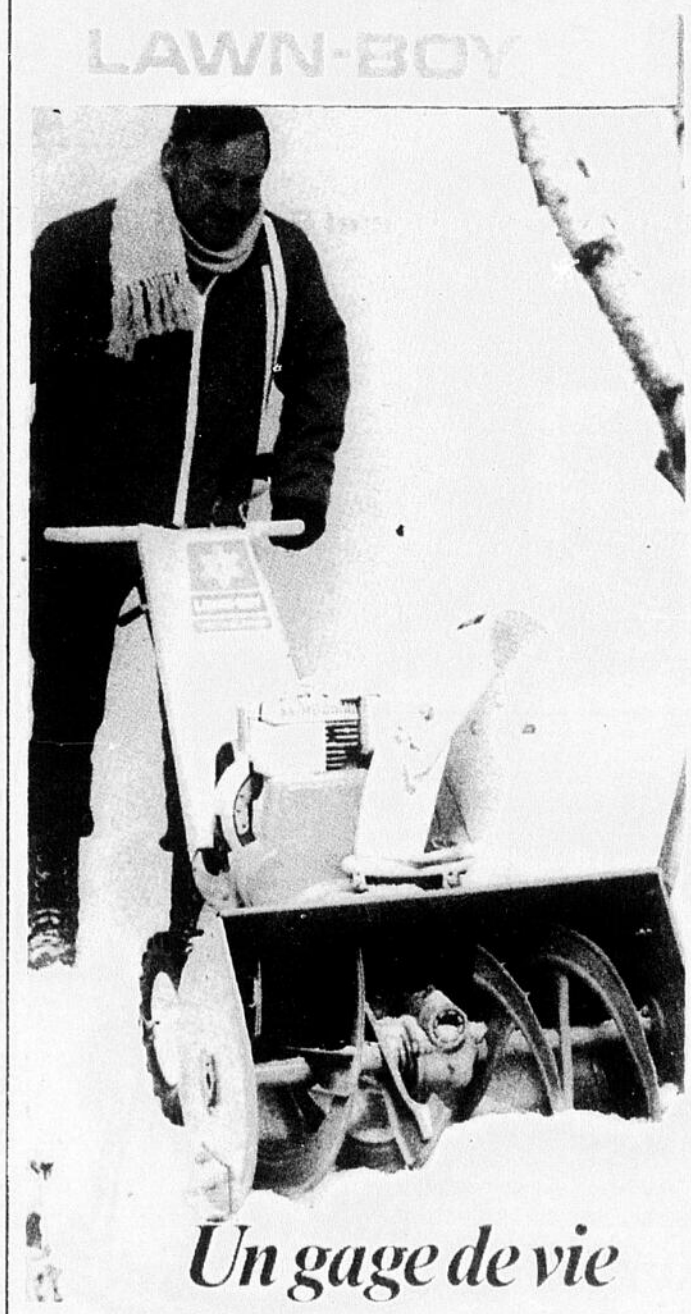


Modèle		prix net
C1-125	120 ampères 6 volts	$20.95
C24C90	90 ampères 12 volts	$28.95
C24R90	90 ampères 12 volts	$28.95

Jusqu'au 15 décembre 1973.

Centre Agricole Co-Op
Boul. Trudel, Yamachiche.
Tél.: 296-3713

Les souffleuses à neige



Un gage de vie

Moteur "Briggs & Stratton" 8 forces.
Le principal avantage d'acheter chez-nous est le service; nous avons toutes les pièces en stock.
Pour ceux qui connaissent la Marina J.-P. Buisson, ce n'est pas un secret.
Voyez nos fameuses motoneiges "Johnson".

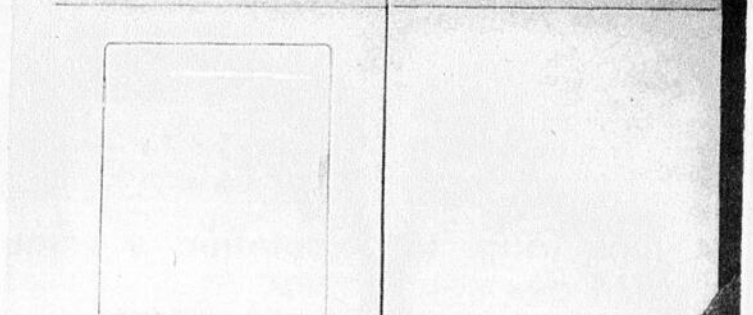
MARINA
J.-P. BUISSON

821, rue Notre-Dame Sud Louiseville

Tél.: 228-4654

AH! MES BEAUX "BÉLANGER"
Ils ont tout ce qu'il me faut.
Ils font tous les lavages que je leur donne.
Que demander de plus...

GAGNEZ L'ASTRE



Voyez-les chez
JACQUES ST-LOUIS MEUBLES
140 St-Jacques - Yamachiche - Tél.: 296-3371

Peu de changement
(suite de la page 31)

St-Barnablé

À St-Barnabé, le poste de maire sera contesté par un ancien maire, soit M. Robert Lemay, démis de ses fonctions il y a cinq ans. M. Lemay fera la lutte au maire actuel, M. Nathan Diamond. Ont été réélus par acclamation, MM. Germain Lavergne, Florent Mélançon et Walter Bournival.
Les autres membres du conseil sont MM. Sévère Lemay, Roger Gélinas et Rock Bourassa.

St-Sévère

Élection à la mairie à St-Sévère. Le maire sortant, M. Philippe boisvert sera opposé à M. Félix Lacerte, cultivateur.
Deux autres sièges seront occupés par des figures nouvelles, soient M. Charles-Auguste Lamy qui remplace M. Fernand gélinas et M. Arthur Gélinas qui remplace M. Gérard Arvisais.
M. Bruno gélinas a été réélu à l'unanimité.
MM. Prudent Baril, Gervais Gélinas et Roméo Gélinas sont les autres membres du conseil.

Charette

À Charette, c'est le statu quo. M. Marcel Bournival demeure maire, et les trois conseillers sortant: MM. Réal Gélinas, Gaston Gélinas et Alfreda Boulanger ont tous été réélus.
Les autres membres du conseil sont MM. Léonard St-Yves, Roger D. Gélinas et Roland Allard.

Maskinongé Village

Aucune figure nouvelle au conseil municipal du village de Maskinongé. M. Léonard Paquin a été réélu maire de la municipalité et MM. Fernand Déry, au siège no. 1, Camille Rinfret au siège no. 5 et Claude Gervais au sièg no. 6 ont tous été réélus sans opposition.
Les autres membres qui composent le conseil municipal sont MM. Léo Vermette au siège no. 2, Albert Bastien au siège no. 3 et Dominique Lafrenière au siège no. 4.

Yamachiche Paroisse

M. Philias Isabelle et M. Rosaire Gélinas se disputeront le poste de maire qui est devenu vacant par suite de la retraite de M. Gaston Houle.

Communiqué

L'Union pour la Vie annonce que les divers groupes canadiens pour le Respect de la Vie se réuniront à Ottawa les 1, 2 et 3 novembre pour célébrer le Festival de la Vie.
L'Union pour la Vie croit fermement que chaque canadien a au plus profond de lui-même une joie de vivre, une philosophie qui le motive à résoudre ses problèmes psychiques, sociaux et économiques par des moyens positifs tout en reconnaissant les droits d'autrui.
On espère pour le Festival, la participation de canadiens de toutes les provinces, qu'ils soient francophone, anglophone, immigrant, indien ou esquimaux. Tous ces canadiens, avec la coopération des média d'information démontreront que la force de notre pays se trouve dans le respect de la vie.
Nous invitons tous les citoyens à se joindre à nous à Ottawa pour célébrer ensemble ce Festival de la Vie.
Le 1er novembre: Il y aura un grand nombre de canadiens qui visiteront leur député exigeant de lui une prise de position en faveur de la Vie et le renforcissement de la législation pour donner une protection adéquate à l'enfant à naître.
Le 2 novembre: à 8:00 heures p.m., à l'École Technique d'Ottawa
440 rue Albert
Ottawa,
il y aura un colloque intitulé: "NOUS CHOISSISSONS LA VIE". Les participants seront: Dr Mildred Jefferson, Rév. Bernice Gérard, Malcolm Miggerige, Morris Shumiatcher, c.r. L'animatrice sera Dr. Heather Morris, gynécologue, présidente de l'Alliance pour la Vie.
Le 3 novembre: à 12:30 heures p.m. à la même adresse, au même endroit, il y aura un rassemblement suivi à 14:00 heures p.m. d'une marche pour la vie jusqu'à la Colline du Parlement où des milliers de fleurs blanches seront déposées en mémoire dess bébés tués par l'avortement légal et illégal chaque année au Canada. On terminera cette manifestation par quelques discours.
UNION POUR LA VIE
10151 Basile Routhier
Montréal 357
Tél.: (819) 752-5361
(514) 473-7256
(514) 388-6142
(819) 777-0671

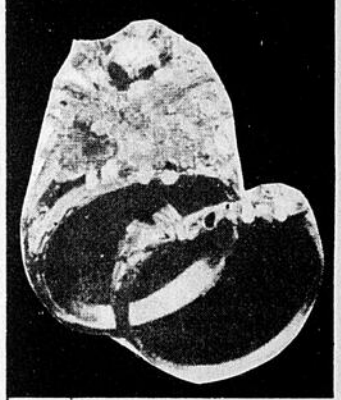
CLINIQUE PODOLOGIQUE DE LOUISEVILLE

Georges Bourdon
Podiatre
CENTRE PROFESSIONNEL
321 rue St-Laurent Tél.: 228-4191
TRAITEMENTS — PROTHESE
SPÉCIALITÉ POUR ENFANTS

Remerciements
à Saint-Jude
et à
Saint-Joseph
pour faveur
obtenue
Madame Y.B.

Alarie Distributions Enr.
nouvellement déménagé
au 299 St-Laurent
Louiseville
228-3175

Amour
mariage
or 10K et 18K
23 points
prix régulier
$325.00
Prix Alarie
Distributions:
$225.00



OR
CONTRÔLE



Or 10K
contrôle
rég.: $95.00
Prix Alarie
Distributions
$55.00

Jonc
d'inspiration
artisanale

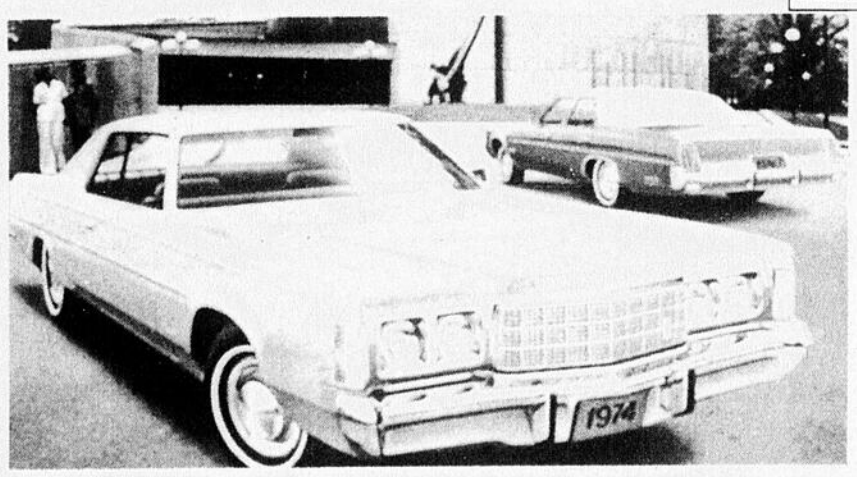


Or 10K
contrôle
rég: $51.75
Prix Alarie
Distributions:
$34.50

Radios, phonographes, rasoirs (hommes, femmes) coffrets à bijoux magnétophones walki-taki et stéréos.

Conservez cette annonce publicitaire sur ces appareils déjà réduits et vous aurez un 15% d'escompte supplémentaire sur ces appareils.

CLEMENT
Chrysler 1974
Dodge
CHRYSLER
Camions Dodge
VENTE SERVICE



Nous invitons toute la population à venir voir nos modèles 1974 dès aujourd'hui.
Voyez toute la gamme des produits "Chrysler" à notre salle de montre.
Ouvert de 9.00H. A.M. à 9.00H P.M. du lundi au vendredi inclusivement.
Samedi: de 9.00H. A.M. à midi.
Département de la vente seulement

Clément & Frère Ltée
700 Boul. Ouest, Louiseville, tél.: 228-2701

Mesdames! Prenez l'hiver avec goût.

GAGNEZ L'ASTRE

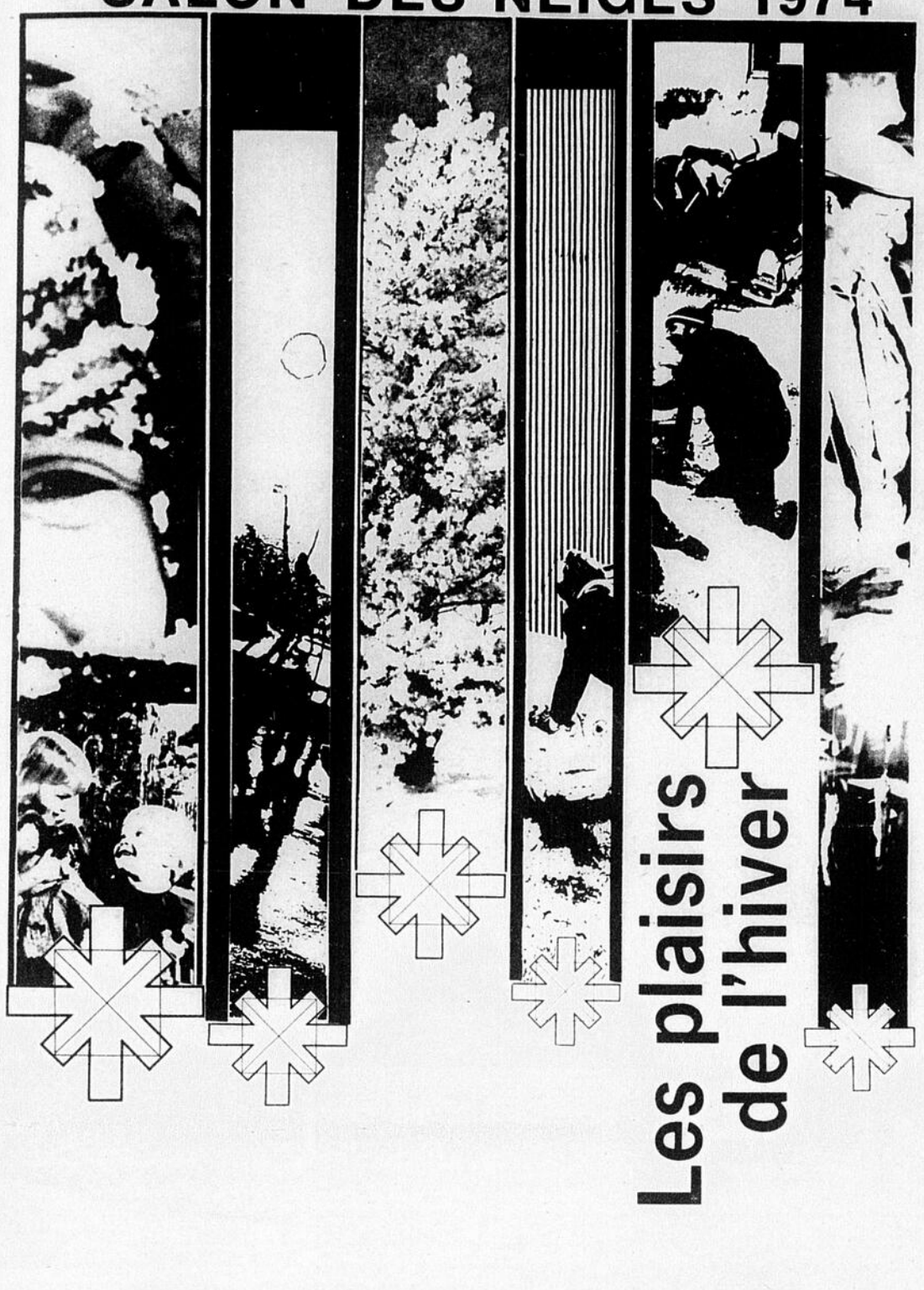
Passez voir le vaste choix de manteaux en magasin.

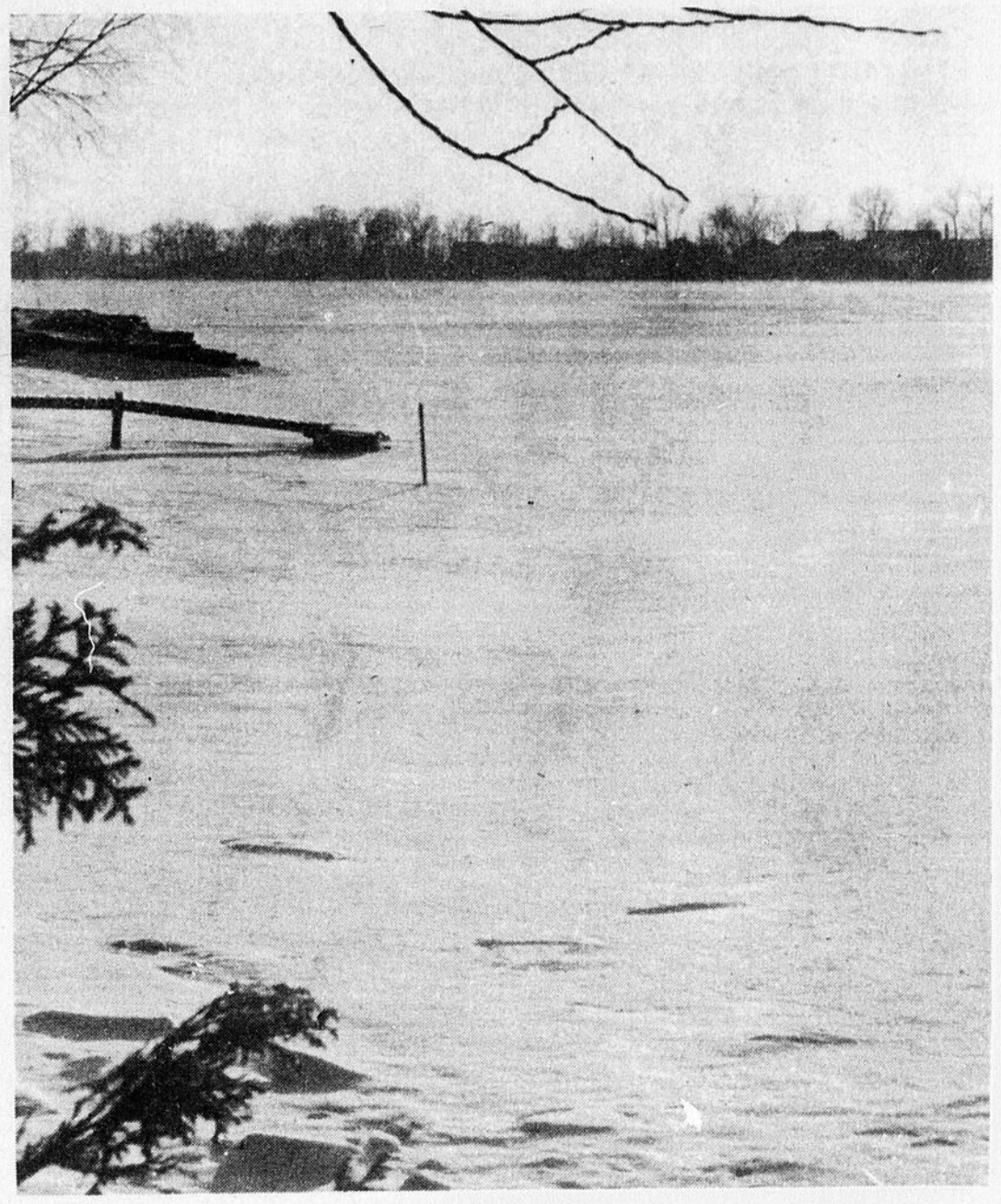
- ROBES
- MANTEAUX
- COSTUMES



La Boutique Jacques Allard
371 St-Laurent
Louiseville

SALON DES NEIGES 1974





Attention motoneigistes!

Un lac recouvert de neige, quelle tentation pour un motoneigiste avide de vitesse et de sensations fortes. Toutefois, cette année peut-être comme les années passées, certains s'y laisseront prendre puisque la mince couche de glace recouverte de neige ne saura supporter le poids de leur bolide. C'est durant les périodes de dégel que le plus grand nombre de victimes est enregistré. Si le motoneigiste est victime d'un tel accident mais qu'il parvient à demeurer en surface, il lui est alors recommandé de ne pas perdre son sang froid et de circuler à plats ventre sur la glace bras et jambes écartées afin de mieux répartir le poids de son corps.

Louiseville
Performance Enr.

143 St-Antoine Louiseville
228-4466

Pièces d'autos hautes performances.
Pièces de motoneiges de toutes marques.

Dépositaire des huiles Castrol, "Dayco Poly Traction", "Bougies Nippon Denso"

Pièces et accessoires pour:
Bombardier,
Sno-Jet,
Moto Ski,
Ski-Roule
Artic Cat,
Yamaha,
Chaparral,
Polaris,
et autres.

Grand choix de casques protecteurs à partir de **$19.95.**

Chenilles Bombardier et autres marques fabriquées à l'usine des Industries Rockland pour seulement **$89.95.**

À des prix défiant toute concurrence.

Spécial Salon des Neiges 74
Pneu à neige
garder l'allure sport
à votre auto
avec lettrage blanc.

Venez au Salon des Neiges 74, les 2-3-4 novembre,

nous y serons...

Trop souvent de la négligence

Des difficultés mecaniques peuvent être fatales pour le motoneigiste

Si elle est utilisée avec sagesse et aux endroits qui lui conviennent, la motoneige peut procurer à ses usagers d'innombrables plaisirs. Conjugé au froid, le vrombissement du moteur semble susciter chez l'adepte une profonde sensation de liberté comparable à celle éprouvée par les motards.

Il serait vain de vouloir expliquer davantage pourquoi on aime ou on n'aime pas la motoneige: règles générales, ses adeptes y retrouvent une forme d'évasion qu'ils ne peuvent généralement communiquer tandis que d'autres, moins à la recherche d'émotions fortes que d'air pur et de tranquilité préfèrent les randonnées pédestres ou les promenades en cariole.

Quoi qu'il en soit, il est important pour les motoneigistes de veiller à ces règles élémentaires de prudence s'ils ne veulent pas que leur ''évasion'' s'avère compromettante pour leur vie.

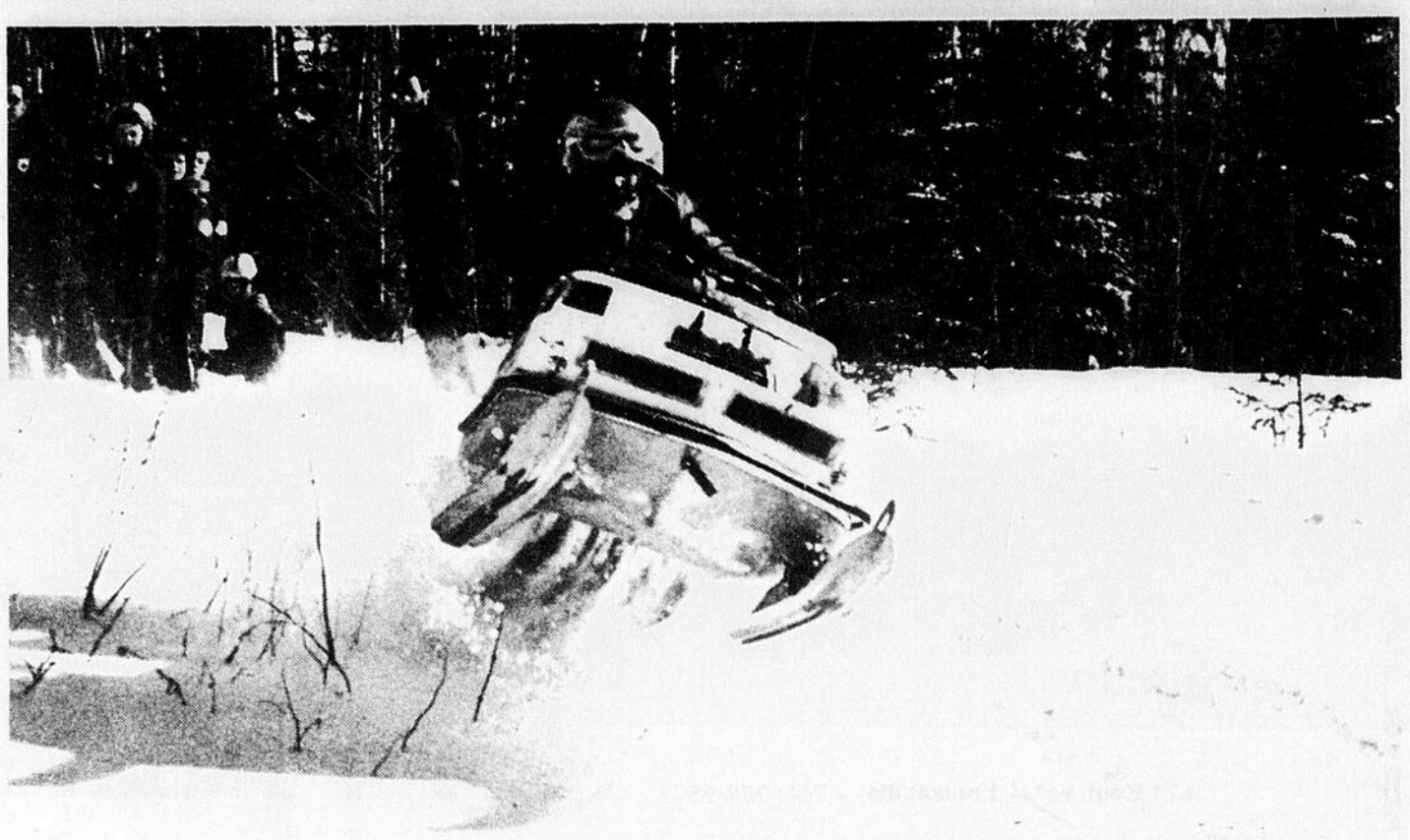
Outre les règles prescrites par la loi, il existe en effet certains facteurs de prévention mécanique que
effet certains facteurs de prévention mécanique que seul le motoneigiste peut vérifier avant de démarrer.

Quotidiennement, il est donc suggéré de s'assurer que:

- Les skis ne sont pas pendus.
- Les boulons et les écrous bien assujettis.
- Le volant ne joue pas.
- Les freins et le conduit à essence fonctionne bien.
- Les phares avant et arrière fonctionnent bien.
- L'essence est à un niveau suffisant (ne fumez pas).

Aussi, est-il fortement recommandé d'apporter:

- Des bougies de rechange.
- Une courroie d'entraînement de rechange.
- Pour les longues randonnées, un bidon d'essence.
- Un nécessaire de premiers soins.
- Des fusées de détresse.
- Un couteau de poche ou une hachette.
- Des allumettes aquafuges.
- Des bas de rechange.
- Une lanterne ou une lampe de poche.
- Un jeu d'outils.



Un ''sport'' populaire

Certains l'aiment, d'autres l'ignorent. Certains ne vivent que pour elle tandis qu'elle est la phobie des autres. Quoi qu'il en soit, des statistiques démontrent qu'elle a acquis un très haut degré de popularité chez les Québécois de tous les âges et de toutes les classes si bien que le gouvernement intervenait il y a quelques années pour en règlementer l'usage. De plus, plus de 12,000 milles de pistes ont été défrichées à travers nos forêts afin de canaliser une circulation devenue par trop imprivisée.

POSITION DE CONDUITE

''C'est une question de goût'', cira-t-on. Pourtant, des experts ont démontré que l'une ou l'autre des positions du conducteur devait répondre à certains critères sans quoi les risques d'accidents étaient d'autant augmentés.

Ainsi, sur un terrain plat ou en descente, nul autre position ne semblerait offrir plus de sécurité que celle assis. Les risques de désiquilibre à haute vitesse ou sur une pente à angle prononcé sont ainsi réduits au minimum.

Sur un terrain cahoteur, par contre, il est préférable de se tenir à genoux afin de prévoir à l'avance les accidents du terrain tandis que sur un terrain très accidenté ou en montée, il est recommandé de se tenir debout pour contrebalancer le poids du véhicule.

YAMAHA MOTOR CANADA LTD.

Attachez solidement votre casque!
50 forces dans une machine trépidante, prête à bondir à l'avant des compétiteurs. Comme sa compagne de 338 cc; elle est refroidie à l'air, chassis d'aluminium, conduite doublée avec chenille taquetée de crampons. Ignition C.D., déploiement imbattable du moteur, siège de grand confort, adoucisseurs aux skis et tous les extras. Il ne vous reste plus qu'à ajouter l'essence.



Voyez-la au Salon des Neiges 74
ou chez J. L. LESSARD
201 St-Louis, Ste-Ursule,
Tél.: 228-2103

Mode motoneige

SNO-JET®

Sno-Jet a créé une gamme complète de vêtements et d'accessoires, de la plus haute qualité et de haute mode, également économiques et pratiques. Vous allez être confortablement vêtus en toutes températures une fois habillés de ces pratiques et élégants vêtements de sport. La gamme Sno-Jet vous offre toutes les innovations que vous désirez à un prix économique. Sno-Jet a également créé un assortiment complet de tricots, chandails et pantalons, séparés ou formant ensemble, de tuques, bérêts, cache-tête, mitaines, tous fabriqués d'Orlon acrylique 100% et entièrement lavables à la main.

Voyez notre étalage à l'exposition de motoneiges du collège de Louiseville, les 2-3-4 novembre.
Vous y verrez un vaste choix de motoneiges, d'habits et d'accessoires SNO-JET.



VOYEZ LES VETEMENTS SNO-JET CHEZ:

J. SICARD SPORTS

621 Boul. Est — Louiseville — Tél.: 228-5803

IMPERIAL ESSO PRODUCTS

Plus de 12,000 milles de pistes sont ouvertes à la motoneige

Depuis maintenant une dizaine d'années qu'existe la motoneige, le gouvernement intervenait directement l'année dernière non seulement pour en règlementer l'usage mais afin de canaliser la circulation motoneige dans des endroits mieux adaptés à leurs exigences.

Ainsi, pour contrer à la détérioration des boisés et surtout pour éviter aux villégiateurs paisibles de subir le bruit de l'engin et les conséquences malheureuses de manoeuvres improvisées, la direction générale des parcs du ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche trace, marque et entretient dorénavant des circuits pour motoneiges dans la plupart de ses grands parcs.

Munis de refuges, les sentiers sont sillonnés par des patrouilles qui y assurent la sécurité.

Des permis sont toutefois requis pour circuler sur des sentiers et les usagers doivent débourser $10 pour la saison. Il en coûtera $2 pour un permis quotidien.

A une échelle plus locale, des dizaines de clubs, subventionnés par le gouvernement ou à l'aide de l'appui financier de leurs membres entretiennent les pistes de leur territoire.

Au chapitre de la prévention, il est dorénavant interdit de circuler sur les routes publiques et elles ne peuvent être traversées qu'à angle droit. Dans ce cas, il convient de noter que le conducteur doit posséder son permis de conduire.

La liste des principaux centres où l'on pratique la motoneige dans la province ainsi que les équipements dont ils sont pourvus peut-être obtenue en écrivant à la Fédération québécoise de la motoneige, 38 rue Saint-Vincent, à Sainte-Agathe-des-Monts (tél.: (819) 326-3534)



Le Gîte du Mont-Albert.

on s'en vient Cat par Cat

La Cat 74! Elle s'en vient. Elle est déjà là. Et Cat par Cat, elle se gagne la confiance et l'admiration des amateurs et des fins connaisseurs.
La Cat 74! On l'admire beaucoup. On la copie également beaucoup.
Montrez-vous impitoyable. Pour les skis, la selle, le carburateur et l'embrayage. Vous comprendrez vite pourquoi, Cat par Cat, nous nous gagnons la faveur des acheteurs consciencieux et exigeants.



PANTHER

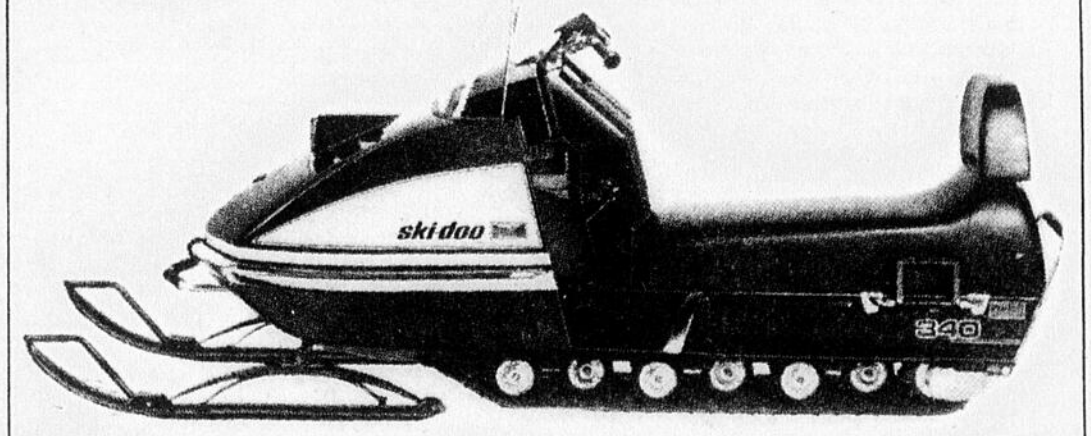
Maintenant en montre

au **Garage Germain Gagnon**

179, rue St-Laurent Maskinongé Tél.: 227-2016

ski-doo

Aussi en montre au Salon des Neiges 74:
La mode de l'habillement "Ski-doo" également formidable.



Voyez le kiosque de

CLEMENT **Clément & Frère Ltée**

700 Boul. Ouest, Louiseville, tél.: 228-2701

Notre représentant se fera un plaisir de vous donner tous les renseignements.
Voyez ski-doo les 2-3-4 novembre au Collège de Louiseville.

La raquette

Sain exercice, dépenses réduites et... rendez-vous avec la nature

Bien que tous les sports d'hiver constituent en soi, une excellente source de divertissement et un heureux prétexte pour se détendre mentalement, chacun comporte des contraintes, ou d'ordre pécuniaire ou inhérentes à la pratique de ce sport.

par Jacques HAMELIN

Pour les uns, la distance à parcourir pour se délasser constituera un obstacle tandis que d'autres invoqueront des raisons financières pour prétexter leur inactivité. Pourtant, il suffit de noter que le ski et la motoneige figurent en tête de liste des préférences au chapitre des oisirs d'hiver pour admettre que l'investissement saisonnier nécessaire à l'exercice d'un sport sport n'est généralement pas un motif de premier ordre pour justifier le comportement ascétique des non-sportifs.

Toutefois, à supposer qu'il en soit ainsi, il existe au moins un sport qui offre autant d'avantages, sinon plus, au niveau de l'exercice sans pour autant impliquer des dépenses énormes: c'est la raquette.

Moyennant un investissement d'une trentaine de dollars tout au plus, l'usager de la raquette peut en effet s'adonner aux plaisirs de la randonnée en forêt, se lancer à la découverte d'horizons inédits ou tout simplement ''dérouiller'' son organisme de l'apathie quotidienne.

DEPENSES REDUITES

Comment expliquer la faible popularité de la raquette et les réservés généralement admises par le sportif moyen à son endroit?

Au départ, il faut l'admettre, l'industrie de la raquette est vouée à ne jamais dépasser un certain sommet de rentabilité en raison même de la simplicité de l'équipement. Outre l'investissement initial, les dépenses de réparation, s'il en est, sont infimes comparativement aux dépenses encourues par l'achat, l'entretien et les déboursés annuels occasionnés par les sports ''modernes''.

Devant une clientèle somme toute relativement limitée, peu de manufacturiers risqueront d'entreprendre une campagne de publicité fort onéreuse.

De plus, outre ces considérations d'ordre économique, il faut admettre que la pratique de la raquette nécessite, du moins pour le débutant, une certaine dose d'effort susceptible, malheureusement, de décourager plus d'un adepte éventuel. Nous sommes au siècle du laisser-faie, ou plutôt du laisser aller et l'idée de devoir rompre brutalement notre apathie quotidienne au profit d'un véritable exercice soutenu nous répugne.

Pourtant, n'est-il pas évident que pour être bénéfique, un sport doit impliquer un effort continu? Par essence, sport n'est-il pas synonime de travail musculaire maintenu?

Depuis une décénie surtout, les sportifs du dimanche ont incorporé à leurs loisirs la mécanisation du rythme quotidien et se soumettent volontiers aux impératifs technologiques d'une société soi-disant ''avancée'' oubliant les richesses naturelles encore intactes de pollution, de bruit, et tout aussi accessible.

UN RENDEZ-VOUS AVEC LA NATURE

Toutefois, depuis quatre ou cinq ans, la raquette connait un essor assez révélateur. Pour les raisons énumérés plus haut, il est difficile de déterminer avec précision le nombre des raquetteurs mais, chose certaine, il s'est avéré suffisant pour la formation d'une association et des dizaines de clubs y sont affiliés.

Après avoir été longtemps utilisé à des fins uniquement utilitaires, dans la première partie du siècle, la pratique de ce sport ne rtrouvait pas encore de fervents il y a dix ans avec l'apparition d'un plus grand nombre de sports et le développement de l'industrie touristique.

Mais de plus en plus, et pour des raisons tout autre, on y retrouve maintenant des mordus.

Avec les fortes contingences du modernisme, davantage de citoyens sont conscientisés, privés qu'ils sont d'air pur, de neige blanche et de tranquilité.

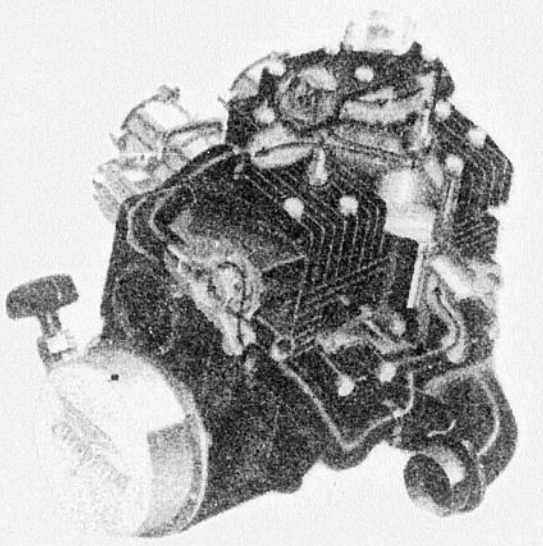




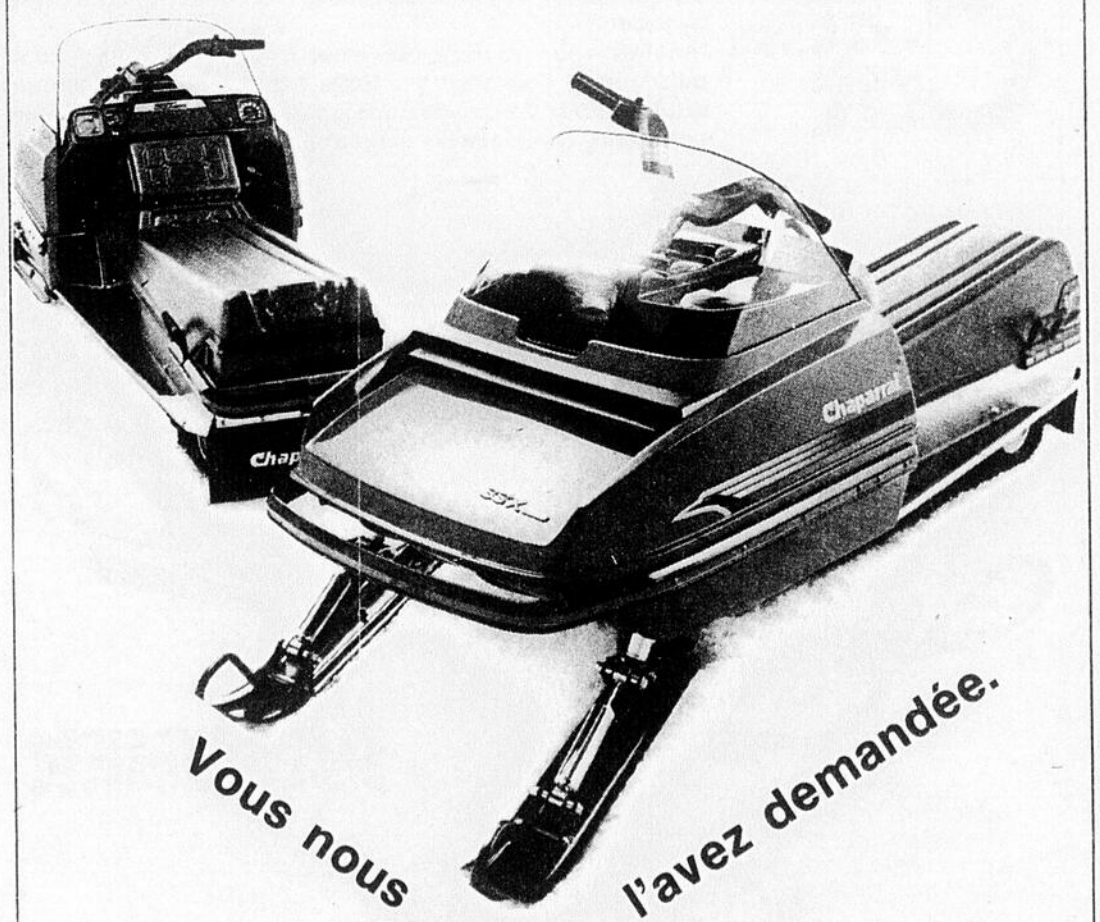


Chaparral®

La Chaparral SSX, nous l'avons faite. Nous lui avons donné un nouveau moteur à refroidissement liquide. Cela vous donne une performance sans égale.
Parce que son moteur est à refroidissement liquide, la SSX ne chauffe pas. Toute possibilité de vapeur explosive au carburateur est éliminée et les chances de saisir les pistons sont presque nulles. Un moteur mieux refroidi signifie un rendement plus doux et plus compatible. Le modèle 340 cc développe 40 h.p. et celui de 440 cc, 50 h.p. La SSX signifie également des randonnées plus silencieuses et une durée beaucoup plus longue. Elle est un apport dans la lutte contre la pollution par le bruit. Bien sûr que le moteur à refroidissement liquide n'est pas tout ce qu'il y a de nouveau sur la Chaparral SSX 1974.



Elle est munie de carburateurs jumelés, de l'induction reed valve et du fameux système d'allumage CDI. Nous y avons allongé le siège de cinq (5) pouces et lui avons donné une merveilleuse nouvelle chenille ainsi qu'une toute nouvelle couleur, qui la rend vraiment irrésistible. La Chaparral SSX est la motoneige la plus rafraîchie dans tous les sens du mot, qu'il ne vous a jamais été rendu possible d'acquérir.



Voyez notre kiosque au collège de Louiseville les 2-3-4 novembre

Garage Lemay Auto Électrique

641 Boul. Est Louiseville Tél.: 228-2475

Faire du ski? Moins coûteux qu'on le croit!

"Moi, faire du ski? Tu n'y penses pas; mes moyens ne le permettent pas...non, je préfère attendre à l'an-

par Jacques HAMELIN

née prochaine alors que je serai plus à l'aise financièrement pour soulager mon compte en banque de quelques centaines de dollars..."

Qui n'a jamais entendu un tel argument de la part d'un confrère de travail, d'un ami ou d'un parent pour justifier son inactivité sportive durant la période hivernale? Et pourtant, d'aucuns de ceux-là iraient même jusqu'à s'endetter pour s'enquérir de véhicules motorisés fort populaires soi-disant pour "prendre l'air".

Il ne s'agit pas de dénigrer un sport au profit d'un autre mais il n'en reste pas moins que la pratique du ski, quoi qu'on en dise, peut signifier un débourser fort raisonnable et l'argument du coût n'a plus sa raison d'être en raison de la diversité des équipements disponibles.

Certes, le ski a ses "mordus", ces fervents qui ne jurent que par lui, ses adeptes pour qui l'hiver est synonyme de descente en ski, peu importe la température, peu importe la nature des précipitations et peu importe le prix qu'il en coûte. Pour ceux-là c'est généralement l'équipement professionnel qui est de rigueur, des déboursés hebdomadaires considérables occasionnés non seulement par le sport lui-même mais également par les activités disons...connexes du sportif concerné.

Mais il y a les autres pour qui le ski peut représenter une détente en soi, un prétexte pour se dépoluer et un sain exercice. Et pour ceux-là, nul n'est besoin de s'équiper "en grande", la compétition et l'opinion d'autrui n'étant pas de leurs préoccupations.

Mais voyons de plus près ce qui peut constituer un équipement satisfaisant pour un sportif du dimanche.

MOINS DE $200

Au départ le ski, il fut l'avouer, est un sport magnifique. Toutefois, si une personne est mal équipée, le ski peut devenir un sport dangereux.

Contrairement à ce que l'on a toujours prétendu, il n'est plus vrai que l'item le plus important soit la chaussure de sk8. Les perfectionnements apportés aux équipements depuis les dernières années ont fait que, généralement (ce n'est pas une règle) les bottes sont plus solides et mieux ajustées aux pieds les plus capricieux. Aussi, pour un déboursé d'environ $40, le skieur devrait trouver chaussure à son pied et s'accomoder sans difficultés des pentes les plus accidentées.

Par contre, s'il est un item qui doit préoccuper davantage le sportif, c'est sans aucun doute la **fixation**; source de bien des maux peut-être lorsque mal ajustée elle constitue néanmoins un dispositif relativement sécuritaire, même chez les experts. Aussi, faut-il prévoir un minimum de $30 pour l'achat des fixations.

Tant qu'aux **skis**, ceux de bois sont sans aucun doute les plus recommandables particulièrement pour les débutants. L'ancêtre des skis demeure encore très populaire parmi la masse des skieurs. Mentionnons que, peu importe sa finition, métallique ou en fibre de verre, le ski est toujours fabriqué avec l'aide du bois. En effet, la vraie différence entre le ski de bois et celui en fibre de verre ou de métal est le recouvrement. Donc, pur une trentaine de dollars, il est possible de se procurer une bonne paire de ski. Libre au sportif, par la suite, de s'équiper de façon plus conforme à ses goûts et ses performances.

En ce qui concerne les **cannes**, qu'il suffise de s'assurer que le métal utilisé à leur fabrication soit suffisamment dur pour résister aux chocs constants de nos conditions de ski. Pour environ $8.00 il est possible de s'en procurer une paire conforme à cette exigence minimum d'autant plus que le problème des carres qui s'arrachent se pose de moins e moins. En général, elles sont moulées ou soudées au ski, ce qui les rend excessivement solides.

Si l'on fait un calcul rapide, l'on en arrive au total approximatif de $110 incluant l'achat des lanières de sécurité (essentielles) et des lunettes protectrices.

Du côté vestimentaire, les mêmes considérations financières peuvent entrer en ligne de compte. Que ce soit pour n'importe lequel des sports d'hiver, des vêtements chauds et légers, des mitaines constituent l'essentiel pour le sportif.



SKI DE FOND

Une randonnée en plein air, sous un beau clair de lune d'hiver, une chasse à la santé, à la forme physique et à la tranquilité. Un équipement de ski de fond n'est pas dispendieux et vous permet de parcourir à votre aise les immenses espaces libres de la Mauricie. Plusieurs sentiers sont spécialement aménagés dans nos belles forêts, des groupes sont organisés, des concours et des compétitions rehaussent le goût du défi. C'est donc dire que ce sport prend de plus en plus d'ampleur et que les adeptes y sont de plus en plus nombreux. Venez chercher votre équipement chez P.A. Gouin Limitée, 71 des Forges, ou au centre commercial "Les Rivières".



pag

P.A. GOUIN LIMITÉE

Certains facteurs sont à considerer avant de faire l'achat de raquettes

Bien qu'en apparence les raquettes soient en plusieurs points semblables, il n'en reste pas moins que certains facteurs doivent être considérés avant d'en faire l'achat.

Les raquettes sont faites de lanières de cuir appelées "babiches" montées sur un fût. Ce fût, ou cadre, est en bois de frêne blanc, fendu en baguettes repliées en diverses formes, non pas tant pour plaire à des goûts, que pour mieux se prêter à des usages et à des terrains différents.

Dans son livre, "La raquette", l'ingénieur forestier Gérard Lortie explique d'ailleurs assez bien tous les aspects qui sont considérés aussi bien dans la fabrication que dans l'usage.

Règle générale, les raquettes longues avec queue sont tout indiquées pour la marche en rase campagne alors que les rondes sans queue sont préférables en fôret et en montagne.

Pour être plus précis, soulignons que **la Marchande** au devant relevé, est la forme la plus connue et la plus élégante. On la trouve dans les dimensions suivantes suivant le poids de l'usager.

Pour dames: 11'' x 36'' pour
- celles ayant un poids inférieur à 100 lbs et 12'' x 42'' pour celles dont le poids excède 100 lbs mais ne dépasse pas 140.

Pour hommes: 14'' x 42''
- pour ceux de taille moyenne et pesant entre 140 et 160 !bs. 16'' x 42'' pour ceux ayant un poids supérieur à 160 lbs.

Pour enfants: Pour ceux pe-
- sant moins de 80 lbs, les dimensions 9'' x 29'' devraient suffire tandis que les autres devront se procurer une raquette de 10'' x 33''.

D'autres modèles tels que la **Fort George, la Morue, La Montagnaise,** ont été fabriqués pour accomoder davantage les usagers dans des terrains particuliers. Ainsi **La Pickrell** ou raquette de plaines est une raquette longue, étroite et au devant relevé. Elle est généralement utilisée dans les plaines de l'Ouest où les obstacles sont peu nombreux.

En ce qui concerne le choix des harnais, il est à noter que, contrairement à la fixation des skis, celui de la raquette ne doit pas tenir le pied en position fixe. Le talon doit être libre de porter à gauche ou à droite lorsqu'il appuie sur la raquette, sans pour autant que le bout du pied glisse hors de la bride.

Le harnais doit serrer la chaussure légèrement sans que le pied sente de pression. Pour ce faire, il est essentiel que les courroies puissent être ajustées à tout moment avec précision et indépendamment l'une de l'autre.

Alors que certaines attaches telles que la mèche de lampe ou avec gaine de cuir sont plus ou moins utilisées en raison des inconvénients qu'ils occasionnent les spécialistes suggèrent d'utiliser le cuir tanné à l'huile. Ses propriétés en font le plus approprié aux exigences du sport et le plus souple pour supporter les hautes températures.

Trois lanières d'égale largeur (1/2'' à 5/8'') et un collet disposés et reliés de façon adéquate doivent en principe, satisfaire aux exigences des longues randonnées.

LES VETEMENTS

Pour la marche en forêt, les vêtements doivent être de tissus serrés, comme le nylon par exemple. Le tricots, chandails, mitaines ou tuques s'accrochent aux branches et s'effilochent.

La mitaine est de beaucoup recommandée au gant puisque tous les doigts doivent avoir entière liberté de mouvement et se réchauffer entre eux.

Quant à la chaussure, le mocassin par les indiens demeure la chaussure idéale



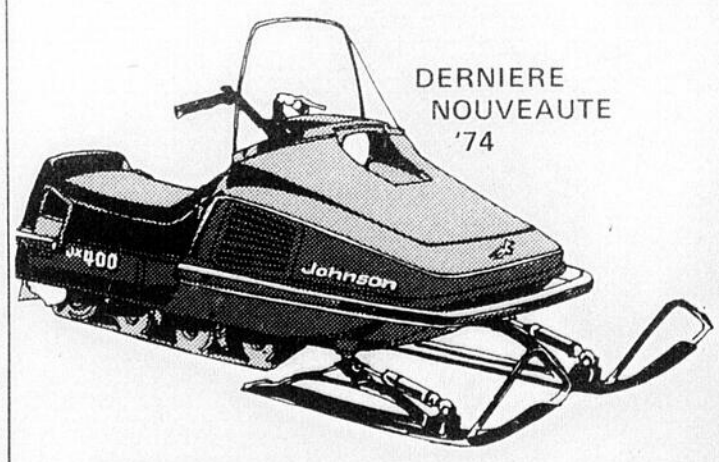
LA MARINA
J.-P. BUISSON
821, rue Notre-Dame Sud - Louiseville
tél.: 228-4654

vous invite à son kiosque de l'exposition, qui se tiendra à la salle du collège de Louiseville.

Vous y verrez la fameuse ligne "JOHNSON", LE MOTEUR ROTATIF DÉMONTÉ et un échantillon de l'habillement.

Vous y rencontrerez également des gens sympathiques.

IL FAUT L'ESSAYER





JOHNSON
JX 400/35 CV
DE LA FAMILLE DES MOTEURS A PERFORMANCES NOUVELLES

Nombreux prix de présence seront tirés durant ces 3 jours.

LA SKIROULE 1974 EST A VOIR.

skiroule
Coleman

Nouveaux moteurs "SK-KOHLER" de 19.5 à 50h.p.
Moteurs rotatifs disponibles.



SKIROULE 1974 — La motoneige la plus améliorée.
Voyez-la chez

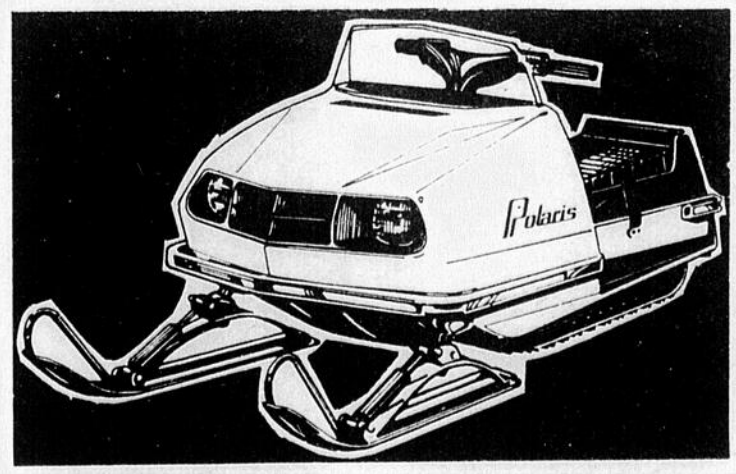
BENOIT BELLEMARE,
50 - 4e Avenue Louiseville Tél.: 228-4955.

Polaris

Motoneige de qualité où l'audace n'a pas son pareil.

Nouvelle série "Colts" s./s. 74.

Haute performance dans un tout nouveau grand style. Tout nouveau moteur jumelé 250 cc. Moteurs 294 et 399 cc éprouvés dans les barres de traction en acier.



Voyez notre kiosque à l'exposition de motoneiges qui se tiendra en fin de semaine au Collège de Louiseville.

Garage Théo Plante
210 Notre-Dame St-Alexis-des-Monts
Tél.: 265-2503



Toujours aux aguets

A chaque année, la Croix-Rouge de même que les hôpitaux entourant les centres de ski dénombrent un nombre impressionnant de foulures, jambes cassées, etc. La fatigue est généralement à l'origine de ces accidents qui surviennent, dans une forte majorité, vers la fin de l'après-midi. Pour dispenser les premiers soins aux victimes, une équipe d'ambulanciers Saint-Jean sillonnent les pentes de la Belle Province.



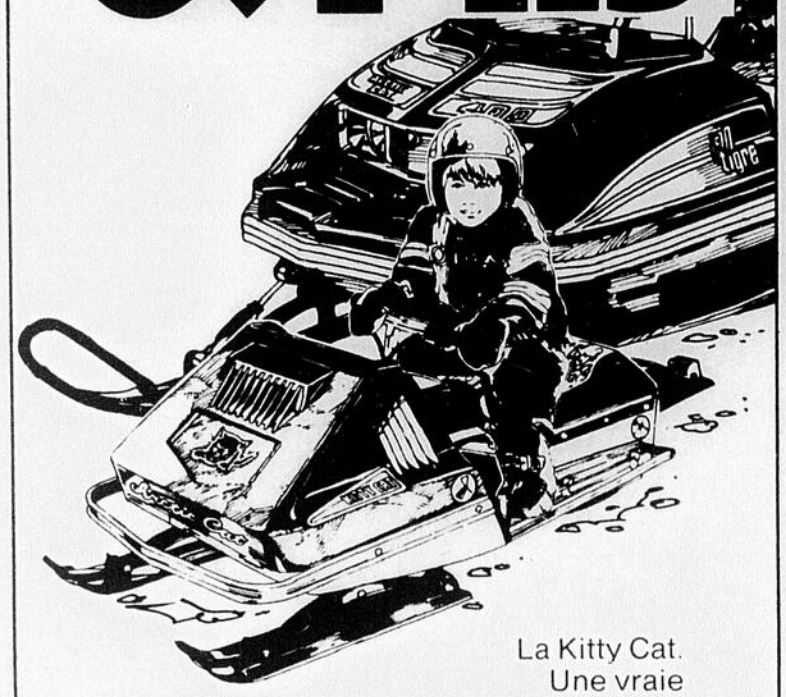
À la recherche d'horizons nouveaux

Le ski de fonds n'est pas encore tellement populaire au Québec. Les déboursés qu'il représente sont toutefois considérablement réduits si on le compare à d'autres sports de sa catégorie. Pour les naturalistes, il s'avère un excellent moyen de découvrir la face cachée d'un paysage, ses charmes et sa tranquilité.



Parc du Mont-Orford. A Oka (parc Paul-Sauvé).

Cat & Fils



La Kitty Cat. Une vraie petite merveille de motoneige. Juste pour les enfants. Légère, souple, solide, jolie. Et amusante comme un petit chat qui ne sort jamais ses griffes: limitateur de vitesse réglable et pointe de patins recouverte de caoutchouc. Leur Kitty Cat, vos enfants s'en souviendront pour le restant de leur vie. Amenez-les vite voir ça!

on s'en vient Cat par Cat

Voyez notre kiosque au Collège de Louiseville, les 2-3-4 novembre

Gilles Lamy

370 Boul. Trudel
Yamachiche
Tél.: 296-3616

BOA-SKI

Système d'ignition électronique
Nouvelle suspension à glissières

Moteur "Kohler" - Nombreux autres avantages de voir et d'avoir "Boa-Ski".



En montre au Salon des Neiges 74

ou chez **J.L. Lessard Enr.**

201 St-Louis Ste-Ursule Tél.: 228-2103

Au Québec

Des sites alpins à profusion



Une activité d'équipe

Les règles les plus élémentaires de la prudence prescrivent aux motoneigistes de circuler en groupe, à plus forte raison le soir où le froid et la noirceur peuvent s'avérer compromettants pour la destinée du solitaire.

Sans le qualifier de "paradis des skieurs", il faut toutefois admettre que le Québec est doté d'équipements sportifs comparables à n'importe laquelle des régions d'Amérique. D'ailleurs, c'est probablement ici que l'industrie du ski s'est le plus rapidement développée depuis une décennie. La température, le relief et le circuit routier aidant, tout porte à croire que la situation privilégiée du Québec saura être habilement utilisée par l'industrie du sport en général et du ski en particulier.

Jusqu'à maintenant; les régions les plus en vue ont été celles des Cantons de l'Est, de Québec et, bien entendu, des Laurentides. Chacune a son caractère particulier et toutes offrent une variété de services susceptible de faire le délice des skieurs.

LES LAURENTIDES

La réputation des Laurentides n'est plus à faire. Centre de ski admirablement équipés, sites gastronomiques renommés et lieux de villégiature uniques y sont regroupés dans un rayon de moins de 100 milles.

Déjà, quelle que soit la saison, les Laurentides sont parcourues par des milliers d'Américains qui y retrouvent, semble-t-il, un cachet, un calme et une diversité d'activités peu communes. Ajoutés à ces divers aspects, une cinquantaine de centres de ski pendant l'hiver, on comprendra pourquoi la région des Laurentides a pu acquérir une si forte popularité.

LES CANTONS DE L'EST

Un peu moins touristique celle-là, la région des Cantons de l'Est demeure toutefois le site privilégié par le skieur professionnel, d'autant plus que depuis quelques années, des stations aussi connues que Sutton, Jay Peak, Orford, Owl's Head, Echo et Bromont se sont groupées sous le nom de l'Association de ski des Cantons de l'Est rendant possible un système de billets inter-changeables qui permettra aux touristes de visiter pour un même déboursé, les six stations s'ils le désirent.

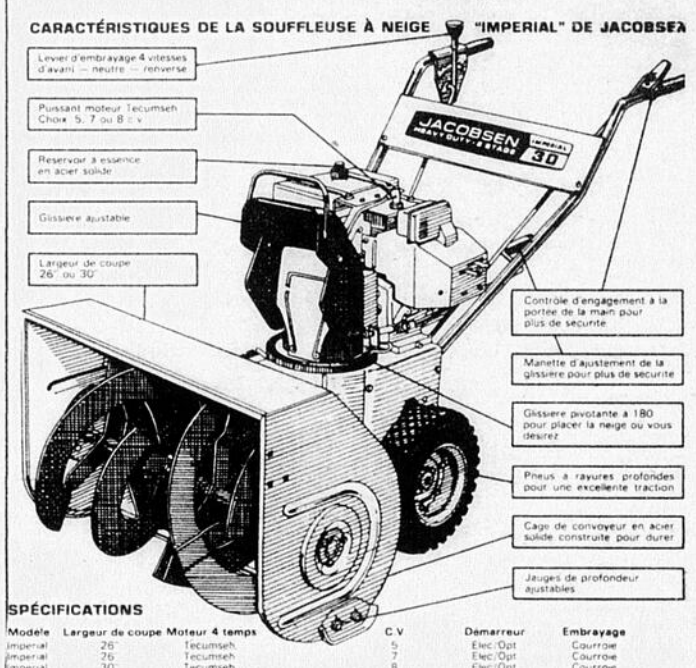
Une industrie prospère

Depuis une décénie environ que la motoneige a fait son apparition au Québec, elle a connu et connait encore une très grande popularité. Depuis quelques années, des dizaines de clubs se sont formé dans toutes le régions non seulement pour organiser les traditionnelles compétitions mais également pour fournir à leurs membres les services et les informations nécessaires à leur sécurité. Ci-dessus, on aperçoit des dizaines de motoneigistes venus participer aux compétitions organisées dans le cadre du carnaval annuel de Sainte-Agathe-des-Monts dans les Laurentides.

MERCURY MARINE

La seule motoneige avec garantie complète de 1 an; inclus bougies et courroie de commande. Les bas prix de "Mercury" sont inférieurs à toute motoneige de même catégorie. Moteur 438 cc.

CARACTÉRISTIQUES DE LA SOUFFLEUSE À NEIGE "IMPERIAL" DE JACOBSEN



SPÉCIFICATIONS

Modèle	Largeur de coupe	Moteur 4 temps	C.V.	Démarreur	Embrayage
Imperial	26"	Tecumseh	5	Elec./Opt	Courroie
Imperial	26"	Tecumseh	7	Elec./Opt	Courroie
Imperial	30"	Tecumseh	8	Elec./Opt	Courroie

Un an de garantie au complet.
Voyez et comparez-les à notre kiosque, au collège de Louiseville, ou chez

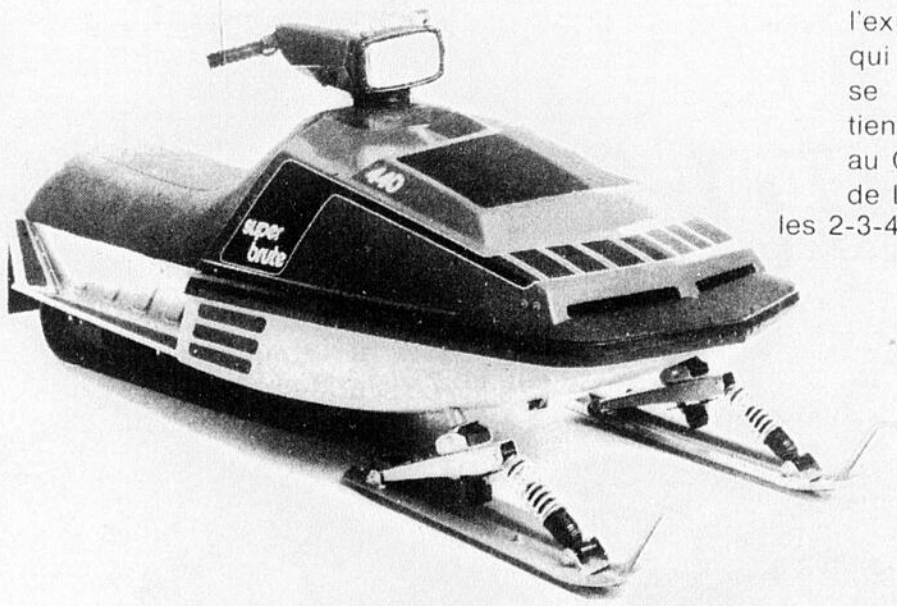
VALLIÈRES MARINE SERVICE ENR.

531 rue Notre-Dame Sud
Louiseville
Tél.: 228-4507.

Alouette

Ça traîne pas.

Voyez 3 modèles de motoneiges et plusieurs accessoires "Alouette" à notre kiosque de l'exposition qui se tiendra au Collège de Louiseville, les 2-3-4 novembre.



SUPER BRUTE 440

Une technique perfectionnée.. sous tous les angles

Voici les motoneiges conçues pour surpasser toutes les autres. Le moteur monté à l'avant augmente leur manoeuvrabilité, tandis que le châssis fait d'aluminium en améliore la maîtrise. Quant à la chenille entraînée par une commande à double pignon, elle assure une meilleure traction et offre une plus grande durabilité.

Moteur: "Sachs" - Puissance: 42 H.P. - "Ski-Sorber"

Suspension: double glissière réglable - Disponibilité: 295 cc et 340 cc - chenille: Polyester câblé, développante de 15"

Garage Wilson Frappier

2480 rue Laflèche St-Paulin Tél.: 268-2112